

TEMPERATURE
AVRIL
Fêtes religieuses
6—St-Jean devant la Porte Latine
Vent
7—S. Stanislas Désagrégable
8—Apparition de S. Michel Archange
Peu de changement
L. O. BELAIR
Distributeur
Plymouth - Chrysler
Fargo



L'AVENIR DU NORD

HEBDOMADAIRE DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE SAINT-JÉRÔME ET DU DISTRICT

Fondateurs : Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

CHENIER 1897-1954

1897-1954



LABELLE

TEMPERATURE
MAI
Fêtes religieuses
9—III PAQUES
S. Grégoire de Nazianze
pluie
10—S. Antonin Averses
11—S. François de Girolamo Gel
12—SS. Nérée, Achille, Domitille, Pancrace
L. O. BELAIR
Distributeur
Plymouth - Chrysler
Fargo

Vol. 58 — No 17 — Saint-Jérôme, 6 mai 1954

Directeur : MARC FORTIN

Le numéro : 5 sous

M. Maurice Lavallée, nouveau commissaire industriel de la Gatineau

25 ans de vie religieuse



Le R. F. Stanislas, des Frères des Ecoles Chrétiennes, directeur du Collège Commercial de Saint-Jérôme, célèbre aujourd'hui, 6 mai, ses 25 ans de vie religieuse. Cet anniversaire sera marqué par une grande messe, à la cathédrale, à 7 h 30 heures, et une manifestation au Collège, le soir. Nous présentons nos meilleurs vœux et nos hommages au cher Frère Stanislas à l'occasion de cette journée mémorable de sa vie religieuse.



LA VRAIE AUTONOMIE

Si le gouvernement Duplessis voulait vraiment réaliser l'autonomie de la province de Québec, il devrait prendre à sa charge les responsabilités qui, d'après la constitution, lui sont confiées, et notamment, le paiement des allocations familiales, des pensions de vieillesse et les réformes de l'assurance-maladie.

Il serait alors justifiable pour de telles fins de réclamer du peuple un impôt provincial sur le revenu. Comme certaines autres provinces canadiennes et la province de Québec ne l'ont pas fait, dans le domaine social, Ottawa a été obligé de se substituer à elles pour assurer aux citoyens du Canada un minimum de bien-être.

UNE ENTENTE FÉDÉRALE-PROVINCIALE

Bien qu'en vertu de la constitution, interprétée récemment par le Conseil Privé, le gouvernement fédéral ait juridiction exclusive en matière de transport routier, il a jugé à propos de céder cette juridiction aux provinces dont les représentants se sont réunis récemment à Ottawa.

Si les provinces peuvent faire une entente à l'amiable pour régler un semblable problème, il en résulte que rien n'empêche, comme d'ailleurs l'ont fait toutes les provinces canadiennes, de louer temporairement leurs droits à l'impôt pour permettre au gouvernement fédéral de remplir ses obligations économiques et sociales envers le peuple canadien.

RIEN DE NOUVEAU SOUS LE SOLEIL

Maurice Duplessis veut se faire adopter comme le sauveur et le protecteur de l'autonomie provinciale parce qu'il a passé une loi de l'impôt sur le revenu.

Pourtant, bien avant lui, c'est-à-dire avant 1940, sept des neuf provinces du Canada percevaient un impôt sur le revenu en même temps qu'Ottawa percevait le sien. Toutefois, les autres provinces ont eu l'intelligence de sacrifier leur autonomie et à la suite de pourparlers amicaux avec Ottawa, de mettre au point une méthode qui permet aux citoyens des autres provinces, de ne payer qu'un seul impôt sur le revenu.

LA CITE ACHETE LE TERRAIN ROCHON

Parc, terrain de jeux et piscine

A sa dernière séance, le conseil municipal a fait suite à son projet de procurer un nouveau parc d'amusement avec piscine à la population de Saint-Jérôme, en achetant un immense terrain de M. Rochon, directeur-gérant des Industries de Saint-Jérôme Ltée.

Ce nouveau parc est situé à l'ouest de la sucrerie des Frères des Ecoles Chrétiennes, au sud de l'avenue de Martigny et sera accessible par une rue que la Cité ouvrira à partir de l'avenue de Martigny.

Le terrain acquis par la Cité mesure environ 725 pieds de largeur par 1,100 pieds de profondeur et n'est qu'à une dizaine de minutes de marche du centre de la ville. C'est donc dire que l'on s'attend à ce que ce soit le rendez-vous d'une grande partie de la population, jeunes et moins jeunes.

Il a été décidé par le Conseil municipal que dès cet été, une piscine naturelle et spacieuse y sera aménagée où chacun pourra prendre ses ébats et se rafraîchir durant la chaude saison. Les travaux préliminaires y seront commencés bientôt. Il faut bien savoir qu'il n'y aura aucune charge d'entrée sur le terrain ni à la piscine, lequel terrain deviendra un parc municipal à la disposition de tous.

Il avait tout d'abord été entendu entre la Cité et M. Rochon que le prix de \$4,000.00 serait payé par versements semi-annuels durant un délai de dix années, mais sur un rapport du trésorier de la Cité que cette dernière pouvait disposer d'un montant suffisant pour payer l'achat du terrain comptant, une offre de \$3,500.00 a été faite en séance du Conseil à M. Rochon, qui dans un geste de bienfaisance envers ses concitoyens a immédiatement déclaré accepter l'offre que lui faisait le maire de la Cité, M. Camille L. de Martigny.

C'est certainement une aubaine pour Saint-Jérôme et pour la population entière d'avoir pu acquérir cet endroit avec les possibilités d'y construire une piscine publique et ceux qui seraient portés à porter quelques critiques n'ont qu'à attendre les résultats et voir les foules qui s'y rendront.

SEMAINE DE TEMPERANCE DU 16 AU 22 MAI

Organisée par la Ligue du Sacré-Coeur de Ste-Paule

— PROGRAMME —

DIMANCHE 16 MAI :

- a) prédication aux 5 messes par le Père Champagne, O.M.I.
- b) distribution de 1000 programmes-souvenir.
- c) distribution de 2000 boutons "Temperance - bonheur".

LE SOIR à 8.00 h. p.m. à l'ÉCOLE STE-PAULE :

- a) ouverture officielle de la semaine.
- b) présidence d'honneur de M. le Curé, du Maire Camille de Martigny, et du Maire Bruno Forget.
- c) mot de bienvenue du Président de la Ligue.
- d) mot d'ouverture du Président de la Campagne.
- e) film : Terre de nos Aïeux.
- f) maître de cérémonie : M. Lorenzo Bourcier.
- g) commentaires du film par le Père Champagne, O.M.I.

LUNDI 17 MAI :

- Distribution de la propagande et du Mot d'Ordre.
- 1500 "alarmes".
- 500 cartes d'affaires.
- 1000 cartes de tempérance.
- 1000 buvards aux écoles.
- 250 pancartes (restaurants, usines, commerces, etc.).
- 500 collants pour auto.

MARDI 18 MAI :

- a) école Ste-Paule à 8 h. p.m.
- b) entrée gratuite.
- c) film : The Lost Week-End (le poison, en français).
- d) commentaires et forum sur tempérance par le Père Champagne, O.M.I.

JEUDI 20 MAI :

- MARCHE DU PARDON à 7.30 h. p.m.
- Départ de l'église pour l'école Ste-Paule.
- Prêchée par le Père Champagne, O.M.I.

Toutes les associations de la paroisse sont priées d'y participer avec leurs drapeaux et insignes respectifs.

(Suite à la page 5)

Considérations sur la vie canadienne

Les Pères de la Confédération et les subsides

(par Eugène L'HEUREUX)

L'une des dernières fois qu'il a dénoncé la politique fiscale des subsides, l'hon. Duplessis a déclaré ceci : "En 1867, il ne fut jamais question de subordonner les Provinces aux subsides fédéraux".

Par là, M. Duplessis veut loger à demeure, dans l'esprit des citoyens de sa province, l'impression fautive que les Pères de la Confédération n'auraient jamais voulu adopter une politique de subsides, par crainte de plonger les Provinces dans l'esclavage.

Afin de mieux réussir sa mystification, M. Duplessis affirme que "M. Abbott veut changer la base de la Confédération canadienne".

Comm il n'y a rien de plus commode que les lieux communs et les berceuses sentimentales pour préparer l'esprit à recevoir sans examen des impressions fausses, M. Duplessis s'empresse d'ajouter : "La base de cette Confédération est étayée sur un pacte sacré, conclu entre les représentants des deux grandes races, dont les qualités et la culture procurent à notre pays des avantages exceptionnels".

Il ne faut pas s'étonner d'entendre M. Duplessis tenir ce langage. Parce que, dans tous les partis politiques et même chez nos indépendants, la proportion de ceux qui connaissent la véritable nature de la politique et qui inspirent leur conduite de cette connaissance est beaucoup trop faible, nous sommes habitués à entendre des hommes publics parlant pour la galerie électorale, défaire l'éducation civique de notre peuple au lieu de la faire.

Malheureusement, il faut bien voir le fait patent que voici : sous le régime de l'Union Nationale, notre Province vit dans un véritable nuage de verbalisme électoral.

Et le plus grave de l'affaire, c'est que cette caricature de la politique n'est plus seulement l'œuvre des orateurs et des cabaleurs de coins de rues, mais celle des chefs ou, si vous préférez, celle du chef, qui a centralisé en lui-même cette fonction gouvernementale comme toutes les autres.

Il n'y a pas très longtemps, un ami de M. Duplessis m'avouait à moi-même candidement que chaque parole et chaque geste de notre premier ministre provincial actuel visent avant tout à la préparation des prochaines élections.

Si M. St-Laurent se montrait aussi électoraliste que M. Duplessis, sa personnalité de premier ministre ne jouirait pas du prestige extraordinaire qu'est le sien, dans notre province, dans notre pays et à l'étranger.

Voyons ce que vaut l'affirmation de M. Duplessis, à savoir que "M. Abbott désire changer la base de la Confédération canadienne". Remarquons, en passant, que la politique de M. Abbott est adoptée par tous les gouvernements provinciaux du Canada, sauf celui de M. Duplessis.

Notons également qu'il régit dans toutes les Provinces collaboratrices une paix et une satisfaction normales, dont la Province de Québec, en ce moment, aurait grandement besoin.

(Suite à la page 5)

RENCONTRE, MARDI SOIR DERNIER, DES AUTORITÉS MUNICIPALES, DE LA COMMISSION INDUSTRIELLE DE SAINT-JÉRÔME, DES REPRÉSENTANTS DE GATINEAU ET DU NOUVEAU COMMISSAIRE.

Il n'y a pas à dire, l'effort que l'on tente de tous côtés pour amener de nouvelles industries à Saint-Jérôme et développer, sur des bases solides, notre avenir industriel, est constant et ne semble vouloir s'arrêter que lorsque des résultats tangibles auront été obtenus. Ce mouvement auquel nous avons pris une large part en éveillant dès le

UNE INDUSTRIE A RETENIR

L'aide à accorder à National Heating Products

Depuis quelque temps déjà, le conseil municipal est en relation avec les représentants de National Heating Products Seals Ltd., en vue de doter cette compagnie d'un établissement permanent, car les locaux qu'elle occupe actuellement la Compagnie ne sont que loués.

Le Conseil municipal est fort favorable à aider la compagnie à s'établir définitivement à Saint-Jérôme et dans ce but, il étudie présentement une proposition par laquelle la Cité userait de ses nouveaux pouvoirs accordés par la charte et construirait une usine d'environ 90 pieds par 180 pieds de longueur sur un des terrains de la Cité.

Tout récemment, la Cité avait proposé à la compagnie, un terrain sis à l'est du chemin de fer du Pacifique Canadien dans le nord de la Ville, mais dans une lettre que vient de faire parvenir la compagnie, elle fixe son choix sur un autre terrain, celui-ci situé dans l'ancien camp militaire, propriété Paul Paquin, rachetée par la Cité. Au début, le conseil avait l'intention de garder ce terrain pour besoins municipaux futurs, mais devant les instances faites par la Compagnie National Heating, il semble que ce terrain sera cédé pour fins industrielles.

Advenant le cas où la Cité emploierait ses deniers à la construction d'une usine, la Compagnie se verrait de rembourser le coût de telle usine sous forme de loyer pendant une période déterminée dans un contrat à intervenir entre les parties.

La décision à ce sujet ne peut se faire attendre bien longtemps, car National Heating Products est menacée de se trouver sans local. A ce sujet, M. le Maire de Martigny a été chargé par le Conseil de rencontrer les autorités de la compagnie afin de déterminer ce qu'il y a à faire exactement et soumettre ensuite la proposition au Conseil municipal.

Comme il est fort probable que la Cité se rendra à la demande de la Compagnie, l'adoption d'un règlement d'emprunt sera nécessaire, lequel règlement sera ensuite soumis aux électeurs pour approbation.

Nouveau médecin vétérinaire



M. Guy Cadieux, qui l'Université de Montréal vient de décerner un doctorat en médecine vétérinaire. Il a fait ses études primaires au Collège Commercial de Saint-Jérôme et à l'École Supérieure, Le Plateau, et est le fils de M. et Mme Guillaume Cadieux, de Saint-Jérôme.

début l'attention des autorités et l'intérêt de la population, progressent continuellement et des réunions régulières se tiennent depuis quelques semaines à Saint-Jérôme entre les différentes parties intéressées. Nous avons bien l'idée de continuer à tenir la population au courant des démarches que l'on entreprend de part et d'autre, et c'est bien aussi notre intention d'aiguillonner le zèle et l'action de ceux qui ont accepté de diriger ce travail de promotion commerciale.

Mardi soir dernier, M. Aian Brown, vice-président et gérant-général de la Gatineau Power, était heureux de présenter à Saint-Jérôme le nouveau commissaire industriel de sa compagnie, M. Maurice Lavallée, ingénieur professionnel, diplômé en génie électrique de l'Université Laval de Québec. C'est donc moins de 15 jours après cette grande assemblée à l'hôtel de ville, qui a fait couler autant d'encre que de salive, que la Gatineau donne une preuve de la collaboration qu'elle offrait à notre Cité ce soir-là. Nous avons vu que le nouveau Commissaire Industriel de la Gatineau nous a favorablement impressionné : jeune homme timide mais sérieux, possédant toutes les connaissances techniques pour faire face aux exigences de son nouveau rôle, nous croyons qu'il est l'homme tout désigné pour nous aider à obtenir de nouvelles industries pour notre ville. M. Brown a dit que M. Lavallée manquait évidemment d'expérience dans le

(Suite à la page 5)

Aumônier du Collège



M. l'abbé Jean-Paul Giraldeau, vicaire à la cathédrale Saint-Jérôme depuis une quinzaine d'années, vient d'être nommé par S. E. Mgr Frenette, aumônier du Collège Commercial de Saint-Jérôme et prêtre-desservant de Notre-Dame-de-la-Salette (Rivière à Gagnon). M. Giraldeau voudra bien accepter nos meilleurs vœux de succès dans le nouveau champ d'apostolat où s'exercera maintenant son zèle.

On coupe les cheveux et non les prix !

Le 21 avril 1954, Son Honneur le Juge J.-Eug. Lafontaine, des Sessions de la Paix, siégeant à Saint-Jérôme, condamne à \$1.00 d'amende et aux frais variant de \$17.65 à \$18.65 chacun, trois barbiers de Saint-Jérôme, MM. Eddy Auclair, Guy Campeau et Henri Leblanc pour infraction à l'arrêté en Conseil No. 140 du 27 février 1952 et aux règlements adoptés et approuvés par l'arrêté en Conseil No. 271 du 20 mars 1952 ayant trait aux prix minima devant être chargés par les barbiers des Comités d'Argenteuil, Deux-Montagnes, Laval (Ile Jésus) et Terrebonne.

Anniversaire de naissance



S. E. Mgr Emilien Frenette, évêque de Saint-Jérôme, fête aujourd'hui, 6 mai, son 49e anniversaire de naissance. Notre pasteur voudra bien accepter ici le témoignage de notre affection filiale et nos meilleurs vœux de longue vie et de fructueux apostolat. Ad multos annos.



LA ROUTE INTERPROVINCIALE

Touristes et Canadiens sont anxieux de voir terminée la grande route, qui s'étendra d'un bout du pays à l'autre et reliera toutes les provinces. Aux uns comme aux autres elle permettra de voir et admirer les richesses et beautés de notre pays.

Ces travaux seront complétés, dans la mesure où collaboreront autorités fédérales et provinciales, puisque les premières y contribuent financièrement. Dans ce domaine comme dans tous les domaines où il faut une entente fédérale-provinciale pour réaliser un projet, la province de Québec tire de l'arrière. Connaissez-vous un seul domaine important où M. Duplessis a accordé une pleine collaboration au fédéral et a accepté avec plaisir de contribuer à l'avancement de sa province ?

CONTRE LES FILMS IMMORAUX

La Cour Suprême des Etats-Unis avait rejeté, parce que les raisons apportées lui paraissaient trop vagues, le jugement de Cour inférieure bannissant des films immoraux. La Législature de New York vient d'adopter une loi destinée à corriger cette lacune. Là où la Cour déclarait simplement un film "immoral", elle dit, suivant la nouvelle loi, un film dont "le but principal ou au moins l'effet est érotique ou pornographique, ou qui reproduit des scènes d'immoralité sexuelle, ou de perversion ou d'impudicité, ou encore qui exprime des actes comme désirables, acceptables ou irréprochables". Quant à l'expression "qui tend à pousser au crime", elle est ainsi modifiée : "dont le but principal ou l'effet suggère que l'accomplissement d'actes criminels ou de mépris de la loi, est profitable, désirable, acceptable ou irréprochable".

TIMBRES-POSTE RELIGIEUX

Soixante-sept timbres-poste différents se rapportant à un sujet religieux ont été émis en 1953. La Cité du Vatican en compte à elle seule dix-huit ; les autres viennent de douze pays dont la France (saint Bernard), le Portugal (saint François-Xavier), l'Allemagne (les abbés Herman et Kneipp), la Turquie (l'Assomption), etc. Quand donc les postes canadiennes, suivant ces exemples, honoreront-elles nos saints martyrs et la bienheureuse Marguerite Bourgeoys ?

50 ANS AU SERVICE DE LA ROLLAND



Tout récemment, les autorités de la Cie de Papier Rolland Limitée organisaient une fête surprise en l'honneur de M. Louis Bertrand de Saint-Jérôme, à l'occasion de son cinquantième anniversaire au service de cette compagnie. Sur la photo, on aperçoit l'heureux jubilaire recevant des mains de M. L.-G. Rolland, président et gérant-général de la Cie, une splendide montre en or, en souvenir et en appréciation de ses loyaux services. A gauche, M. Marc Rolland, vice-président et gérant des moulins de la Cie Rolland.

M. Louis Bertrand est fêté par la Cie Rolland

Le 18 avril 1904, M. Louis Bertrand entra au service d'une compagnie relativement jeune, puis, qu'elle existait depuis vingt-deux ans seulement. Aujourd'hui cette compagnie fait partie d'une des plus importantes industries du Canada, l'industrie des pâtes et du papier. La compagnie de Papier Rolland a connu des jours de pluie, de jours nuageux ; mais par contre, elle a également connu des jours ensoleillés, si bien qu'aujourd'hui elle occupe une position très enviable dans son commerce. Cette position que la Cie de Papier Rolland occupe, elle la doit en partie à des hommes comme M. Louis Bertrand, qui par leur courage, leur activité et leur constance au tra-

Les forages progressent...

Mais pas d'eau encore

L'ingénieur Murray communique au Conseil que la compagnie International Water continue à pratiquer des forages en divers endroits en vue de trouver une nappe d'eau souterraine, mais que jusqu'à présent le roc a été atteint sans avoir découvert aucune réserve d'eau appréciable. Les essais seront continués jusqu'à ce que le résultat attendu soit atteint.

Projet d'emprunt pour pavages

Depuis quelque temps déjà, les ingénieurs de la Cité sont à préparer les spécifications et estimés pour la confection de pavages dans la plupart des rues qui ne sont pas encore pavées. Un estimé préliminaire soumis par les ingénieurs fixe à la somme d'environ \$40,000.00 le montant de l'emprunt qui sera nécessaire de contracter pour ces travaux de pavage.

A la dernière séance du Conseil, l'ingénieur Murray a affirmé que les estimés seront prêts pour la prochaine séance, sur quoi, le Maire a voulu avertir tous ceux qui sont intéressés à la question, que dès lundi prochain le Conseil procédera à l'étude du projet et à la liste des rues à paver et qu'à cette occasion il considérera toutes justes suggestions qui pourront être présentées dans la séance même du Conseil. Dans ce projet de travaux de pavages pour 1954 se trouve le programme déjà élaboré l'an dernier, auquel seront ajoutées certaines rues qui avaient été omises ou différées à plus tard.

(Suite à la page 4)



L'AVENIR DU NORD

JOURNAL HEBDOMADAIRE
PUBLIÉ À SAINT-JÉRÔME, Cte Terrebonne
Fondé en 1897



Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.
L'AVENIR DU NORD est publié par "L'Avenir du Nord Ltée" et imprimé aux ateliers de l'imprimerie St-Jérôme Inc., 303, ave Parent, Saint-Jérôme, Qué.

Président : Me J. Marc Vermette, n.p., directeur politique.
Vice-président : Arthur Gohier, Saint-Jérôme.
Trésorier : Roland Bock, industriel, Montréal.
Secrétaire : Me Gérard Vermette, notaire, St-Javier.

Directeur : Marc Fortin, St-Jérôme.
Publiciste : J.-Geo. Dunnigan, St-Jérôme.
Comptable : Gérald Cyr.
Chroniqueur sportif : Gaston Laporte

LA LOI POUR TOUS :

Automobiliste dans une situation périlleuse

Il n'est pas toujours nécessaire qu'il survienne une collision actuelle pour qu'un automobiliste puisse réclamer d'un autre. Si un chauffeur, en raison des actes posés par un autre chauffeur, se voit placé dans une situation périlleuse et, pour éviter une collision certaine, fait une manœuvre pour éviter celui qui le met en danger et endommage ainsi son véhicule, il a droit de réclamer le montant de ses dommages de l'autre automobiliste, qui ne l'a pas touché, mais qui est quand même responsable de l'accident.

Tel est le principe général. Pour avoir droit de réclamer cependant, il faut que le réclamant n'ait absolument rien à se reprocher. Il faut que sa façon de conduire ait été complètement exempte d'imprudence, de négligence et de toute autre faute.

Ce principe a été étudié récemment dans la cause suivante. Un camionneur procédait sur un boulevard. Un automobiliste voulait traverser le boulevard. La circulation était très dense sur ledit boulevard. L'automobiliste commençait à traverser quand il vit venir le camion. Ne jugeant pas avoir le temps de franchir le boulevard dans sa largeur avant le passage du camion, l'automobiliste freina et immobilisa brusquement son véhicule. Le camionneur ne fut pas aussi heureux. Ne se jugeant pas capable de freiner à temps pour éviter l'automobile et ne croyant pas pouvoir passer en avant, le camionneur s'engagea sur le trottoir et alla s'arrêter finalement sur un autre camion. Le camionneur réclama alors de l'autre automobiliste en vertu du principe précédemment exposé. Il prétendit avoir été placé dans une situation périlleuse par l'automobiliste. C'est pourquoi, bien que ne l'ayant pas touché, il réclame ses dommages de lui.

Pour réussir dans sa réclamation, le camionneur aurait dû être en mesure de prouver qu'il ne pouvait agir autrement qu'il n'a fait et que l'automobiliste avait créé une situation périlleuse inévitable. Or le camionneur aurait pu passer en avant de l'automobile. Bien plus, s'il avait alors eu un contrôle parfait sur son véhicule, comme le prescrit la Loi, il aurait pu stopper en voyant l'automobile. Qu'il ne l'ait pas fait dénote une conduite imprudente, un manque de contrôle. Dans ce cas, il ne pouvait réclamer de l'automobiliste. Rf : Jugement de la Cour supérieure, District de Montréal, rendu au cours du mois de décembre 1953.

LES MEUBLES DE L'EPOUSE GARANTISSENT LE LOYER

Un individu signe un bail pour la location d'un logis. Dans le bail il est spécifié, entre autres clauses, que le locataire devra meubler la maison de meubles suffisants et capables de répondre du prix du loyer. Le locataire est marié. Il emménage et habite le logis avec sa femme.

Vient un moment où le locataire ne paye pas son loyer tel qu'entendu dans le bail. Le propriétaire réclame. Finalement il pratique une saisie-gagerie sur les meubles meublants de la maison, afin de réaliser le prix de son loyer sur leur valeur.

C'est là que le locataire intervient pour faire annuler la saisie des meubles. Il n'a qu'une raison pour prétendre que ces meubles ne sont pas sujets à saisie. C'est le contrat de mariage intervenu entre lui et son épouse. Par ce contrat, le mari faisait donation des meubles à son épouse et en spécifiait l'insaisissabilité.

Si cette clause d'insaisissabilité peut valoir à l'encontre d'une saisie ordinaire, elle est inefficace à l'encontre d'une saisie pour loyer dû. La saisie pratiquée en cette affaire a donc été maintenue. Rf : Jugement de la Cour de Magistrat, District de Saint-François, rendu au cours du mois de décembre 1953.

THEMIS.

NOTE : Tous droits de reproduction ou de traduction, totale ou partielle, réservés par le SERVICE DE REDACTION POPULAIRE ENRG., dirigé par N. La Frenière, 4625 rue Parthenais, à Montréal.

Frais médicaux ou hospitaliers ?

Tout le monde parle du coût grandissant des frais "médicaux" mais les médecins ne sont pas plus riches pour autant, car ce n'est pas tellement la note du docteur, que le compte d'hôpital, qui coûte plus cher qu'autrefois.

Les hôpitaux se modernisent et ils ont besoin d'argent. Leur personnel est plus nombreux et plus compétent : l'outillage est plus perfectionné et les laboratoires plus à point. On fait venir les spécialistes les plus renommés et les remèdes les plus rares et on recourt aux interventions chirurgicales les plus savantes. Tout cela est très onéreux.

Pourtant, tous veulent maintenant se faire admettre aux hôpitaux. Les gens entrent tout joyeux. Souvent, ils ne sont presque pas malades. Dans d'autres cas, ils ne sont plus guérissables. La plupart du temps, il s'agit de malaises réels, mais qu'il eût été facile de soigner à la maison, surtout au début. Tous sont contents, malgré tout : "Enfin, la compagnie d'assurance va payer au moins quelque chose", se disent-ils. Et puis, n'est-ce pas, ce n'est pas toujours aux mêmes à recevoir la visite des parents et amis et de se faire apporter des fleurs, des bonbons et des livres. Beaucoup de gens, même à revenus très modestes, qui sont toujours considérés trop pauvres pour aller voir les médecins, auraient honte de se faire traiter dans les salles publiques : il leur faut des chambres privées ou semi-privées. Aller à l'hôpital, même sans nécessité, est devenu un genre de snobisme très répandu. Le taux d'hospitalisation est passé de 11.8 à 123.3 par mille de po-

pulation depuis cinquante ans. Les sociétés d'assurance, les gouvernements, les campagnes de souscription et les individus trouvent l'argent par dizaines et par centaines de millions pour les hôpitaux. On fait parfois la grimace en recevant la facture, mais on paie quand même.

Pourquoi alors tant se priver d'aller voir les médecins ? Sait-on que, la plupart du temps, on n'aurait pas eu besoin de se faire hospitaliser, si on s'était donné la peine de visiter son médecin de famille régulièrement et de le tenir au courant des premiers symptômes ? Si nous consentions à passer dans les bureaux des praticiens généraux une petite partie du temps qu'il nous faudra autrement perdre dans les hôpitaux, nous serions rarement obligés de nous faire hospitaliser. Une bien faible fraction de l'argent que nous versons aux compagnies d'assurance-hospitalisation suffirait à nous garder en santé, si nous le dépensions en consultations périodiques chez des praticiens généraux.

Mais est-on réellement intéressé à vivre en bonne santé. Ne préfère-t-on pas oublier tout cela tant qu'on n'est pas gravement malade ? Au lieu de dépenser quelques dollars par mois ou par année chez son médecin de famille, on préfère verser plus tard des centaines ou des milliers de dollars aux hôpitaux, une fois qu'on ne sera probablement plus guérissable. C'est un animal, tout de même, que l'être humain !

Conrad LANGLOIS
"La Patrie".



ENTREPRISE MAJEURE. — On voit ici le sergent-major G. Dagenais, de Valcartier, en train de se gratter la tête devant l'immense tâche de ramasser 215 parachutes employés par les militaires du 1er bataillon du Royal 22e Régiment durant l'exercice Loup-Garou. Il lui faut emballer tous ces parachutes et les expédier à divers endroits au Canada. (Photo de la Défense nationale).

Questionnaire de la LIGUE CANADIENNE DE SANTE

La rage des "Sundaes"

Il y a encore nombre de gens qui n'ont aucune foi dans l'obstétrique sous prétexte que ce qui convenait à l'arrière-grand-maman convient à n'importe qui aujourd'hui.

Il est bon de rappeler à ces sceptiques que sur 100,000 mères canadiennes qui ont donné naissance à des enfants en 1951, 107 sont mortes.

Un obstétricien doit être un disciplinaire. De futures mamans ou ceux qui les conseillent peuvent être portés à ne pas se soucier du régime imposé par des hommes de l'art, et même à ignorer complètement les conseils du spécialiste.

Il est consolant cependant de constater que ce préjugé se perd de plus en plus. Dans des pays bien développés comme le Canada, les examens pré-natals sont acceptés d'une façon générale, par un nombre de plus en plus grand de personnes. Le taux de 107 décès en 1951 sur 100,000 naissances est certainement mieux que le taux des mortalités de 1949 qui était de 143.

Cependant, il est utile de rappeler ici qu'en 1952, le Canada figurait au 13e rang parmi les na-

tions au point de vue de la mortalité infantile, avec 38 mortalités d'enfants sur 1,000 naissances. Ceci doit être attribué à un certain laisser-aller ou à de l'ignorance concernant l'importance des soins pré-natals.

La Ligue Canadienne de Santé a cru devoir former une section spéciale dit d'Hygiène Maternelle et Infantile afin d'accentuer une campagne d'éducation sous ce rapport.

Voici une question assez typique d'une future maman qui était exposée à toutes sortes de conseils de la part de gens qu'elle consultait.

QUESTION : Chaque fois que je rends visite à mon médecin, il me reproche de gagner du poids. J'avoue que j'ai été un peu négligente au sujet de la diète qu'il m'avait imposée. J'ai un faible pour les "Ice Cream Sundaes" et je ne vois pas quelle différence cela peut faire. J'ai lu que le poids moyen des enfants qui naissent dans certaines régions affamées de l'Inde est à peu près le même que celui des enfants qui naissent dans les régions prospères du Canada, alors pourquoi s'inquiéter ?

FORD va de l'avant

WINDSOR. — L'augmentation substantielle des ventes de véhicules de la Ford Motor Company of Canada, Limited, au cours de 1953 a eu pour résultat de porter à un nouveau record la valeur totale de nos ventes pour le dernier exercice financier, a annoncé le président de la compagnie, M. Rhys M. Sale dans un rapport préliminaire aux actionnaires. Dans sa communication, M. Sale a également annoncé que le rapport annuel leur serait expédié d'ici environ un mois.

La valeur totale des ventes s'élève à \$309,443,029, le chiffre le plus élevé que la compagnie ait jamais atteint et qui représente une augmentation de \$41,759,060 sur 1952. Les ventes au Canada se chiffrent à \$287,469,995, soit une augmentation de \$59,612,643 ou 26 pour cent.

Dans l'ensemble, les ventes d'automobiles, de camions et de tracteurs de Ford-Canada tant sur le marché canadien que sur les marchés extérieurs, ont connu une augmentation de 20 pour cent et ont passé à 165,802 véhicules.

L'un des faits les plus significatifs qui ressortent du rapport de l'exercice de 1953 est l'augmentation des ventes sur le marché canadien de l'automobile neuve du type nord-américain où la part que s'est assurée la compagnie en 1953 est passée de 26.4 en 1952 à 32.3. Quant aux ventes de camions, elles représentent 28.8 pour cent du total de toutes les marques, à rapprocher de 26.9 pour cent pour l'année précédente.

Toutefois, le profit d'exploitation de la compagnie qui, normalement, devrait être plus élevé, vu le volume plus fort des ventes, est tombé à \$17,022,833, à rapprocher de \$22,621,281 en 1952. Le profit d'exploitation a été affecté défavorablement par le fait qu'il est tenu compte dans nos livres pour l'année des dépenses nécessaires à Oakville avant que la fabrication n'y puisse commencer et des frais de fabrication sensiblement plus élevés que la normale au cours de cette période de transition.

A Windsor, également, la compagnie a dû faire face à des dépenses du même genre et à des frais élevés de fabrication dans sa nouvelle usine de moteurs qu'a subi une réorganisation complète et où la fabrication vient tout juste d'être reprise.

La proportion de l'actif réalisable par rapport au passif exigible à la fin de 1953 était de 2.001 à comparer avec 2.231 à la fin de 1952.

"Grâce à la popularité dont jouissent les modèles 1954 de nos automobiles et de nos camions, écrit M. Sale dans sa lettre aux actionnaires, et grâce au fait que notre capacité de production est désormais largement accrue, la compagnie est en meilleure posture que jamais pour faire face à la concurrence au cours de 1954".

À VOTRE SANTÉ



No traitez pas à la légère l'enfant qui tremble à la noirceur. Cette peur même imaginaire. Exige tendresse et douceur. Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

ECHOS REGIMENTAIRES

Une importante assemblée de Compagnie a été tenue lundi le 19 avril dernier. Plusieurs sujets importants furent discutés.

Il a été décidé qu'il y aura de l'entraînement durant les mois d'été, un soir de semaine, soit le mercredi. Le genre d'entraînement sera sur le fieldcraft, étude des cartes et entraînement de signaleurs. Durant l'assemblée, il a été rappelé que ceux qui faisaient du travail supplémentaire, devront à l'avenir soumettre la formule nécessaire la journée même.

Dimanche le 9 mai, 1954 à 9.00 hres, il y aura une parade de Fêtes, suivie d'un déjeuner aux fêtes au lard. Le Sgt F. DeGrâce sera responsable de l'organisation du déjeuner qui aura lieu au Mess des Sergents. Tous les hommes du Régiment, ainsi qu'épouses, et amis sont cordialement invités à y assister.

Durant la fin de semaine du 11 et 16 mai, les Officiers et Sous-Officiers, et du Régiment se rendront à Sherbrooke, Qué., pour un exercice de tactique.

Afin d'aider le Club Rotary de St-Jérôme à subvenir aux besoins des enfants infirmes, un montant de \$5.00 fut voté, et envoyé à l'œuvre des Timbres de Pâques.

Nous souhaitons la bienvenue à ceux qui se sont enrôlés durant le mois d'avril, et qui sont :

Ptes Gagnon, Dagenais, Cluskey, Note : L'Histoire du Régiment de Joliette suivra la semaine prochaine.

Sgt Marcel Labelle.



SOEST, Allemagne — Une équipe de coureurs du 2e bataillon du Royal 22e Régiment a mérité un trophée en or pour sa victoire sur les autres équipes lors d'une course en campagne dans la 1ère brigade d'infanterie canadienne, et les médailles individuelles ont été prises par les militaires du régiment canadien français par le brigadier W.A.B. Anderson.

Cette course est un événement annuel. C'est une équipe du 12e Canadien Infantry Battalion qui remporta la victoire l'an dernier.

Voici les unités qui ont participé à cette épreuve qui exige que les concurrents soient en parfaite condition physique : le 2e régiment RCHA, troupe de signaleurs de la brigade, la 2e ambulance canadienne de campagne (qui s'est classée en deuxième) et le 2e bataillon du Royal Canadian Regiment (en troisième place).

L'équipe du R22R se composait des soldats Robert Joannette, de Gatineau Mills, Jean-Luc Labrecque, de St-Camille, Gérald Caron, de Maniwaki, Reynald Côté, Trois-Pistoles, Emilien Lefebvre, Trois-Rivières, Gratien Bouchard, Kenogami, Victor Beaudoin, Miscou Centre, N.-B., Albert Doucet, St-Alphonse, Fernand Sanschagrin, Montréal et Gérald Arsenault, Bathurst, N.B.

Les athlètes étaient dirigés par le lieutenant Gerry Beaudry, de Montréal, et par le sergent Alex Tremblay, de Québec. Les juges étaient le major A. H. Innes, de Port Credit et le major D.A. McAlpine, de Montréal.

Les Notaires Vermette

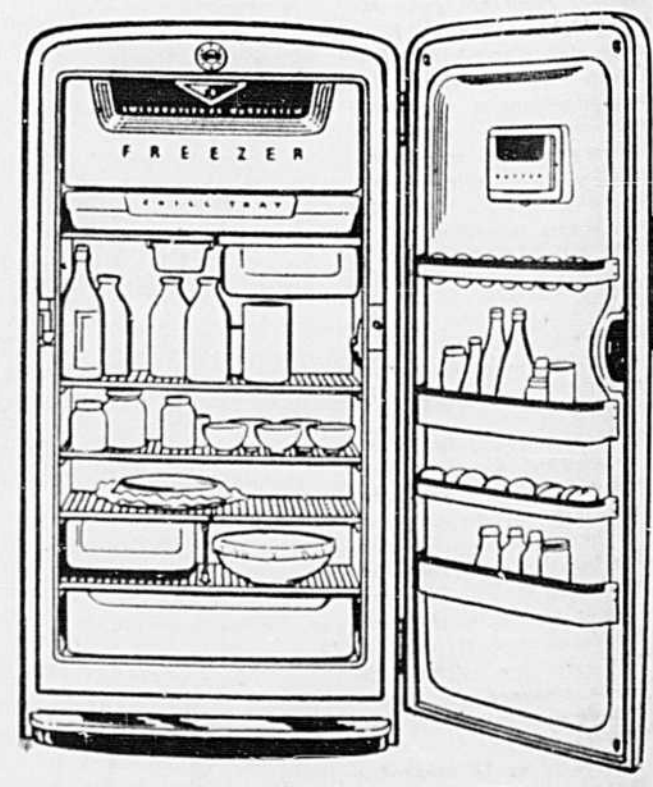
ont le plaisir de vous annoncer que depuis le 1er mai 1954 leurs bureaux sont situés à 6669, rue St-Denis, Montréal Entre BEAUBIEN et ST-ZOTIQUE

Nouveaux numéros de téléphone CRescent 8061 ou CRescent 2965

VOYEZ LES NOUVEAUX REFRIGERATEURS INTERNATIONAL HARVESTER

Prix à partir de \$199.00

Facilités de paiement aussi bas que \$10.00 par mois



10 MODELES EN MAGASIN

LES AGENCES ISIDORE AUGER

Tél. : 3416

98 AVE LEGAULT

ST-JEROME

NOUVEAU!!



— CIMENT — READY-MIX

PREPARE A ST-JEROME
EN VENTE DES MAINTENANT

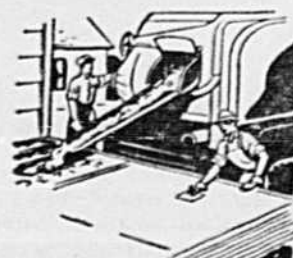
LIVRAISON IMMEDIATE SUR VOS TRAVAUX

Signalez

Téls : 5194 - 4492

320, rue St-Georges - Saint-Jérôme

Francois G. MARCHAND Inc.



La Campagne du Grand Nettoyage du 8 au 26 mai

Le Jeune Commerce en coopération avec la Cité de St-Jérôme prend le mouvement ! Jacques Ratelle est élu président du comité. La campagne de nettoyage au parc d'amusement demain après-midi, samedi. C'est le temps du grand ménage. Embellissez vos demeures !

Le printemps est enfin arrivé. Depuis des semaines tous aspirent à la venue des beautés printanières. Tout comme dans les autres villes de la province, St-Jérôme organise une campagne d'embellissement et de nettoyage. Le Jeune Commerce responsable de nombreuses organisations depuis quelques années s'unit avec la Cité de St-Jérôme pour entreprendre cette campagne. Pour inaugurer la campagne du grand nettoyage, la Cité de St-Jérôme, de concert avec le Jeune Commerce, fera le nettoyage du parc d'amusement situé à l'arrière du stade de baseball boulevard Melançon.

La Cité offre une flotte de camions pour aider à transporter les déchets, demain (samedi) à 2 heures. Tous sont invités à venir collaborer avec le Jeune Commerce pour nettoyer cet endroit. Suivez l'exemple du Jeune Commerce, aidez à embellir votre cité en participant à la corvée du nettoyage.

A la suite d'une assemblée générale du Jeune Commerce, M. Jacques Ratelle a été élu président de la campagne du grand nettoyage. M. Ratelle a fait ses preuves l'an dernier par une réussite complète avec la Semaine du Commerce. M. Ratelle a également choisi pour lui aider dans sa tâche, Robert Leduc, Guy Latour, Lucien Fois, Marcel Dubreuil, Georges Léonard, comme secrétaire, et Roland Cyr comme publiciste.

Avec cette campagne d'embellissement il faut s'y mettre dès le premier jour. Nettoyez cours, parcs, peintures maisons, clôtures, cultivez plantes et fleurs, etc. Aidez à embellir votre cité en participant à la campagne du grand nettoyage.

Octroi annuel de \$500.00 à l'Hôpital de Saint-Jérôme

Reconnaissant les précieux services rendus à la population jérômienne par les autorités de l'Hôpital de Saint-Jérôme, le conseil municipal a décidé qu'il se devait d'aider cet établissement en autant que faire se peut, c'est pourquoi, à la suite d'une requête reçue de l'Hôpital, à l'effet que le compte pour consommation d'eau du fait de l'installation d'un compteur hydraulique conformément aux règlements de la Cité, était considérablement augmenté, le Conseil n'a pas cru devoir enlever ce compteur, afin de pouvoir contrôler la consommation, mais en retour et afin de compenser pour cette augmentation, un règlement vient d'être adopté accordant un octroi annuel de \$500.00 à l'Hôpital, lequel octroi ajouté à celui qui verse déjà la Cité, devrait couvrir à peu près le compte de l'eau pour cette institution.

De plus, en vertu du contrat intervenu entre la Cité et l'Hôpital, ce dernier est complètement exempté du paiement des taxes foncières, ceci toujours dans le but d'aider au bon maintien de cette institution dont Saint-Jérôme a tant besoin et que la population entière réclamait depuis si longtemps.

Emprunt scolaire vendu à 3-4%

La c.s. de Laurentia (St-Jérôme de Terrebonne) adjuge \$90,000 à 3-4% séries 20 ans à 97.07.

Les commissaires d'écoles protestantes pour la municipalité de Laurentia (St-Jérôme), dans le comté de Terrebonne, ont adjugé, lundi soir, 26 avril, une émission de \$90,000 d'obligations séries vingt ans. La vente a été faite à un syndicat composé de Gaston Laurent, Inc. et Crédit-Québec, Inc., au prix de 97.07 pour \$100, 3% 1955-59 et 3.5% 1960-74. Ainsi, le coût net de l'argent emprunté se trouve être de 4.235%. Le Secrétaire de la province a accordé un octroi de \$52,500 pour cet emprunt.

Cette corporation scolaire en est à sa première transaction sur le marché des obligations.

Les deux soumissions suivantes ont été reçues par les commissaires :

Gaston Laurent, Inc. et Crédit-Québec, Inc. : \$53,500 à 3% 1955-59 et 3.5% 1960-74 — prix : 97.07 — coût net : 4.235%.

Banque de Montréal et Dawson, Hannaford Ltd. : \$53,500 à 3.5%

LES EDUCATEURS LAIQUES EN CONGRES

Instituteurs et Institutrices à Mont-Laurier, le 15 mai

MONT-LAURIER, 3. — Le diocèse de Mont-Laurier compte depuis quelque temps déjà, une Fédération groupant le personnel enseignant laïc, Instituteurs et Institutrices, se dévouant dans les écoles primaires et supérieures disséminées à travers son imposant territoire.

Le bureau de direction de la Fédération des Instituteurs et Institutrices Catholiques du diocèse de Mont-Laurier est formé comme suit : Mlle Gemma Durocher, Mont-Laurier, Présidente ; M. André Baribeau, Mlle Rita Martin, Maniwaki, Vice-Présidents ; Mlle Fabiola Demers, Ste-Agathe des Monts, Secrétaire ; M. Lucien Leblanc, St-Donat, Trésorier ; M. M. Vaugois, Lac Supérieur, Archiviste ; l'Association des Instituteurs et des Institutrices de Mont-Laurier, dirigée par Mlle Rita Martin, Maniwaki, Présidente ; M. Joseph Baribeau, Maniwaki, Vice-Président ; Mlle Rolande Martin, Maniwaki, Secrétaire ; M. André Baribeau, Maniwaki, Trésorier ; Mlle Jacqueline Brunet, Maniwaki, Conseillère et l'Association des Instituteurs et des Institutrices de Mont-Laurier dont le bureau de direction est ainsi formé : Mlle Simone Campeau, Présidente ; Mlle Huguette Daoust, Vice-Présidente ; Mlle Gemma Durocher, Secrétaire ; Mlle Marie Thérèse Labelle, Trésorière ; Mlle Hélène Lamoureux, Conseillère, toutes de Mont-Laurier.

Le 15 mai 1954, se tiendra le premier congrès annuel de cet organisme syndical dans la ville épiscopale, à Mont-Laurier. Malgré l'incontestable inconvénient des distances, ce premier congrès laisse prévoir que tous les membres laïcs du corps enseignant prendront une part très active à ces importantes assises tenues sous le patronage de Son Excellence Mgr Joseph Eugène Limoges, évêque de Mont-Laurier, en voyage "ad limina". Monseigneur le Vicaire Général y représentera Son Excellence.

La Fédération compte présentement trois groupes importants à travers le diocèse, ce sont : l'Association des Instituteurs et des Institutrices des Laurentides ayant à sa tête les membres suivants : Mlle Thérèse Laverdure, Ste-Agathe.

D'intéressantes séances d'étude figurent au programme que les organisateurs et organisatrices ont mis au point. Conférenciers distingués et pédagogues avertis exposeront aux membres de la Fédération des trois groupes des Instituteurs et Institutrices du diocèse de Mont-Laurier, des sujets pédagogiques de nature à promouvoir leur groupement, lui assurant la protection et la sauvegarde de ses intérêts moraux, professionnels, sociaux et économiques parmi le groupe imposant du corps laïc enseignant de notre diocèse. Cinqante paroisses délégueront leurs éducateurs laïcs à ces assises annuelles.

ment été marquée par l'élection d'un nouveau président en la personne de M. Yvon-P. Lupien, ancien maire de la municipalité de paroisse. M. Lupien succède à M. Jean-Paul Caillet, président sortant.

Dans son rapport, le secrétaire, M. André Lambert, a rappelé que la Chambre avait accordé son pa-

trouge à onze événements au cours de l'année, la plupart destinés à recueillir des fonds pour l'association. La Chambre de commerce s'est aussi occupée de la campagne de la Croix-Rouge qui a obtenu 145 p. 100 de son objectif.

M. Gaston Savard, président du comité des sports, a été félicité par les directeurs pour l'excellente tenue du club de hockey de Ste-Adèle, pour l'entretien des patinoires publiques qui étaient sous sa direction et pour l'aide apportée au club de ski en offrant des leçons de ski et l'équipement pour les enfants de l'école. Un vote de félicitations a également été enregistré à l'adresse de M. Louis de Passillé, président de la Canadian Ski Instructors Alliance.

La Chambre a décidé d'organiser une campagne de recrutement de nouveaux membres. Elle s'est fixée un objectif de 200.

Outre M. Lupien, élu à la présidence, les membres du nouveau bureau de direction de la Chambre pour la prochaine année, sont : MM. Gaston Savard, vice-président pour Ste-Adèle ; Lucien Lessard, vice-président pour le comité industriel de Mont-Rolland ; Marcel Manseau, trésorier, et André Lambert, secrétaire. Les directeurs sont : MM. Roger Couillard, ancien président ; Fernand Montplaisir, Louis Oumet, Léopold Lamoureux, Maurice Lupien, Léo Marin et Jean-Marc Jodoin. M. J.-P. Caillet a été désigné comme "sénateur" pour la prochaine année.

Année remplie à la Chambre de commerce de Ste-Adèle

Sainte-Adèle, 1er. — L'année qui vient de se terminer a été une d'activités multiples et d'intéressantes réalisations pour la Chambre de commerce de Sainte-Adèle. C'est ce qui ressort de l'assemblée annuelle de cette association tenue ici jeudi soir.

Cette même assemblée a égale-

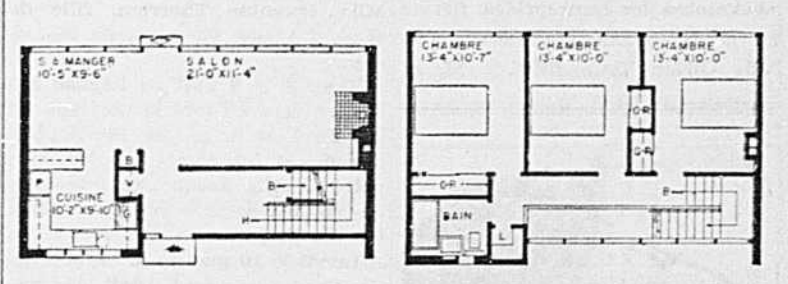
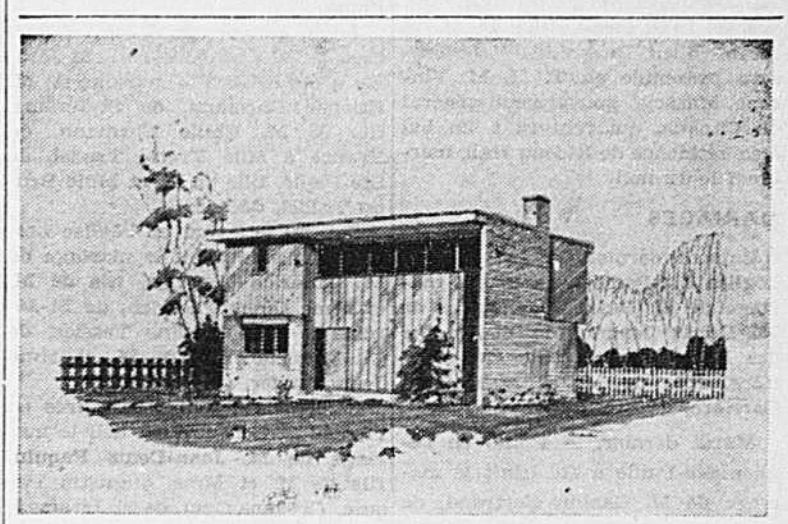
MARS CAUSE POUR \$21,676. DE DOMMAGES PAR LE FEU

Voici le rapport des activités du département des incendies au cours du mois de mars 1954.

Nombre total des appels : 43. Nombre d'appels (Cité) : 43. Montant des dommages causés par les divers incendies (Cité) : \$21,676. Nombre d'incendies : 4. Nombre de feux de cheminées ou de tuyaux : 20. Nombre de feux causés par fils électriques défectueux : 1. Nombre de feux causés par surplu d'huile dans poêles ou fournaies : 4. Nombre de feux de boyaux de 2 1/2" employés durant les incendies : 1,600. Nombre de feux de boyaux de 1 1/2" employés durant les incendies : 50. Nombre

de feux de boyaux de 1" employés durant les incendies : 400. Nombre de feux de boyaux employés durant les incendies : 58. Nombre d'extincteurs employés durant ces incendies : 2. Nombre d'extincteurs rechargés : 10. Nombre de jets employés durant ces incendies : 6. Nombre de fois que les pompes (Booster) ont été employées : 2. Nombre de fausses alarmes : 13. Nombre d'appels demandant l'aide des pompiers pour un chat dans un arbre : 1. Nombre d'appels inutiles : 1.

A. RAOUL LATOUR, Directeur, Service des Incendies.



MODELES DE PETITES MAISONS LNH—L'architecte E. D. Ross de Toronto a réalisé une apparence extérieure unique dans ce modèle de maison à deux étages, grâce à la combinaison inusitée des finitions extérieures en brique et en bois et par la disposition des fenêtres, et particulièrement à l'effet de galerie au-dessus de l'escalier et du hall du deuxième étage, la forme rectangulaire commune de la maison à toit plat prend un aspect tout à fait nouveau.

La salle à manger et le salon combinés s'étendent sur toute la largeur de la maison et sont éclairés par une série de fenêtres qui forment un pan de mur donnant sur la pelouse et sur le jardin à l'arrière.

Trois grandes chambres et une salle de bain sont situées au second étage. La cuisine bien aménagée, qui est séparée de la salle à manger par un comptoir avec des armoires au-dessus, comprend beaucoup d'armoires.

L'aire totale de parquet de la maison est de 1,365 pieds carrés, tandis que le cubage est de 17,351 pieds. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement vend à un coût minimum les épreuves de cette maison—modèle 521.

Confiez la construction ou la réparation de votre maison, aux maisons d'affaires suivantes, dont la réputation n'est plus à faire

Pour vos travaux de "PEINTURE" téléphonez immédiatement **6016**

Les Peintres Modernes Enrg. 347, O'Shea St-Jérôme, Qué.

Notre renommée est votre "Garantie"

Avez-vous l'intention de construire... nous vous ferons GRATUITEMENT un estimé sur tous genres de construction.

SABLAGE DE PLANCHERS MALAXEUR A CIMENT A LOUER

CAMILLE LORRAIN Contracteur Général 414, rue Fournier — Tél. 3913 — St-Jérôme

Confiez-nous vos travaux de MACONNERIE - BRIQUE - PIERRE BLOCS DE CIMENT

MARCEL ST-ONGE Tél. 4707 624, Ave Parent St-Jérôme

MATERIAUX DE CONSTRUCTION PEINTURES "Martin Senour"

Ferronnerie Alfred Langlois Ltée Tél. 4333 503, St-Georges St-Jérôme

En employant les PEINTURES "CROWN DIAMOND" "CLIMATISEES" vous avez une garantie de "SECURITE" Consultez nos experts

Centre de la Couleur 215, rue St-Georges Tél. 4750 Saint-Jérôme

Confiez vos travaux de VITRERIE à une Maison responsable FACADES DE MAGASINS MIROIRS VITRES D'AUTOS Livraison à domicile Dépositaire de peintures "PITTSBURG"

VITRERIE ST-JEROME GLASS ENRG. St-Antoine des Laurentides Tél. 3003

PRELARTS - TAPIS Stores vénitiens, toiles murales en plastique, en caoutchouc Linoleum, Moulures chromées

ARMAND TARDIF Tél. 4742 LIVRAISON 231, St-Georges - St-Jérôme

"ELECTROHEAT" Le chauffage électrique le plus perfectionné et tout autre ouvrage d'électricité

C. H. LANE Contracteur - Electricien 967, rue Labelle - Tél. 3696 St-Jérôme

Confiez-nous vos travaux D'Asphalte - D'Excavation Compresseur - Pelle mécanique Bull-Dozer

Adressez-vous à **ALBERT BRIERE** Tél. 5389 279, Ste-Paule St-Jérôme

POUR VOS PARTERRES

GEORGES LORRAIN SPECIALITES : Tourbe et Terrassement — Arbustes Entretien des terrasses pour la saison 26, Lafontaine Saint-Jérôme Tél. 6455

Manufacturier PORTES et CHASSIS ARMOIRES DE CUISINE MOULURES DE TOUTES SORTES

P. E. MAURICE St-Antoine des Laurentides Tél. 3683 le soir : 6532

Usine d'outillage Gauthier Ltée Fer ornemental SPECIALITE : Escaliers de fer forge et rampes de galeries 320, de Bellefeuille Tél. 4788 SAINT-JEROME

• PLOMBERIE • CHAUFFAGE Satisfaction garantie

Philippe Pichette ENTREPRENEUR - PLOMBIER Tél. 3791 305, rue Montigny St-Jérôme

AMEUBLEMENT INTERIEUR Cuisine — Salon — Chambre Appareils électriques, voyez

Foyer du Cadeau Marcel Piché, prop. R. R. No 2, Le Cordon. — Tél. 3261 352, de Villeneuve, St-Jérôme Tels 3477 et 6730

Pour l'intérieur comme pour l'extérieur, employez toujours les Peintures

MARTIN SENOUR distribuées à St-Jérôme par La Ferronnerie Alfred Langlois Limitée 503, rue St-Georges Tél. 4333

F. G. Marchand INC. (Quebec Excavation Enrg.) Nouveau ! Ciment "READY-MIX" Donnez-nous la QUANTITE l'adresse la date et l'heure nous ferons le reste. SPECIALITES : Pelle mécanique Compresseurs Bull-Dozer 320, rue St-Georges Saint-Jérôme Tél. 4492

CARNET MONDAIN

Début

Mlle Lyse Bock, fille de M. et Mme Gilles Bock, de St-Jérôme, sera présentée au T. H. M. Vincent Massey, gouverneur général du Canada, qui recevra à un bal à sa résidence de Rideau Hall, mercredi le 12 mai.

MARIAGES

Samedi dernier, le 1er mai en l'église Ste-Paule a eu lieu le mariage de M. Henri Jasmin, fils de M. Donat Jasmin, de St-Antoine des Laurentides à Mlle Eva Carrière, fille de M. et Mme Paul Carrière, de Ste-Paule.

Mardi dernier, le 4 mai en l'église Ste-Paule a été béni le mariage de M. Gaston Bertrand, de St-Antoine des Laurentides, fils de M. et Mme Edouard Bertrand à Mlle Gisèle Viau, fille de M. et

Mme Charles-Ed. Viau, de Ste-Paule.

Jeudi dernier, le 6 mai à 9.00 hres en la Cathédrale de St-Jérôme a été célébré le mariage de M. Etienne Ehrmann, de St-Jérôme, fils de M. Emilie Ehrmann, de France à Mlle Yvette Trudel, de Ste-Paule, fille de M. et Mme Bruno Trudel, décédés.

Samedi le 8 mai en l'église Ste-Marcelle sera béni le mariage de M. Maurice Therrien, fils de M. et Mme Omer Therrien, de St-Jérôme à Mlle Pauline Tessier, de Ste-Marcelle, fille de M. et Mme Jean Tessier, de Ste-Sophie.

Samedi le 8 mai à 9.00 hres en l'église St-Lucien aura lieu le mariage de M. Jean-Denis Paquin, fils de M. et Mme Augustin Paquin, (Yvonne Cyr), de St-Jérôme à Mlle Jeannine Therrien, fille de Mme d'Assise Therrien, de St-Lucien.

Samedi le 8 mai en l'église St-Lucien sera célébré le mariage de M. Paul Monette, de Ste-Sophie, fils de M. et Mme Léopold Monette à Mlle Jacqueline Paquette, de St-Lucien, fille de M. et Mme Cyrille Paquette.

Lundi le 10 mai en la cathédrale de St-Jérôme sera béni le mariage de M. Jean-Marc Gauthier, fils de M. et Mme René Gauthier, de St-Jérôme à Mlle Jacqueline Nesbitt, fille de M. et Mme Arthur Nesbitt, de St-Jérôme.

BAPTÊMES : Le 29 avril a été baptisé Joseph, Marcel, Luc, Ghislain, fils de M. et Mme Gabriel Dufour, (Carmen Moreau), de Ste-Paule. Parrain et marraine : M. et Mme Marcel Danis.

Le 1er mai a été baptisée Marie, Berthe, Jeanne, Johanne, fille de M. et Mme Albert Gauthier, (Juliette Charron), de Ste-Paule.

Le 2 mai a été baptisée Marie, Louise, Christiane, Violette, fille de M. et Mme André Dupras, (Marguerite Fortier), de St-Jérôme. Parrain et marraine : M. et Mme Robert Crête, de Trois-Rivières.

Le 2 mai a été baptisée Marie, Lise, Anne, née à l'Hôtel-Dieu le 26 avril, fille de M. et Mme Robert Desjardins, (Georgette Robert), de St-Jérôme. Parrain et marraine : M. et Mme Conrad Robert, grands-parents de l'enfant, de St-Benoît.

NAVALITE
VERNIS D'EXTÉRIEUR

Sèche vite Très durable
Un vernis imperméable résistant aux intempéries, pour boiserie extérieures, portes, meubles et embarcations. NAVALITE résiste longtemps à un dur usage et garde son lustre même dans les pires conditions atmosphériques. Sèche et durcit en une nuit.

Dépositaire
Laviolette Engr.
FERRONNERIE
284, St-Georges - Tél. 3383

POUR LA PROPRETE DE NOS RUES



La Cité de Saint-Jérôme vient de faire l'acquisition d'un nouveau balai pour nettoyer ses rues, pour remplacer l'ancienne pièce de musée qui circulait, avec un bruit de ferraille, dans les rues de la Cité depuis l'invention du balai automatique ! C'est déjà une grosse amélioration, mais les autorités municipales savent que l'on ne doit pas en rester là. D'ici la fin de l'année ou certainement l'an prochain, l'on fera l'acquisition d'un appareil plus complet qui fera plus que tasser la poussière sur le bord des rues. On reconnaît, au volant du tracteur, l'employé municipal Oscar Lévis, et son compagnon, à droite, Antonio Danis. (Photo "L'Avenir du Nord" par Gérard Lachapelle).

Concours de beauté pour enfants

ORGANISE PAR LE

Club Kinette de Saint-Jérôme

- Toute application au concours doit être accompagnée d'une photographie ou d'un portrait de l'enfant de grandeur maximum 5" x 7" et de vingt-cinq sous en argent. (pas de timbres).
 - Aucune demande de participation ne sera acceptée après le 15 mai 1954 inclusivement.
 - Les photographies ne seront pas retournées et demeureront la propriété du Club Kinette.
 - Ce concours est ouvert pour tous les enfants de moins de six ans révolus. Il est fermé aux enfants des membres du Club Kinsmen et Kinette.
 - Les demandes de participation au concours doivent être adressées au CLUB KINETTE DE SAINT-JEROME CASIER POSTAL 231.
- Neuf grands prix divisés en trois catégories : de 6 à 18 mois, de 19 mois à 3 ans et de 4 à 6 ans.

APPLICATIONS

NOM DES PARENTS
ADRESSE
VILLE
NOM DE L'ENFANT
AGE TEL.

RETRAITES FERMEES

A STE-AGATHE-DES-MONTS

Depuis le 14 janvier 1954, 37 groupes, soit 1434 retraitants se sont succédés, à Notre-Dame des Monts, chez les Pères Oblats. D'ici le 27 juin, six retraites fermées conjuguales, une retraite de préparation au mariage, deux retraites pour hommes et cinq retraites pour étudiants sont au programme.

Nous constatons que le nombre de retraitants augmente chaque année. Ce fait prouve que nos gens comprennent davantage la valeur et l'importance, la nécessité même de la retraite fermée. Elle ravivote, elle raffermie, éclaire, stimule et favorise la sanctification personnelle et elle pousse à l'apostolat.

"Dans notre vie moderne, étonnante, agitée, on est tellement porté à se négliger, à se laisser aller à la routine, à se contenter d'un minimum de ferveur, on a grandement besoin de deux ou trois jours de réflexion, de méditation, loin des bruits du monde, si on tient, non pas à piétiner sur place, à déchoir, mais à progresser dans la pratique des vertus chrétiennes. Il nous en coûte bien un peu de suspendre nos activités, de nous éloigner de ce qui nous accapare. Mais au sortir de la retraite on est toujours content d'avoir profité de cette ambiance de sérieux, de piété, de réflexion qui règne dans une maison de retraites fermées. On s'en éloigne comme à regret, en se promettant bien d'y revenir chaque année ! Voilà ce que nous disaient récemment un habitué des retraites.

RETRAITES FERMEES CONJUGALES

A date, environ 400 couples mariés suivent les exercices d'une retraite fermée chez les Oblats à Ste-Agathe.

Tous s'accordent à proclamer les bienfaits de ces retraites. Les deux conjoints y reçoivent les mêmes instructions, prient ensemble, solutionnent ensemble leurs problèmes et prennent ensemble leurs résolutions.

Témoignage d'un couple marié : "Mon épouse et moi-même avons tellement aimé cette retraite, que nous nous devons de venir vous remercier et vous féliciter de cette heureuse initiative. Formule idéale et indispensable pour rénover la famille, cellule de la société. Le mari et l'épouse ne doivent

mune, solution commune. Ma retraite conjugale est la meilleure, la plus pratique, et certes, celle qui sera la plus profitable à tous les points de vue".

Dates des retraites conjuguales
21-23 mai, — 28-30 mai
18-20 juin

Les demandes sont nombreuses, on voudra bien réserver sa place sans tarder.

HEURE SAINTE

Le jeudi 13 mai et 10 juin à 8.30 p.m., heure sainte mensuelle, dans la chapelle des retraitants. P. E. Houle, O.M.I. Directeur Tél. : 148.

50 ANS...

(Suite de la page 1)
L'honneur de M. Louis Bertrand, il y a environ deux semaines.

Lorsque son allocation fut terminée, M. L.-G. Rolland présenta à M. Bertrand une magnifique montre en or et invita celui-ci à dire quelques mots. C'est dans des termes très émus que M. Bertrand remercia les autorités pour leur geste à son endroit, ajoutant qu'il était heureux d'avoir quelque peu contribué à la renommée Rolland par cinquante ans de service car, ajouta-t-il, de ces cinquante ans je ne garde que de bons souvenirs.

M. Marc Rolland, vice-président et gérant des moulins de la Cie de Papier Rolland, adressa également quelques mots aux convives, faisant tout spécialement état des services de M. Louis Bertrand, après quoi il invita le jubilaire et tous les autres à prendre une bonne bouchée.

FETE DES MERES le 9 mai

à Sainte-Paule

Eh oui, c'est bécé ! La Fête des Mères sera organisée à Ste-Paule cette année. La Ligue du Sacré-Coeur en prend l'initiative et elle aura lieu à l'Ecole Ste-Paule à 8 h. p.m. le 9 mai prochain. L'entrée est gratuite et s'adresse aux ligues et à leurs épouses.

Le Conférencier invité est M. Roland Piquette, qui a été le conférencier récemment à l'Assemblée générale des Ligues le mois d'avril dernier. C'est donc dire qu'on ne voudra pas manquer de venir se récréer et passer une agréable soirée en compagnie de M. Piquette.

Il y aura d'autres choses au programme mais M. Gérard Richer, Président du Comité des Loisirs et organisateur de la fête, n'a pas voulu dévoiler les surprises réservées aux épouses des Ligues.

La soirée est sous la présidence d'honneur de M. le curé, M. Rosario Sarrazin occupera le siège présidentiel entouré des membres de son Conseil. M. Piquette sera présenté par l'aumônier et sera remercié par M. le Curé. M. Lorenzo Bourcier, principal à l'école du Sacré-Coeur, fera les délices de l'assistance en agissant comme maître de cérémonie.

Donc, chers Ligues, dimanche soir, à 8 h. p.m. à l'école Ste-Paule en compagnie de vos épouses pour une soirée-mixte en l'honneur de la fête des mères. Bienvenue à tous !

(Communiqué).

Le Club Richelieu à Sainte-Adèle

Faisant suite à une visite interclubs qui avait groupé, il y a quelques mois, les Clubs Richelieu des environs, à Saint-Jérôme, le Club de Sainte-Adèle invitait ses voisins de Ste-Agathe et de Saint-Jérôme au Ste-Adèle Lodge, le 27 avril.

Plus de cinquante membres y étaient présents dont 24 de Saint-Jérôme et l'enthousiasme déborda dans tout l'hôtel. Le dîner fut présidé par le président Rioux, de Ste-Adèle.

Le conférencier-invité était M. Joachim Delorme qui traita de la localisation des industries. Il fut présenté par le président Charbonneau, de Ste-Agathe, et remercié par le président Liboiron, de Saint-Jérôme.

Cette semaine, le conférencier-invité à Saint-Jérôme aura été le président général de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, M. Eugène Therrien, qui y aura rencontré une forte délégation de la section locale de ce groupement.

Décès

Vendredi, le 30 avril, à 9.00 hres a eu lieu le service de Mme Léonidas Dagenais, de Ste-Paule, (Rose-Anna Gauthier), décédée à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, le 27 avril à l'âge de 65 ans.

Jeudi le 6 mai vers 11.00 hres a eu lieu l'inhumation de M. Omer Morand, de St-Antoine des Laurentides, époux de Marie-Louise Delorme, décédé à Montréal, à l'âge de 77 ans, 4 mois.

La Cité est reconnaissante

Le Conseil municipal vient de voter un octroi de \$200.00 aux Frères des Ecoles Chrétiennes pour les remercier de leur coopération et les dédommager des frais d'entretien de leur patinoire durant l'hiver dernier, alors que cette patinoire a été gratuitement mise à la disposition des enfants de la Cité.

C'est avec appréciation que cette subvention a été accordée aux révérends Frères, qui en toutes occasions, savent toujours apporter leur précieuse collaboration.

Sinistrés secourus par la Croix-Rouge à Saint-Jérôme

Dimanche après-midi, le 25 avril 1954, le feu a complètement détruit la maison de M. Calixte Charbonneau, 716 rue Latour, à Saint-Jérôme. Le Comité des sinistrés de la Croix-Rouge, Section de Saint-Jérôme, appelé sur les lieux, est venu au secours de cette famille éprouvée en lui fournissant un endroit pour loger M. et Mme Charbonneau et leurs cinq enfants pendant les quelques jours qui ont suivi l'incendie et en donnant des vêtements nécessaires pour les enfants.

La Croix-Rouge est très active dans tous les domaines et elle se tient toujours aux aguets pour secourir les victimes de sinistres.

(Communiqué).

Dernière chance pour le concours de beauté pour les enfants

En effet, c'est samedi, le 15 mai 1954 à minuit que le Concours de Beauté pour enfants de six mois à six ans se terminera. Ne manquez pas cette dernière chance pour gagner un des nombreux prix que vous pouvez admirer d'ici la fin du concours dans la vitrine du Studio Autour du Monde, sur la rue Labelle.

Ce concours, organisé par le Club Kinette, est au profit de ses oeuvres et vous n'avez qu'à envoyer

un photo de pas plus de 5 1/2 pouces par 7 pouces, avec la somme de \$1 et une formule d'entrée, adresser le tout à Case postale 231, Saint-Jérôme.

Vous trouverez la formule d'entrée à la page 4 de ce journal. Les gagnants de ce concours seront annoncés à l'Exposition Industrielle de Saint-Jérôme à la fin du mois de mai.

Abonnez-vous à "L'Avenir du Nord"

Produits alimentaires



L A ROSE Limitée

240, rue Cousins
Tél. 3754 St-Jean

TELEVISION

Appareils : PHILCO, PHILIPS, ADMIRAL, R.C.A. VICTOR, ROGERS MAJESTIC, MARCONI

Prix à partir de \$289.95

GARANTIE D'UN AN

Notre spécialité : Service prompt et complet

Conditions faciles de paiement

Appareil prêt pendant la réparation

CLEMENT LEGAULT

Magasin établi depuis 35 ans

STE-SCHOLASTIQUE Tél. 42

Nos hommages à toutes les mamans à l'occasion de la

Fête des Mères

Compliments de

SALON LEONNE

Tél. : 4329
36, Ave Legault St-Jérôme

FETE DES MERES

Corsages de Fantaisie

- Centres de table en fleurs naturelles
- Beau choix de fleurs coupées
- Plantes de violettes africaines

MARCELLE Jernaey
FLEURISTE

62, Ave Legault Tél. 5321 St-Jérôme

Grand choix de CADEAUX

Pour MAMAN à l'occasion de la FETE des MERES



PHARMACIE WILFRID PRUD'HOMME

341, St-Georges ST-JEROME Tél. 3571

UN CADEAU ROYAL

POUR LA

FETE DES MERES!!!



"LA REINE DU FOYER" POURQUOI PAS UN BON "DINER DE FAMILLE"

PREPARE PAR LE CHEF MARCEL

L'HOTEL MAURICE

Tél. : 3561 St-Jérôme

Pour la FETE DES MERES...

Offrez-lui une paire de nos

"FAMEUX SOULIERS"

Examen à l'aide du "RAYON-X"

est votre garantie d'un ajustement parfait

PRIX :

\$9.95 à \$10.95

Tél. 3385

Chaussures pour Dames, Hommes et Enfants



E. H. LANTHIER

E. H. GENDRON, gérant

305, LABELLE

(face au pont Regent)

ST-JEROME

Un cirque à l'arena de St-Jerome dimanche le 9 mai

GALA DE CULTURE PHYSIQUE

A l'arena de Saint-Jérôme, samedi le 8 mai 1954, à 8:00 heures p.m., les clubs juvéniles de la police offriront à la population Jéromienne un spectacle encore jamais vu. En effet, la section "Culture Physique" présentera les exercices et les prouesses acrobatiques de ses jeunes adeptes.

Sous la direction de l'instructeur en chef Robert DELOGES, et de son assistant SERGE PERREAULT, les membres des clubs juvéniles sauront éblouir les Jéromiens dans des numéros épatants. Au programme: Acrobatie - Judo - Equilibrisme sans oublier les fameux bouffons Fric et Frac qui vous feront rire aux larmes.

Mentionnons aussi nos équilibristes uniques dans les Laurentides DENIS DESLAURIERS et

YVON BROUSSEAU qui viennent de mettre au point un nouveau programme qu'eux seuls savent présenter.

Cette soirée est la première dans toute l'histoire de Saint-Jérôme et nous invitons le grand public à venir se rendre compte du travail gigantesque accompli par la section culture physique. L'entrée est gratuite pour tous. Venez encourager nos jeunes en applaudissant leur œuvre.

Un joli trophée a été offert par Mmes de Martigny et Marchesseault, au plus méritant des membres du Club Juvénile de la Police, section Culture Physique.

La Direction des Clubs Juvéniles de la Police de St-Jérôme Inc.

Le Gagnant du trophée Hart pour 1953-54

MONTREAL. — Le trophée Hart est accordé chaque saison au joueur de la ligne Nationale de hockey jugé comme le plus utile à son club et il a été bien mérité par son gagnant pour 1953-54. Le grand Al Rollins, sensationnel gardien de buts des Black Hawks de Chicago, a été choisi pour cet honneur par les chroniqueurs sportifs et les commentateurs sportifs à la radio dans les six villes de la L.N.H., devançant Red Kelly des Red Wings de Détroit par six points.

Rollins a obtenu 80 points contre 74 pour Kelly. Maurice Richard des Canadiens de Montréal

a été troisième dans le vote avec 44 points. Ce fut une lutte très contestée entre Rollins et Kelly. Ces deux joueurs avaient aussi été les premiers lors du vote après la première moitié de la saison, c'est-à-dire pour les parties disputées avant le 1er janvier 1954. Rollins avait alors obtenu 50 points et Kelly 40. Un choix unanime aurait obtenu 90 points pour chaque moitié de la saison, soit un total de 180.

En remportant le trophée le plus important dans le hockey, Rollins a été le premier gardien de buts à accomplir cet exploit depuis Chick Rayner en 1949-50. Gordie Howe du Détroit a gagné le trophée pour les deux dernières saisons. En plus d'être détenteur de ce magnifique trophée pour un an, Rollins reçoit aussi \$1,000 de la Ligue Nationale de Hockey.

L'exploit accompli par Rollins en remportant ce trophée est d'autant plus remarquable qu'il a passé la saison avec un club de dernière position. Il est le premier à ainsi obtenir le trophée Hart tout en s'alignant pour un club de dernière place depuis Tommy (Cowboy) Anderson a remporté cet honneur alors qu'il s'alignait à la défense pour les Americans de New York en 1941-42.

Rollins a été si sensationnel durant toute la saison 1953-54 qu'on ne pouvait manquer de le nommer dans ce scrutin. Bien que le Chicago ait souvent été défait par de grosses marges, Rollins ne cessait jamais de donner son meilleur en tout temps. Les chroniqueurs de hockey de la Ligue Nationale étaient continuellement émerveillés de son jeu.

Le trophée Hart est le deuxième trophée individuel de la Ligue Nationale de hockey remporté par Al Rollins depuis ses débuts dans le circuit majeur en 1950 avec les Maple Leafs de Toronto. Il gagna le trophée Vézina en tant que "gardien de buts pour le plus grand nombre de parties avec le club contre lequel le moins de buts ont été comptés" dans sa première saison dans la Ligue Nationale de

Le gagnant des trophées James Norris Memorial et Lady Byng Memorial pour 1953-54

MONTREAL. — Le premier récipiendaire du trophée James Norris est un joueur du club dont feu James Norris fut propriétaire et président durant de nombreuses années. Le premier gagnant de ce magnifique nouveau trophée est Red Kelly, le joueur de défense tout-étoile des Red Wings de Détroit, le club acheté par M. Norris en 1933 et développé par lui en un des plus puissants dans l'histoire de la Ligue Nationale de hockey.

Kelly a remporté facilement le plus nouveau des trophées de la L.N.H., présenté annuellement au joueur de défense régulier qui excelle le plus à cette position durant la saison. Il obtint 162 points sur un total parfait de 180, soit plus du double obtenu par Doug Harvey des Canadiens de Montréal qui a fini en deuxième position. Harvey reçut 57 points. Bill Gadsby, le capitaine des Black Hawks de Chicago, a fini en troisième place avec 38 points.

Lors du scrutin après la moitié de la saison, les joueurs suivants ont fini dans l'ordre: Kelly, Gadsby et Harvey. Kelly avait 76 points, Gadsby 28 et Harvey 22. Kelly et Harvey ont tous deux été choisis à la défense de la première équipe d'étoiles.

Parmi les autres joueurs de défense de la L.N.H. qui ont obtenu des points mentionnons: Tim Horton, Toronto, 26; Bob Goldham, Détroit, 18; Butch Bouchard, Canadiens, et Jim Thomson, Toronto, 6; Bob Armstrong, Boston, 4; Tom Johnson, Canadiens, 2; Ray Gariépy, Boston, Leo Reise, Ranger, Gus Morton, Chicago, Marcel Pronovost, Détroit, et Warren Godfrey, Boston, 1 chacun.

hockey avec le Toronto en 1950-51. Il était aussi le cerbère d'un club champion de la coupe Stanley dans sa première saison avec les Leafs.

Rollins vient de terminer sa deuxième saison avec les Black Hawks de Chicago et il a été sensationnel durant chacune de ces deux saisons. Son jeu dans les filets en 1952-53 fut une inspiration pour son équipe, l'aidant beaucoup à se classer pour les séries de la coupe Stanley, tandis qu'il fut encore supérieur et plus utile à son club, si possible, en 1953-54. Il fut deuxième dans le scrutin pour le trophée Hart l'an dernier.

Elwin Ira (Al) Rollins est né à Vanguard, Saskatchewan, le 9 octobre, 1926. Il mesure 6 pieds, 2 pouces de taille et pèse 185 livres. Son dernier club amateur fut celui des Flyers d'Edmonton, qu'il aida beaucoup à remporter la coupe Allan en 1947-48. Il devint professionnel avec le Kansas City de la Ligue des Etats-Unis en 1948-49.

Les chroniqueurs et commentateurs de hockey des six villes de la L.N.H. ont voté pour ce trophée. Le nombre minimum de voteurs dans chaque ville est de trois, soit le nombre à Chicago, Détroit et Toronto. New York et Boston ont chacun six voteurs, tandis que Montréal en a 22.

Quel que soit le nombre de ceux qui votent dans chaque ville, la valeur totale de tous les votes est égale. C'est pourquoi une comparaison entre un vote de première, deuxième ou troisième place à Chicago, par exemple, et un vote de première, deuxième ou troisième place à Montréal est sans valeur aucune à cause du nombre différent des voteurs.

Tous les votes sont classifiés et réduits à un commun dénominateur de 27. Ceci consiste en trois votes de première place à cinq points chacun, trois votes de deuxième place à trois points chacun et trois votes de troisième place à un point chacun, pour chaque ville.

Un chèque de \$1,000 va au vainqueur du trophée James Norris et un chèque du même montant, va au vainqueur du trophée Lady Byng, tous deux offerts par la L.N.H. Comme résultat, Kelly est le seul gagnant de deux trophées en 1953-54. En obtenant l'honneur accordé annuellement au "joueur ayant démontré le plus grand esprit sportif et s'étant conduit avec le plus de gentillesse, le tout accompagné d'un haut standard d'habileté au jeu au cours de la saison", Kelly a obtenu 112 points sur un total possible de 180.

Don (Bones) Raleigh, centre et capitaine des Rangers de New York, a fini deuxième avec 84 points, et Bill Mosienko, vétéran ailier droit du Chicago, troisième avec 28 points. Mosienko avait été le vainqueur du trophée Lady Byng en 1944-45.

Le trophée mémorial Lady Byng devient comme la propriété exclusive de l'Irlandais aux cheveux roux qui évolue avec une facilité sans pareille, puisque c'est la deuxième fois de suite qu'il le gagne et la troisième fois en quatre ans.

Sans tenir compte de son salaire de base, ou de ses bonis, avec les Red Wings de Détroit, Red Kelly en est rendu à \$6,000 en suppléments cette saison, soit en faisant partie de l'équipe qui a terminé la saison en première place de la Ligue Nationale de hockey, qui a défit le Toronto en demi-finale de la coupe Stanley et qui a triomphé du Canadien dans la finale, en obtenant une place à la défense de la première équipe d'étoiles et en se gagnant \$2,000 comme vainqueur du trophée mémorial James Norris et du trophée mémorial Lady Byng.

Leonard Patrick Kelly est né à Simcoe, Ontario, le 9 juin 1927. Il mesure 5 pieds, 11 pouces de taille et pèse 180 livres. Il est passé directement aux Red Wings après une brillante carrière chez les junior avec le St. Michael de Toronto. Il a toujours été une vedette avec le Détroit depuis qu'il fait partie de ce club, soit depuis la saison 1947-48.

Le joueur de défense qui mène une vie exemplaire a été choisi dans la première équipe d'étoiles depuis quatre ans et il a été désigné dans la seconde en 1949-50. Ses trois conquêtes du trophée Lady Byng en quatre ans démontrent bien les qualités d'esprit de cet athlète. Kelly a été le meneur pour les points chez les joueurs de défense cette saison avec 16 buts et 33 assistances pour 49 points. Il a été le meneur pour les points chez les joueurs de défense de la Ligue Nationale dans les cinq dernières saisons.

Encore célibataire, Kelly passe les étés à sa ferme de culture de tabac près de Simcoe, en Ontario, ferme qui est près de celle de ses parents. Il n'a jamais eu de faiblesse en toutes ses saisons depuis 1947 dans la L.N.H., mais on peut dire que celle de 1953-54 a été sa meilleure.

Le scrutin pour les trophées James Norris et Lady Byng a été enregistré par les rédacteurs et commentateurs sportifs dans les six villes de la Ligue Nationale. Sans tenir compte du nombre de ceux qui votaient dans chaque ville, la valeur totale des votes était égale. Il y avait trois votants à Toronto, Détroit et Chicago respectivement, tandis qu'il y en avait six à Boston et à New York et 22 à Montréal.

La force du vote est la même dans chacune des six villes, les votes étant complétés et réduits à un commun dénominateur de 27, comprenant trois pour la première place, à cinq points chacun, trois pour la deuxième, à trois points chacun, et trois pour la troisième, à un point chacun, ce qui dans chacune des six villes de la Ligue Nationale de hockey.

L'HEURE DU LUNCH



Le piéton qui sort du bureau ou de l'usine et court en rêvant aux délices de la table qui l'attendent, peut bien courir à sa mort. A la fin de la journée, les gens sont impatients et fatigués. Les automobilistes n'ont pas les réflexes aussi rapides et souvent ne pourront éviter si facilement les piétons. "Regardez et surveillez", semble dire votre petit ange gardien. "Des réactions plus lentes peuvent signifier pour vous une mort plus rapide". On est mieux d'arriver 10 minutes en retard pour dîner ou souper que pas du tout. Oubliez vos tracas, ou soucis... et votre dîner jusqu'à ce que vous le voyiez sur la table.

Un cirque sera à St-Jérôme en fin de semaine. M. Camille Lacasse, locataire de l'arena a réussi à mettre sous contrat le cirque maintenant fameux de Garden Bros, la plus grande attraction jamais présentée à St-Jérôme.

Il y aura deux représentations dimanche le 9 mai à l'arena local, la première débutant à 3:00 hres et la seconde en soirée à 8:30 hres.

Ce cirque bien connu a voyagé à travers tout le Canada et nous apporte des attractions toujours nouvelles et des plus étonnantes. Tout se déroule entièrement à l'intérieur où le public peut-être assuré du plus grand confort pour voir se dérouler tout ce magnifique spectacle.

Vous pourrez voir ce spectaculaire cirque pour un seul prix d'admission sans débours de supplémentaire pour des jeux ou des loteries, un seul débours pour chaque membre de votre famille.

Ce cirque comprend un grand nombre d'animaux sauvages dressés et domptés en plus des acrobates et des bouffons qui ont le don d'épater les foules.

L'arena de St-Jérôme sera donc le rendez-vous de toute la population jéromienne dimanche.

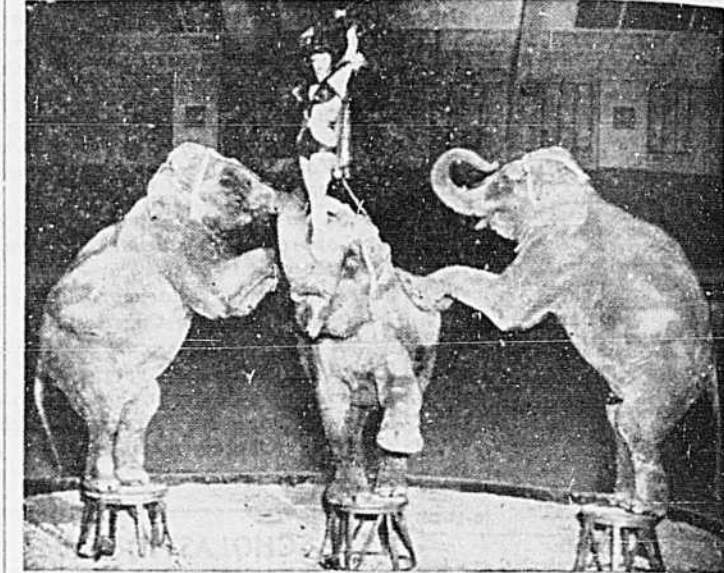
Le prix d'admission pour ce spectacle de premier choix a été fixé à \$0.50 pour les enfants, à \$1.00 admission générale et à \$1.50 pour ceux qui désirent des sièges réservés.

Toutes les personnes qui désirent faire une réservation sont priées de communiquer avec M. Camille Lacasse en signalant 4275 ou encore 5959.

Rappelez-vous bien la date, dimanche le 9 mai et l'endroit: l'arena St-Jérôme et retenez votre billet pour être sûr d'obtenir un bon siège.

C'est l'attraction de l'année, personne ne se doit de la manquer. Gaston Laporte

En grande vedette dimanche à l'arena



Voici une jolie domptesse du cirque Garden Bros, qui donnera un numéro sensationnel avec les éléphants dressés de James M. Cole, dimanche le 9 mai à l'arena Saint-Jérôme.

AVEC LE CIRQUE GARDEN BROS.



"EL TANGO" fameux cheval international dansant que vous verrez dimanche le 9 mai avec le cirque Garden Bros.

La Ligue de Baseball du Nord forme ses cadres pour la saison 1954

EDDY FORTIER, le populaire gérant de l'Hôtel Rus-Tik, en devient le président. — Deux nouveaux clubs se joignent à la Ligue. — 12 parties prévues pour cette saison.

ST-JOVITE. — St-Jovite a été assuré le succès de l'entreprise. De plus, les copains qui avec lui forment le conseil actuel, sont des gens non moins connus et appréciés du grand public. Nous pouvons nommer: M. Edouard Chailion Vice-Président et M. J.-Guy Levert qui a été élu secrétaire, ce foux, du St-Rémi, qui agit comme le théâtre d'une assemblée mouvementée lundi dernier alors que les représentants de six équipes s'étaient donnés rendez-vous dans le but de former les cadres de LA LIGUE DE BASEBALL DU NORD. L'assemblée précédente nous avait appris d'une manière non tout à fait officielle le résultat du vote qui devait former le conseil de cette Ligue. Aujourd'hui un rapport officiel nous parvient à cet effet, et nul doute que le résultat de ces deux dernières assemblées combient de joie les amateurs de ce sport populaire chez nous. D'abord, le résultat du vote rencontrera sûrement l'approbation du populo quand on constate que le nouveau président n'est nul autre que le sympathique et populaire gérant de l'HOTEL RUS-TIK, Eddy Fortier. Les destinées de la Ligue sont définitivement assurées dans les mains de ce sportsman, sa grande expérience et surtout la popularité qu'il s'est acquise depuis de nombreuses années dans la région, sont un atout indéniable pour le dernier est de St-Jovite. M. Odilon Ouellette, propriétaire de l'Hôtel Mont-Rolland, semble vouloir assurer cette année encore les destinées du club local. Le Mont-Rolland aura à sa tête l'habile gérant, Jos. Maille, cordonnier de l'endroit; ce dernier s'est dépensé sans compter ces dernières années, pour donner à son club l'é-

quipe. La Ligue fera ses débuts dimanche le 9 mai. La cédule ne nous est pas encore connue, mais en attendant on nous communique le programme du circuit pour l'ouverture. Mont-Rolland vs St-Jovite, L'Annonciation vs St-Jovite et Ste-Agathe vs St-Rémi. Nous espérons pouvoir tenir nos lecteurs au courant des activités de la saison. En attendant il ne nous reste qu'à lancer le cri traditionnel "AU JEU".

LE CALENDRIER DE
chez nous
PRÉSENTÉ PAR

Molson's

LA BIÈRE
QUE VOTRE ARRIÈRE-
GRAND-PÈRE
BUVAIT

MAI

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
Calendrier présenté par Molson's pour rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées.						
1890-INAUGURATION DE L'ÉCLAIRAGE ÉLECTRIQUE AUX TROIS-RIVIÈRES	1936-JOINTEMENT DES ROY-AUX-LANES UNE PARTIE SANS COUP SUR CONTRE LE SYRACUSE	1915-MONTREAL INAUGURE SON PREMIER SERVICE D'AUTOBUS	1928-APRÈS 12 ANS D'ABSENCE LA LIGUE INTERNATIONALE DE BASEBALL REVIENT À MONTREAL	1776-LES AMERICAINS LEVENT LE SIEGE DE QUEBEC QUI DURAIT DEPUIS 5 MOIS	1907-LES TAILLEURS DE PIERRE RECLAMENT 37 1/2 CENTS DE L'HEURE	1916-DES TRAINS ÉLECTRIQUES ENTREPRENDENT EN SERVICE ENTRE GRANBY ET MONTREAL
2	3	4	5	6	7	8
1853-ARRIVÉE À QUEBEC DU PREMIER VAPEUR TRANSATLANTIQUE	1932-LA LNH FIXE À \$7500 LE SALAIRE MAXIMUM POUR TOUT JOUEUR	1756-ARRIVÉE DE MONTREAL À QUEBEC	1946-PLUS FORT ASSIS-TÉE À MONTREAL À UNE PARTIE DE LA LIGUE INTERNATIONALE 20 789 SPECTATEURS	1606-SOUS LE COMMANDEMENT DE MONTREAL-QUITTENT LA ROCHELLE, EN FRANCE, POUR L'ACADIE	1916-LES PARURES EN RENARD ROUGE ET BLANC, FORT EN VOGUE, SE VENDENT DE \$15 À \$50	1905-LE SALAIRE MINIMUM DES INSTITUTEURS EST FIXE À \$100 PAR AN
9	10	11	12	13	14	15
1841-UN ÉBOULEMENT SÉRIeux SE PRODUIT AU CAP DIAMANT, À QUEBEC	1642-FONDATION DE MONTREAL PAR MAISONNEUVE	1921-JOE CATTARINICH ET LEO DANDURAND ACHEVENT LE CHAMP DE COURSE DE KEMPTON PARK	1916-ABOLITION DU PEAGE SUR TOUTES LES VOIES D'ACCÈS À QUEBEC	1920-VOL DE 100 SACS DE PATATES À LA PRISON DE BORDEAUX	1931-MARCEL RAINVILLE EST LE PREMIER CANADIEN À REMPORTER UN MATCH DE LA COUPE DAVIS CONTRE LES AMERICAINS	1927-GRAND BANQUET DONNÉ EN L'HONNEUR DE HOWIE MORENZ
16	17	18	19	20	21	22
1849-CONSTITUTION DU BARREAU DE QUEBEC	1905-REMISE D'UNE CEINTURE D'OR AU CHAMPION LUTTEUR EUGENE TREMBLAY	1891-LE TRAVERSIER DE CARILLON COULE, MAIS LES 200 PASSAGERS SONT SAUVÉS	1928-ON COMMENCE LA CONSTRUCTION DE L'AÉRODROME DU CAP DE LA MADELEINE	1924-LEO KIO ROY CONSERVE SON TITRE DE CHAMPION POIDS PLUME EN BATTANT BERT HARRIS PAR DÉCISION	1845-UN GRAND INCENDIE FAIT RAGE À ST-ROCH DANS LA RANLIÈRE DE QUEBEC	1909-PROMULGATION DANS LE QUEBEC DE LA LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL
23	24	25	26	27	28	29
1873-CONSTITUTION DU CORPS DE LA GENDARMERIE ROYALE	1923-UN TRAMWAY DÉRAILLE VA S'ARRÊTER SUR UNE MAISON À SHERBROOKE	1905-REMISE D'UNE CEINTURE D'OR AU CHAMPION LUTTEUR EUGENE TREMBLAY	1928-ON COMMENCE LA CONSTRUCTION DE L'AÉRODROME DU CAP DE LA MADELEINE	1924-LEO KIO ROY CONSERVE SON TITRE DE CHAMPION POIDS PLUME EN BATTANT BERT HARRIS PAR DÉCISION	1845-UN GRAND INCENDIE FAIT RAGE À ST-ROCH DANS LA RANLIÈRE DE QUEBEC	1909-PROMULGATION DANS LE QUEBEC DE LA LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL
30	31					

MAISON FONDÉE EN 1786

Six lutteurs nains au programme lundi prochain

Len Griffith portera les couleurs des Cardinaux de St-Jérôme

"LA PETITE LIGUE DE BASEBALL" ST-JEROME KINSMEN

Les jeunes et les moins jeunes apprendront sans doute avec plaisir que l'organisation de "La Petite Ligue" en vue de la saison prochaine, va bon train. Lors de la dernière assemblée, on a procédé à l'élection du président et membres des différents comités. M. Léo Lahaie, homme d'affaires bien connu, a consenti à prendre la direction de "La Petite Ligue" de qualité de président. Son dévouement à la cause des jeunes est incontestable et nous lui souhaitons bon succès de façon à ce que nos jeunes retirent de cette entreprise le plus de profit possible.

Les jeunes de 9 à 12 ans qui désirent devenir membres de "La Petite Ligue" sont priés de se rendre au terrain de baseball du Colisée à 10 heures le matin du 15 mai prochain. Prenez note que seulement les nouveaux joueurs doivent se présenter et non ceux qui ont fait partie de la ligue l'an dernier. Nous procéderons alors au tirage en vue de compléter les cadres.

Le Club de Quilles Regent Knitting Mills passe en finale

Les éliminatoires de la ligue de quilles industrielles sont commencées et le club de la Regent a triomphé de l'équipe de la Dominion Rubber pour s'assurer le droit de rencontrer le club Rolland pour le championnat de la ligue de quilles de nos industries. La rencontre finale doit avoir lieu mercredi soir à la salle de quilles Parent et le club Regent tentera de mettre un frein à la longue série de championnat remporté par l'équipe Rolland. Les experts favorisent le club Regent pour l'emporter, mais le président du circuit Rolland est confiant de décrocher son huitième championnat consécutif. Qui l'emportera? Le vainqueur assurera la possession du Trophée Armand Parent mais doit nécessairement remporter trois championnats consécutifs pour que

le trophée demeure la propriété de l'équipe championne. Le club Rolland conservera-t-il ce privilège?

BASEBALL

Les parties jouées à Montréal, de la ligue Internationale de baseball seront télévisées cette saison à CBFT. Les amateurs de ce sport pourront ainsi assister aux engagements qui auront lieu au Stadium entre le club des Royaux de Montréal et les clubs étrangers en visite dans la métropole. Ces parties auront lieu les mardis et jeudis, du 18 mai au 2 septembre inclusivement.

Le président du club de baseball St-Jérôme "Jean Lalonde" a annoncé en fin de semaine dernière une nouvelle des plus rassurantes à l'effet que le lanceur étoile, LEN GRIFFITH avait signé son contrat pour la prochaine saison avec les Cards de St-Jérôme. Cette nouvelle s'est répandue comme une trainée de poudre à travers le grand St-Jérôme et personne ne pouvait s'attendre que ce brillant artilleur accepterait les conditions du club.

C'est maintenant un fait accompli et Len Griffith portera les couleurs de l'équipe de baseball St-Jérôme.

On se rappelle des succès remportés par ce brillant lanceur la saison dernière alors qu'il remporta 11 victoires sans subir aucun revers. Le club St-Jérôme avait toutefois perdu les services de cet artilleur à la suite d'une plainte portée à l'attention des dirigeants du circuit concernant le véritable nom de Len Griffith qui évoluait sous le nom de Len Humphreys. Après de nombreuses recherches, on est parvenu à éclaircir ce mystère avec le résultat que nous connaissons tous. Les journaux ont fait beaucoup de tapage concernant Griffith mais cette saison, il n'y aura rien à craindre puisque ce lanceur est éligible pour figurer dans le circuit du président Alfred Chénier.

On a donc lieu de croire que Griffith pourra prendre une douce revanche au cours de la prochaine saison et tous les autres gérants d'équipes qui ont un club représenté dans la ligue des Laurentides auront raison de redouter ce puissant artilleur qui possède beaucoup d'étoffe en plus d'être considéré comme un puissant frappeur ayant terminé avec une moyenne de .276.

Voilà une précieuse acquisition dont la direction du club St-Jérôme peut être fière. Le président du club de baseball St-Jérôme doit avoir une entrevue cette semaine avec Paul Calvert et nous aurons des nouvelles à vous communiquer à ce sujet la semaine prochaine.

L'entraînement du club de baseball St-Jérôme commencera peut-être dimanche ou au tout début de la semaine prochaine. Près de 20 joueurs se rapporteront au nouveau gérant Mike Notte. Que réservera l'édition des Cards pour la prochaine saison? Voilà une question que l'on se pose présentement.

Nous aurons une équipe plus puissante que l'an dernier de sougner Jean Lalonde, et nous ne reculerons devant rien pour doter St-Jérôme d'un club champion.

Voilà de quoi faire plaisir aux supporters du club de baseball St-Jérôme.

Par Gaston Laporte.



LES CHANCES SONT A DEUX POUR UNE...

qu'il faille rajuster votre programme d'assurance, si cela n'a pas été fait récemment par un assureur-vie expert. Un changement de bénéficiaire peut-être... une garantie du remboursement de votre hypothèque... ou une conversion d'assurance-vie en pension de retraite. Permettez-moi d'étudier vos problèmes sans obligations de votre part.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

RAYMOND MARTEL
Représentant
Téléphones
St-Jérôme 4710
Shawb. 30-w

Les lutteurs nains connaissent une grande popularité à St-Jérôme et c'est pour cette raison que le promoteur Sylvio Samson présentera lundi soir prochain une rencontre par équipe entre six lutteurs nains. La première équipe sera composée de Irish Jackie, Diamond Jim et du Prince Nicol pour affronter l'équipe adverse qui sera formée de Farmer Pete, Sonny Boy Cassidy et Mickey Langlois. Cette rencontre semi-finale entre lutteurs nains sera sûrement appréciée de tous les fervents de la lutte.

En grande finale nous verrons le lutteur excentrique d'Hollywood, Gorgeous George Grant qui aura comme adversaire le champion international Bob Lortie qui ne connaît que des amis ici à St-Jérôme. Vous aurez donc l'occasion de voir ce gladiateur aux cheveux blancs boudés livrer une intéressante rencontre au scientifique lutteur Bob Lortie.

Comme attraction spéciale vous assisterez à un "match" spectaculaire entre Rickey Waldo, lutteur de couleur Roy Pirate Leboeuf le rude et brutal Roy Pirate Leboeuf qui en sera à sa première visite à St-Jérôme.

Jérôme cette saison. Pirate Leboeuf arrive d'une tournée aux Etats-Unis où il n'a connu que des succès. Il n'aura toutefois pas la tâche facile lorsqu'il fera face à Rickey Waldo qui est reconnu comme le gladiateur possédant une force physique extraordinaire.

Un lutteur turc fera ses débuts dans l'arène locale, il s'agit de Ali Bayram Bey. Il aura comme adversaire Roger Vallée. Cette rencontre d'une chute à finir sera appréciée de tous les amateurs de lutte qui aiment les rencontres où il y a beaucoup d'actions.

Comme première rencontre de la soirée, Georges St-Louis sera opposé à Bob Taylor. Georges St-Louis est reconnu pour triompher facilement en employant toutes les tactiques déloyales mais Bob Taylor est un solide lutteur qui a plus d'un tour dans son sac.

Voilà le programme chargé que présentera le promoteur Sylvio Samson. Tous ses talents et vedettes du matelas font les innombrables succès du promoteur Samson dans toutes les arènes du pays.

Gaston Laporte

Retour de Roy Pirate Leboeuf dans l'arène locale

Amateurs de lutte auront le plaisir de voir lundi soir prochain le rude et brutal Roy Pirate Leboeuf qui en sera à sa première visite à St-Jérôme cette saison. Il aura comme adversaire le lutteur de couleur Rickey Waldo qui a fort impressionné lundi soir dernier. C'est une rencontre qui promet beaucoup d'actions.



BARBARA a beaucoup à faire dans HOLLYWOOD ICE REVUE

La jolie ingénue Barbara Ann Scott, que l'on connaît comme championne mondiale et championne olympique sans rival pour ainsi dire, n'est certes pas celle qu'on s'attendrait voir offrir une danse dite hawaïenne! C'est pourtant ce qu'elle appelle elle-même la samba et le mambo, deux danses de l'Amérique du Sud qu'elle doit exécuter dans un numéro spécial cette année dans la superbe spectacle du Hollywood Ice Revue qu'on applaudira au Forum du 7 au 16 mai prochains. Hâtons-nous de dire que Mlle Scott fait tout simplement sensation dans le numéro en question et les Montréalais auront hâte de la voir à leur tour après son succès magistral à New York, Chicago, Détroit, Indianapolis, St-Louis, Milwaukee, Fort Wayne, Cincinnati et Toronto où le Hollywood Ice Revue tient actuellement l'affiche.

Mlle Scott a quatre nouveaux partenaires cette année pour remplacer Michael Kirby. Ce sont Peter Firstbrook, champion canadien de marque, qui devient son Prince Charmant dans le numéro "Goldilocks", un conte de fée très bien présenté sur glace. Bobby Blake est le partenaire de Barbara dans son fameux numéro de l'Amérique du Sud "Caribbean Carnival" tandis que les fameux patineurs de précision, Rafflower et Mapes jouent à leur tour vis-à-vis Mlle Scott dans un numéro qui vous enchantera par son originalité, "Captive Princess". Mlle Scott est enfin en vedette dans le numéro de finale de cette superbe revue sur glace "Charm of the South" lorsqu'elle est en scène avec toute la troupe de près de 200 artistes dans un numéro gigantesque.

Firstbrook, Blake et aussi Rafflower et Mapes, en plus d'être en vedette aux côtés de Mlle Scott, offrent aussi leur propre numéro en solo où ils brillent d'ailleurs de belle façon. Les autres vedettes de ce merveilleux spectacle sont entre autres la jolie française, Jacqueline du Bief, championne mondiale elle aussi; les La Vonne, Susan et Tommy, qui sont des acrobates hors-pairs sur patins; le comédien, Freddie Trenkler, "le petit homme de caoutchouc" qui plait plus que jamais; les incomparables "Bruises", qui vous feront rire à vous en tenir les côtes, et l'extraordinaire Skippy Baxter qui est toujours reconnu comme étant le meilleur patineur au monde et qui mérite vraiment cette réputation.

Rien de définitif encore à ce sujet.

"Je me ferai un plaisir d'aviser les amateurs de courses de motocyclettes pour la prochaine attraction que je donnerai", de sougner M. Fleury.

Surveillez donc avec attention les activités de ce nouveau club de courses dans ce journal.

Gaston Laporte.

Il affrontera Bob Lortie en finale



GORGEOUS GEORGES GRANT

L'excentrique lutteur d'Hollywood n'aura pas la tâche facile lundi soir prochain lorsqu'il affrontera en finale le champion international Bob Lortie dans la rencontre finale.

Courses de "STOCK CARS" à St-Jérôme dimanche

L'inauguration officielle de la saison des courses de "stock cars" aura lieu dimanche le 9 mai à la piste Bouvrette de St-Jérôme, piste qui est devenue célèbre par les améliorations de tout genre qu'on y a apportées depuis quelques années, entre autres la construction d'une estrade spacieuse et moderne dont le coût se chiffre dans les \$40,000.00, un vaste programme de terrassement et d'embellissement et aussi par l'innovation que l'on expérimente un peu partout aujourd'hui, les dépôts à l'aide d'une barrière automatique.

Le signal du premier départ sera donné à 2.00 hres p.m., et sera suivi par dix autres dépôts dont un pour un grand "Free for All". Les inscriptions sont nombreuses et au moment d'aller sous presse, on en comptait déjà trente deux d'enregistrées. Ceci est un fait significatif et veut dire qu'au moins une dizaine de partants prendront part à chacune des épreuves.

Les amateurs de ces courses se souviendront facilement de la compétition acharnée que se livraient les conducteurs à la piste Bouvrette l'an dernier. Cet état de chose était dû à la classification des conducteurs d'après des épreuves de temps auxquelles étaient attachés des bourses.

Ce mode de classification des conducteurs en diverses catégories a donné de tellement bons résultats en permettant des courses très serrées et évidemment très appréciées des amateurs, qu'on le re-mettra en force encore cette année. L'importance des bourses distribuées aux vainqueurs de ces épreuves est un attrait marqué pour tous les propriétaires d'automobiles de courses et c'est ce qui laisse présager une saison très fructueuse.

Dimanche dernier, au delà de mille amateurs furent quelque peu déçus d'apprendre que les courses n'avaient pas lieu en dépit de la belle température dont on jouissait. Malheureusement la pluie tombée durant la nuit de samedi à dimanche avait rendu la piste glissante et M. Bouvrette a préféré remettre l'ouverture officielle au 9 mai plutôt que de présenter un programme médiocre. Il invite donc tous les amateurs à se rendre à la piste dimanche après-midi à 2.00 hres, pour assister aux premières courses "stock cars" de la saison 1954 à St-Jérôme.

ATTENTION

- Bains
- Toilettes
- Evers
- Réservoirs à eau chaude

Les plus bas prix à la

Ferronnerie St-Lucien

39, St-Georges - Tél. 3908 (Ind.)

EN MARGE DE L'EXPOSITION AGRICOLE DE ST-JEROME

Tel qu'expliqué dans un récent communiqué, un des buts de l'Exposition Agricole de St-Jérôme est de promouvoir l'agriculture, l'élevage et tout ce qui a trait à la vie du cultivateur, de même que d'augmenter l'intérêt et l'amour qu'ont les jeunes pour la terre.

L'organisation centrale de l'Exposition vient d'annoncer qu'en ligne avec cette politique, il y aura encore cette année des concours de labour avec tracteur. Ce genre d'épreuves a semblé plaire énormément et toutes les classes de la société ont montré un vif intérêt à ces concours.

Divers groupes de jeunes cultivateurs se disputent les magnifiques trophées offerts chaque année et afin de rendre ces concours plus intéressants, on les divise en plusieurs catégories. On groupe généralement tous les concurrents de 16 à 20 ans qui se font ensuite la lutte pour l'endos du champ, la dimension du champ, la largeur du labour et le plan du champ. On fait subir également toutes ces épreuves à un groupe de concurrents âgés de 10 à 15 ans avant de terminer la matinée par des concours de vitesse, d'aptitudes, d'habileté et avec obstacles.

Pour ces concours, on se sert des tracteurs des marques les plus connues dans la Province et qui sont gracieusement offerts par les agences de notre région.

Trois institutions bancaires qui ont des succursales à St-Jérôme, la Banque Canadienne Nationale, la Banque Provinciale et la Banque de Montréal, se font un honneur à chaque année de favoriser ces concours en offrant de magnifiques trophées aux vainqueurs des épreuves. Plusieurs hommes d'affaires de St-Jérôme ont en cela suivi leur geste en offrant des prix de grande valeur.

On verra du nouveau cette année dans le domaine agricole. En effet, durant toute la durée de l'exposition aura lieu une compétition dans l'élevage des lapins, tenue sous les auspices de l'Association des Eleveurs de Lapins de la Province de Québec, dont le Président est M. Maurice Blais de St-Jérôme.

Vincent de Paul, Des éleveurs de tous les coins de la province y prendront part et déjà on est assuré d'une très grande variété de spécimens.

Un avis tout spécial est adressé aux dames. En effet, qui de vous mesdames n'a jamais rêvé, nous avons bien écrit rêvé, d'un manteau de chinchilla. Vous aurez le plaisir d'admirer ces petites bêtes car plusieurs exposants venant de Pont Viau, St-Hyacinthe, St-Jérôme et d'autres centres en auront en montre.

On sait qu'à l'exposition agricole il y a toujours un grand nombre de bêtes de la ferme et d'oiseaux de basse-cour en exposition. Nous aurons encore cette année nous révèle M. Gustave Bouvrette, des quantités des plus beaux spécimens de la province. Il est toujours intéressant de visiter le coin réservé aux animaux de l'exposition agricole de St-Jérôme, d'autant plus que depuis l'an dernier, les organisateurs ont créé une innovation à St-Jérôme, en construisant un train d'observation, ce qui permet à tous les intéressés de visiter toute l'Exposition sans ressentir de fatigue. Ce mode de locomotion pour la visite de l'Exposition a été très en vogue l'an dernier, si bien qu'il faut en augmenter la capacité pour cette année.

Toujours dans le domaine des animaux, la direction de l'exposition songe sérieusement à exhiber des bêtes sauvages en grand nombre cette année. On est présentement en pourparlers avec le propriétaire du Musée Tapp et M. Rosaire Rochon de St-Jérôme, afin de pouvoir présenter plusieurs espèces d'animaux non domestiques, comme lions, singes, chevreuils, ours, etc.

On a déjà parlé du Model Show Inc., les propriétaires de l'énorme cirque qui sera à la piste Bouvrette pour toute la durée de l'exposition. On voudra bien prendre note que le vendredi après-midi sera réservé aux enfants et que tout leur sera gratuit, même les amusements du cirque.

Nous aurons l'occasion dans

Danse de la Ligue de Quilles Rolland samedi soir

C'est samedi soir, le 8 mai qu'aura lieu à la magnifique salle de danse de l'hôtel Maurice, le grand bal organisé par le Cercle Athlétique Rolland pour couronner les succès remportés par les différentes équipes de la ligue de quilles Rolland.

Au cours de la soirée, on procédera à la remise des trophées et l'on fêtera dignement l'équipe Gossamer pour s'être assuré le championnat de la ligue. Tous les employés de la Compagnie Rolland sont invités à venir rendre hommage à ce populaire circuit de quilles qui existe à la Compagnie Rolland et qui fait honneur à cette industrie de chez-nous. Une invitation toute spéciale s'adresse à toute la population et les organisateurs sont confiants de voir une assistance considérable samedi soir à la salle de danse de l'hôtel Maurice.

On connaîtra également à cette soirée l'auteur de la chronique de quilles Rolland qui était signé GUIZOUT. Il ne faut donc pas manquer d'assister à cette soirée dansante qui vous réserve des surprises.

POUR LES AUDACIEUX DE LA "MOTO CROSS"



Un nouveau sport vient de faire son apparition dans la province de Québec. Et c'est à Saint-Jérôme qu'il prend naissance. Voici une photo prise à Mont-Rolland dimanche dernier, alors que quelques motocyclistes de Saint-Jérôme s'exerçaient en vue de la saison de courses "moto-cross" qui doit débuter dimanche, sur un terrain situé en bordure de la route nationale, près de l'entrée du village de Mont-Rolland. L'initiateur de ce sport très populaire en France, est M. Fernand Fleury, un nouveau Canadien, originaire de Normandie, établi à Saint-Jérôme depuis deux ans, propriétaire de St-Jérôme Motor Cycle. On l'aperçoit ici à gauche de la photo, avec l'un de ses élèves, Marcel Marcotte, de Saint-Jérôme.

(Photo "L'Avenir du Nord" par Gérard Lachapelle).

Le "Moto Cross" connaîtra une grande popularité

Un sport qui connaîtra une grande popularité dans un avenir rapproché sera le "Moto Cross". Ce sport consiste à des courses de motocyclettes sur des pentes très difficiles et périlleuses parfois. Nous avons ici à St-Jérôme un expert dans ces genres de courses, il s'agit de M. Fernand Fleury qui est natif de Normandie et qui réside à St-Jérôme depuis deux ans. Lors d'une courte entrevue cette semaine avec M. Fleury, j'ai profité de la circonstance pour demander certains renseignements concernant le Moto Cross.

"Le Moto Cross est un sport qui attire des milliers de personnes en France et je suis persuadé qu'une attraction du genre à St-Jérôme aura tôt fait d'accroître beaucoup d'admirateurs". "Nous avons eu à Mont-Rolland dimanche dernier une première course de Moto Cross avec cinq motocyclistes au départ. "J'ai présentement l'intention de présenter de ces genres de courses dans les Laurentides et pour cela il me faut des motocyclistes courageux et compétents". Je m'intéresserai à donner des leçons de conduite à tous ceux qui le désireront". "J'ai acquis une certaine expérience dans ce domaine", de sougner M. Fleury, ayant été un ancien instructeur sur motocyclette pour l'armée Britannique".

Actuellement, j'ai deux aspirants de St-Jérôme, il s'agit de Marcel Marcotte et d'André Valiquette. "Ce dernier n'est âgé que de 17 ans et j'apporte une attention toute à fait spéciale à cette future étoile de St-Jérôme". "D'autres nous viendront s'ajouter à ceux déjà inscrits et dans un avenir rapproché, j'aurai le plaisir de présenter un groupe imposant de motocyclistes qui prendront part au Moto Cross".

M. Fleury se spécialise aussi dans la réparation des motocyclettes de tous genres. Son établissement est situé sur la rue St-Georges près de la Compagnie P. T. Légaré. Toutes motocyclettes qui prennent part au Moto Cross sont fournies par M. Fleury. On pourra donc admirer à son atelier toutes ces différentes motocyclettes de course qui servent au Moto Cross. M. Fleury avait l'intention de

Danse annuelle

La danse annuelle des Ligues de quilles Regent organisée par l'Association Sportive Regent, aura lieu le mercredi 26 mai, à l'hôtel Maurice. Comme attraction spéciale une exhibition de danse sera donnée par le professeur Ray, Bessette et Mlle Louise Bohémier. Il y aura aussi des prix de présence.

AVANT D'ACHETER VOTRE 1954

Voyez la beauté de la PLYMOUTH

CHEZ

BELAIR AUTO LTEE

GARDEN BROS. CIRCUS

Mammoth 3 Ring Indoor

A L'ARENA DE ST-JEROME

DIMANCHE LE 9 MAI 1954

DEUX REPRESENTATIONS

1ère représentation à 2.00 hres

2ème représentation à 8.30 hres

CHIENS DRESSES — LIONS et TIGRES

ELEPHANTS DRESSES — ACOBATES — BOUFFONS

Plusieurs numéros sensationnels

Un grand déploiement d'animaux sauvages et féroces

Un spectacle pour jeunes et vieux qu'il ne faut pas manquer de voir dimanche à

L'ARENA ST-JEROME

Deux représentations seulement

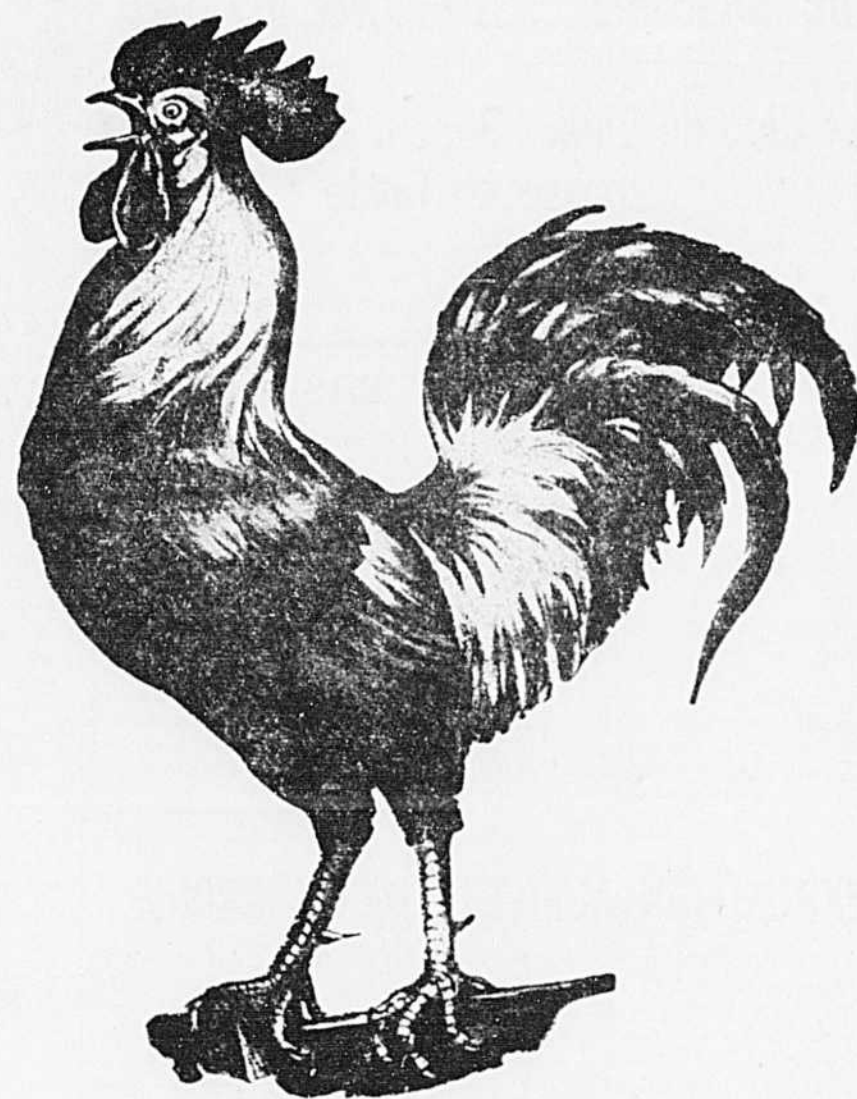
PRIX D'ADMISSION:

Enfant: 50¢ — Admission générale: \$1.00

Siège réservé: \$1.50

EN FOULE DIMANCHE A L'ARENA

**COMME LE COQ,
NOUS AVONS
RAISON
DE CHANTER !**



**DE HALIFAX A VANCOUVER,
PLUS DE**

**1,000,000
DE NOS VETEMENTS
ONT ETE VENDUS A
1,000,000
DE CLIENTS SATISFAITS**

**CE SEUL FAIT
CONSTITUE
VOTRE
GARANTIE
DE
SATISFACTION**

NOUS VOUS OFFRONS...

Une ECONOMIE de 50%
SUR VOS ACHATS EFFECTUES A NOTRE MANUFACTURE

ENEZ VOIR COMMENT SONT FABRIQUES NOS VETEMENTS A

S. & F. CLOTHING Co. Ltd.

20 rue HOGUE --- STE-THERESE

Fabricants d'habits pour hommes, paletots, gilets sport, pantalons et blazers de haute qualité

Ouvert tous les jours de 9 hres a.m. à 6 hres p.m. — Vendredi : de 9 hres a.m. à 9 hres p.m. —
Samedi : de 9 hres a.m. à 6 hres p.m.

Location et Vente
"Remington Rand"
 — Réparation —
BIJOUTERIE BENOIT ENRG.
 285, rue St-Georges Tél.: 3459



L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

Publié à Saint-Jérôme

Soutenons nos industries, elles sont un gage de prospérité de notre vaillante population ouvrière.



Pour vos réparations
TELEVISIONS — RADIOS
 Voyez
DION ELECTRIC ENRG.
 EXPERT licencié à votre disposition
Tél. 3952
 439a, rue Labelle St-Jérôme, P.Q.

D'UN JEUDI à l'autre...

FÊTE DES MÈRES

Dimanche prochain nous reviendra la plus belle fête de l'année, le jour dédié à nos mamans. Le dévouement de la mère sera exalté et porté aux nues, tous les cœurs bien nés battront à l'unisson dans un grand geste de reconnaissance et d'amour vers celle qui leur donna la vie.

Partout on entendra résonner ce mot de maman, dans tous les foyers on ne parlera que de maman, tous les regards se porteront vers maman et maman sera la reine.

Ce mot de maman nous donne un serrement du cœur; à mesure que nous traversons les déboires de la vie, et à chaque fois que nous souffrons, nos lèvres murmurent malgré nous ce mot de maman. Et oui! ce mot a une magie indescriptible. Un grand écrivain français, alors sur son lit de mort, s'écria: "Maman, maman!" et il mourut le secouru de sa mère disparue depuis trente ans. Tous les écrivains et les poètes ont exalté le dévouement sans borne de la mère, les souffrances, ses privations, son renoncement.

La vraie mère, comprenant son rôle envers les siens, est l'auteur d'actes d'héroïsme tous les jours; c'est l'héroïne inconnue du foyer qui ne vit que pour sa famille, la victime prête à s'immoler pour le bien de ses enfants. Le cœur d'une mère est bien le plus beau trésor que Dieu ait donné à l'humanité. Et ses larmes rachètent souvent de nombreuses fautes de ses enfants; c'est le paratonnerre de tout foyer, qui éloigne la foudre et les désastres.

Que tous les enfants rendent un hommage sincère et affectueux à leur maman, dimanche, en cette journée qui lui appartient, où toutes les peines, les chagrins et les contrariétés devront lui être évités à chaque instant.

Aux jeunes et aux moins jeunes Mamans, à la Maman qui n'est plus et dont l'immense tendresse berce encore nos plus doux souvenirs, nous offrons l'hommage ému de notre affection, de notre amour et de notre reconnaissance.

LA SEMAINE D'EMBELLEMENT

La prochaine campagne d'embellissement à Saint-Jérôme aura lieu cette année du 10 au 22 mai prochains; elle coïncide avec la campagne nationale d'embellissement qui a lieu à travers tout le Canada.

Sous le thème "Nettoyons, Peignons, Cultivons, Éclairons", cette campagne a pour objet de développer le sens civique et le respect de la propriété, favoriser la venue des touristes, diminuer les causes d'incendie et populariser notre localité.

Les autorités municipales de notre Cité recommandent de nettoyer les abords de nos demeures, en tout premier lieu et de surveiller la date où l'on fera la collecte spéciale de ces ordures, durant la campagne de nettoyage. Après ce premier grand nettoyage, il faut peindre les pièces intérieures ou l'extérieur, si le besoin s'en fait sentir. Et en outre si peu d'enjoliver sa propriété en plantant des fleurs, en arrachant et coupant régulièrement l'herbe de sa pelouse. C'est ainsi que l'on aura répondu avec efficacité à l'appel lancé par l'autorité civile et que notre ville sera "ECLAIRÉE". Ainsi, les touristes qui visiteront seront favorablement impressionnés par l'aspect de la "Reine du Nord" et répandraient sa renommée à l'extérieur.

La campagne d'embellissement, c'est l'affaire de tous les citoyens, tout un devoir que l'on doit à son quartier, à ses voisins, à tous les habitants de la Cité. Ceux qui ne répondront pas à l'appel au cours de ces mois de mai, manqueront totalement de civisme et mériteraient que leurs noms soient connus du public. Personne, croyons-nous, ne veut connaître cette mauvaise publicité!

POUR LES AMIS DE L'ART

La Société "Les Amis de l'Art" qui compte à Saint-Jérôme plusieurs membres et de nombreux amis, lance sa campagne annuelle de souscription. Depuis onze ans, cette Société a rempli avec succès la mission qu'elle s'était imposée, d'occuper les loisirs de la jeunesse, de lui inculquer l'amour du Beau, de lui donner une culture générale et de lui faire connaître nos artistes canadiens. L'élan que lui ont donné Hector Perrier et ses collaboratrices immédiates ont incité beaucoup de membres de sociétés similaires et d'institutions d'enseignement à multiplier certaines de ses activités à tel point qu'il paraît plus nécessaire maintenant de dissoudre la Société qui sera remplacée par un nouvel organisme: "La Fondation Les Amis de l'Art".

Le capital de cette Fondation sera immobilisé dans des placements de tout repos; les revenus seront annuellement distribués sous forme de bourses d'études par voie de concours ou sous forme de dons destinés à la formation intellectuelle et artistique de nos jeunes talents.

Le produit net de la présente campagne et l'actif de la Société seront versés à "La Fondation Les Amis de l'Art". Nous espérons que tous ceux qui ont à cœur d'aider la Société à compléter son programme de formation, verseront généreusement leur obole à cette dernière campagne de souscription. C'est un appel à ceux qui peuvent apporter à sa pleine valeur morale et sociale, la culture artistique. Prévenez-ils rester insensibles à cette demande d'une Société qui a déjà fait ses preuves?

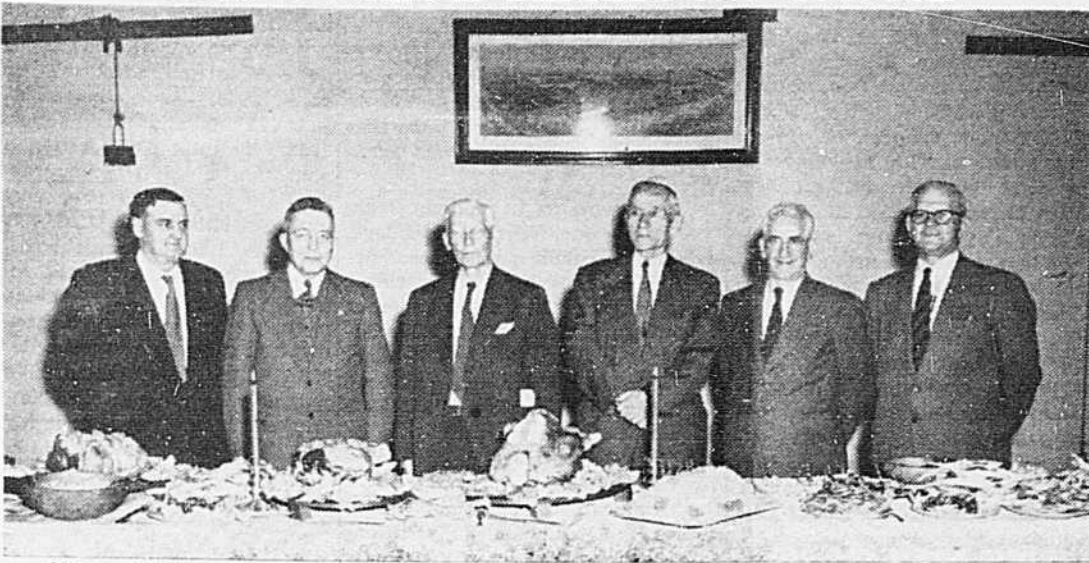
LA RUE N'EST PAS UN CHAMP DE COURSE

Le cyclisme est un beau sport de nature à développer ceux qui s'y adonnent, mais il ne faut pas qu'il devienne une course à la mort, comme cela arrive trop fréquemment. Les cyclistes devraient se souvenir que la rue n'est pas un champ de course et qu'il est inutile de chercher à dépasser les automobilistes. Ces voitures vont à une vitesse plus grande qu'eux et parviendront toujours à les rattraper. Alors pourquoi s'exposer? Bien des cyclistes imprudents ont payé cher leurs imprudences. Cela devrait être une leçon pour les autres et les faire être plus vigilants. Il ne faut pas oublier non plus que les piétons doivent être protégés et qu'une bicyclette lancée à toute vitesse peut causer de graves blessures à ceux qu'elle frappe. C'est aussi courir un grand risque que de transporter une autre personne avec soi sur un véhicule.

Les cyclistes qui roulent dans nos rues prennent-ils toutes les précautions nécessaires pour éviter les accidents? Se rendent-ils bien compte qu'ils doivent toujours se tenir sur le bord de la route afin de laisser le passage libre aux automobiles? Malheureusement, non, et c'est ce qui explique pourquoi les cyclistes sont souvent victimes de graves accidents.

Marc Fortin

PRES DE TROIS SIECLES DE SERVICE



286 années de services, voilà le chiffre impressionnant d'années passées à l'emploi de la Compagnie de Papier Rolland Limitée par les six figures que l'on voit sur cette photo, prise à l'occasion d'un souper surprise en l'honneur de M. Louis Bertrand qui vient de compléter 50 ans de service. De g. à d. M. Aldéric Dupras, 47 ans de service; M. Louis Bertrand, le jubilaire; M. Théodore St-Germain, 58 ans de service; et Messieurs Rodrigue Lauzon, Romulus Lebeau et Camille Bouvette, qui ont respectivement 49, 42 et 40 ans de service. A remarquer que tous sont encore très actifs et ont l'intention d'ajouter de nombreuses années au service de la Compagnie de Papier Rolland Ltée.

Paroisses visitées par le char marial

- | | |
|--|--|
| 1 - Ste-Thérèse: 1-2-3 mai; | 23-24-25 mai; |
| 2 - Rosemère: 5-6-7 mai; | 10 - St-Janvier: 26-27-28 mai; |
| 3 - St-Jérôme (Cathédrale): 8-9 mai jusqu'à 4 heures p.m.; | 11 - Grenville: 29-30 mai jusqu'à 4 heures p.m.; |
| 4 - Saint-Maurice: 9-10-11 mai; | 12 - Ste-Monique: 30-31 mai et 1er juin; |
| 5 - Ste-Anastassie, Lachute: 15-16 mai jusqu'à 4 heures p.m.; | 13 - Notre-Dame de Fatima: 5-6 juin; |
| 6 - Terrebonne: 16-17-18 mai; | 14 - Ste-Scholastique: 6-7-8 juin; |
| 7 - Ste-Anne des Plaines: 19-20-21 mai; | 15 - Saint-Hermas: 9-10-11 juin; |
| 8 - Ste-Adèle: 22-23 mai jusqu'à 4 heures p.m.; | 16 - Saint-Placide: 13-14-15 juin; |
| 9 - Notre-Dame de l'Assomption: 18 - St-Augustin: 20-21-22 juin. | 17 - Saint-Benoît: 16-17-18 juin; |

Pèlerinage diocésain au Cap-de-la-Madeleine

Communiqué officiel de l'Evêché de Saint-Jérôme

La présente année apportera au monde entier un renouveau de piété et de ferveur à l'endroit de la Sainte Mère du ciel. Le fait est indéniable: dans tous les milieux, le culte à la Vierge Marie connaît actuellement un essor considérable, et cette poussée montante vers les sommets de la dévotion mariale occasionne partout des manifestations vraiment dignes de nos pères.

Notre diocèse de Saint-Jérôme, où fleurit tout particulièrement une admirable dévotion envers la Très Sainte Vierge, a voulu, pour sa part, organiser un grand pèlerinage au sanctuaire marial du Cap-de-la-Madeleine. Sous le haut patronage de notre évêque, Son Excellence Mgr Emilien Frenette, cette manifestation diocésaine saura, de toute évidence, toucher le Cœur de Marie.

Ce pèlerinage se tiendra le dimanche, 30 mai prochain. Deux trains, l'un partant de Val-Morin, et l'autre de Calumet, prendront les pèlerins du diocèse de Saint-Jérôme aux différentes gares du parcours, pour les ramener le même soir.

Nous avons pu obtenir un rabais sur les taux réguliers. Il est important de vous procurer votre billet le plus tôt possible, afin que nous puissions prévoir le nombre de chars en rapport avec le nombre de billets vendus. Les enfants paient moitié prix.

Les billets sont maintenant en vente aux différentes gares où arriveront les trains: C.P.R.: Val-Morin, Ste-Marguerite, Mont-Rolland, Piedmont, Shawbridge, LeSage, St-Jérôme, St-Janvier, Beauséjour, St-Lin Jct, pour le premier train; Calumet, Grenville, Maréchal, St-Amandville, Lachute, St-Hermas, Ste-Scholastique, St-Augustin, Ste-Thérèse, Terrebonne, pour le deuxième train.

A Jésus-Hostie par Marie Immaculée Triduums paroissiaux

STE-THERÈSE. — Comme préparation immédiate au congrès eucharistique et marial de Ste-Thérèse, une série de triduums paroissiaux vient de commencer cette semaine dans le diocèse de St-Jérôme. Il y a une route mariale à l'occasion de ces triduums. Le char marial visite chaque paroisse pendant leur triduum respectif. Ces paroisses sont celles des vicariats de Ste-Thérèse et de Ste-Scholastique. Le char marial visitera de plus la Cathédrale de St-Jérôme, Grenville, Sainte-Adèle et Lachute qui sont les centres des vicariats du diocèse.

Les triduums du début de la semaine s'ouvrent le dimanche matin, aux messes dominicales, pour se terminer le mardi soir. Les triduums de la fin de la semaine s'ouvrent le mercredi soir, pour se terminer le samedi soir.

Chaque triduum comprend deux journées eucharistiques (où le Saint-Sacrement est exposé toute la journée) et une journée mariale durant laquelle on récite continuellement le Rosaire aux pieds de la statue.

Des heures saintes sont prévues pour jeunes gens et jeunes filles, pour enfants, pour dames et demoiselles, pour hommes et jeunes gens. Le troisième jour il y a une messe spéciale pour les enfants. La prédication à toutes ces cérémonies est assurée par les Pères de la Congrégation du Très-Saint-Sacrement.

Les organisateurs du congrès attendent de grands résultats de ces journées ou ces triduums de prières. Par la dévotion à l'Eucharistie et au chapelet, un renouveau de vie chrétienne ne manquera pas de se produire dans nos familles. C'est dans des foyers profondément chrétiens que se préparent des vocations religieuses et sacerdotales. De cette manière se réalisera le thème général de notre congrès: "FAMILLE EUCARISTIQUE ET MARIALE, JARDIN DE VOCATIONS".

Souper-causerie de la J.I.C.F.

A l'occasion de sa Semaine Nationale, la J.I.C.F. organise encore cette année un souper-causerie qui aura lieu mercredi soir prochain, le 12 mai, à 7 hres p.m., à l'Institut Familial.

Le thème de la Semaine étant "AIME", Mme Jean-Chs. Marchand, notre conférencière invitée, nous entretiendra durant quelques instants sur ce sujet des plus intéressants.

Toutes les jicistes ainsi que leurs amies sont cordialement invitées à faire un succès de cette soirée.

Retraite fermée

Il y aura une retraite de piété pour dames et demoiselles au Centre Ste-Marie, Coin Rachel et Deslorimier, Montréal, du 14 au 17 mai, prêchée par le R. P. Rochelleau. Pour informations, s'adresser à Mlle E. Lauzon, Tél. 7735 ou à Mlle Irène Guay, Tél. 6237, St-Jérôme.

Pour bâtir la Cité ouvrière

Fête des mères

Le 8 mai, à la salle paroissiale de Mont-Rolland aura lieu une soirée spéciale à l'occasion de la fête des mères, il y aura présentation d'une pièce composée pour la circonstance: "Une mère pardonne toujours", une comédie: "Rosalie chez les gangsters", chants, adresse aux mamans, cadeaux, prix de présence etc. à 8 h. 15 précises.

Journée d'étude

Le 23 mai aura lieu à l'Institut Familial des RR. SS. du Bon Conseil à St-Jérôme, une journée d'étude pour les militantes de la J.O.C.F. de notre diocèse.

Pèlerinage au Cap

Le 30 mai aura lieu le pèlerinage de notre diocèse au Cap de la Madeleine, nul doute que plusieurs de jeunes qui ont participé au grand ralliement du 14 septembre 1953 aimeraient revoir ce lieu en y amenant des amis, nous savons que nous sommes dans l'année Mariale le pèlerinage doit donc nous intéresser davantage, que les jeunes encore cette fois montrent qu'ils sont capables de s'organiser et de prier. Il y a des annonces dans chaque paroisse pour l'heure des départs.

Jésus-Christ, un communiste?

Bienvenu! Tu répètes souvent que Jésus-Christ est un révolutionnaire. Sais-tu que tu es d'accord avec les communistes?

Leclair: Entendons-nous. Notre divin Fondateur a arrosé sa Révolution de son propre sang, non de celui de ses ennemis.

B: C'est une différence énorme. Mais tu ne saurais nier, cependant, que Jésus, tout comme les Soviets, était pour le partage des richesses.

L: Tellement, que les premiers chrétiens mettaient leurs biens en commun.

B: Comme ça, nous autres, avec nos comptes de banques et nos propriétés, nous sommes infidèles à l'Evangile!

L: Si tu veux faire comme les premiers chrétiens, rien ne t'en empêche. Débarrasse-toi de ton argent et de ton "bazou", puis entre chez les frères. Les missionnaires se plaignent qu'ils manquent de frères convertis pour la construction de leurs chapelles.

B: Te voilà sur un autre terrain. Je n'ai pas du tout l'idée d'entrer en communauté. Mais tu dois bien admettre que nous ne vivons plus comme les premiers chrétiens. Eux, ils n'étaient pas des religieux. C'étaient des gens mariés. Et les familles partageaient leurs biens entre elles.

L: Tu oublies toujours un petit mot important quand tu parles de partage. Un petit mot que les soviets oublient eux aussi, mais que saint Pierre n'a pas négligé.

B: Que vient faire saint Pierre là-dedans?

L: Il vient répondre à toutes les objections que les "finfins" posent sur le "communisme" de Jésus-Christ et des premiers chrétiens. Un jour un monsieur Ananie comptait une baguette à saint Pierre. Il vendit un champ, cacha une partie de l'argent et donna le reste à saint Pierre en disant que c'était le prix exact et entier.

B: Saint Pierre l'a traité de voleur, je suppose?

L: Pas du tout! Il dit à ce menteur: "Ne pouvais-tu pas rester propriétaire de ton champ? Ou après l'avoir vendu, n'étais-tu pas maître de l'argent?" Saint Pierre laisse Ananie LIBRE de partager ou de garder ses biens. Tout comme Jésus avait dit au jeune homme riche: "Donne tes biens aux pauvres, SI TU VEUX ETRE PARFAIT". Après le départ du jeune homme, Jésus s'écria: "Qu'il est difficile aux riches d'entrer dans le royaume de Dieu".

B: Pas difficile, mais absolument impossible!

L: Notre-Seigneur a prévu ta réaction, puisqu'il s'est empressé d'ajouter: "Aux hommes, cela est impossible, mais non à Dieu: car tout est possible à Dieu".

J.O.C.F.

JEROMIADES

Au début de la séance du Conseil lundi soir dernier, l'on sentait, à l'attitude du maire et des échevins, que la réunion serait intéressante et fructueuse pour la Cité. En effet, le premier magistrat semblait plein d'entrain; cela signifie généralement que le programme de la séance est chargé. — D'importantes questions ont été réglées concernant les loisirs, les sports et le développement industriel de Saint-Jérôme. On pourra consulter, sur une autre page, les nouvelles que nous donnons en détail à ce sujet.

Le député provincial a écrit au Conseil municipal disant qu'il s'intéressait beaucoup à la demande d'octroi de Saint-Jérôme à son gouvernement, concernant le pavage des rues Labelle et Saint-Georges. Nous espérons que Québec se rendra à notre appel et aidera la Cité à paver ces deux artères principales de la "Reine du Nord", lesquelles font partie de la route No. 11, la plus achalandée du Canada. Mont-Laurier a obtenu l'aide du provincial en pareil cas; nous sommes assurés que le notaire Blanchard aura autant d'influence que l'honorable Albini en a eu auprès du premier ministre...

Ca n'a pas pris "de midi à quatorze heures" pour réparer les dégâts causés aux parcs de La Durantaye et Melançon, par les tonnes de neige provenant de nos rues qui s'y étaient accumulées au cours de l'hiver. Félicitations au département de la Voirie pour la rapidité avec laquelle il a réparé une erreur passagère et qui ne se répètera pas, nous sommes sûrs, l'hiver prochain. Devant cette attitude, il ne reste qu'à faire remise de faute... et nous oublierons les monts Arthur et les pics Lapointe!...

A Montréal, on parle d'interdire l'usage des bicyclettes non seulement dans la rue, mais sur le trottoir, aux enfants de moins de dix ans. Cette mesure peut paraître bien sévère au premier abord, mais elle peut être nécessaire pour diminuer le nombre des accidents. Pourquoi le Conseil municipal de Saint-Jérôme n'imiterait-il pas cet exemple?

D'après le chef Latour, les lumières de trafic se sont avérées efficaces en fin de semaine, alors que Saint-Jérôme a connu la plus intense circulation d'automobiles depuis de nombreuses années. On s'imagine un peu ce que sera la situation dans quelques semaines! Nous espérons que les lumières de circulation seront synchronisées au plus vite, comme le directeur l'a demandé.

La construction prend un essor nouveau à Saint-Jérôme comme dans toutes les municipalités cette année, mais l'entêtement du premier ministre de la province à refuser son aide à la loi fédérale de l'habitation va coûter cher aux contribuables québécois. C'est le petit propriétaire qui va en souffrir et de nombreux jeunes couples qui rêvaient d'une petite maison au début de leur lune de miel, sont fichtement déçus et même indignés de l'attitude du chef de la province. On nous faisait la réflexion l'autre jour, que plus M. Duplessis vieillit, plus il devient obstiné, buté, têtu. Notre ami exagère peut-être! mais nous finirons par le croire à moins qu'on ne vienne au plus tôt nous prouver le contraire...

L'autorité municipale s'intéresse vivement au sort de la National Heating Co. qui désire changer de localité si on ne vient à son aide. Le problème semble réglé et le maire prend la situation en mains: dans quelque temps, les propriétaires seront appelés à voter un certain montant pour la construction d'une usine de 180 pieds par 90. Ce sera la première réalisation du Conseil municipal depuis que la charte a été amendée. Et nous aurons une industrie lourde qui augmentera son personnel de 40 hommes à environ 150. C'est déjà un beau commencement dans notre développement industriel.

Une nouvelle entreprise importante et d'un genre nouveau pour notre ville et la région, vient d'entrer officiellement en opération à Saint-Jérôme. Il s'agit de FRANÇOIS G. MARCHAND INC., entrepreneur en ciment et en béton, dont la machinerie est installée dans le "pit de sable" de M. Jos Lemay, boulevard de Martigny. Il ne fait aucun doute que tous profiteront de cette nouvelle facilité que nous avons maintenant à Saint-Jérôme d'acheter du ciment tout préparé. Nos meilleurs vœux de succès à notre ami François...

Le bon stationnement aux endroits appropriés et aux heures permises est indirectement une contribution à la diminution des accidents. C'est en même temps faire montre de courtoisie au volant. Par contre, le mauvais stationnement peut devenir une cause d'embouteillage et, de là, une cause d'accidents. Beaucoup d'automobilistes ne se gênent pas pour stationner leurs voitures presque à l'angle des trottoirs et obligent les piétons à faire un détour dans la rue transversale. En dépit des règlements, d'autres automobilistes stationneront près de bornes-fontaines. Toutes les municipalités le défendent parce qu'en cas d'incendie dans le voisinage, le travail des pompiers serait entravé par un véhicule ainsi stationné et on ne sait jamais quelles conséquences graves peuvent en découler. Faites preuve de courtoisie au volant en stationnant correctement, en n'obstruant pas la rue et en laissant de la place pour d'autres automobiles.

Nous savons que c'est un peu le rêve du Conseil municipal d'aménager complètement le parc de La Durantaye, en endroit de repos, de verdure et de fleurs. Nous avons écrit "rêve"; mais ce n'est pas un rêve! C'est un projet auquel nous applaudirons avec enthousiasme, et nous sommes assurés que la population de Saint-Jérôme fera de même. Les villes-sœurs de la province nous font toutes la leçon sur ce côté: Granby, Valleyfield, St-Hyacinthe, Drummondville, etc. ont de magnifiques parcs que la population a appris à respecter et dont elle est fière. Nous avons un seul petit parc à Saint-Jérôme: le parc Labelle. Il est temps que l'on y pense et cet endroit, sur les bords de la rivière du Nord est le site tout désigné. Il est entendu que restaurant et canotage devront disparaître.

Nos enfants auront une piscine dès l'été prochain grâce au Conseil municipal qui vient d'acheter une grande partie du domaine Rochon, à l'ouest de Saint-Jérôme. M. Rosaire Rochon a consenti généreusement à accorder un prix de faveur pour les petits gars et les petites filles de notre ville. Nous le félicitons chaleureusement de même que nous remercions le maire et ses conseillers au nom des petits Jérômeiens.

VOYEZ

SPECIAL!!!

1952 PONTIAC

SEDAN — AIR CLIMATISE

\$1,450.00

LEBLANC

977 rue LABELLE

TEL. 3541

VENDEUR AUTORISE

DE

CHEVROLET-OLDSMOBILE

"PLUS BELLE QUE JAMAIS" Camions Chevrolet "LA VOITURE DE DEMAIN"

AUTOMOBILE LIMITEE

SPECIAL!!!

1949 METEOR

SEDAN — AIR CLIMATISE

\$775.00

LA CHAMBRE

par Marcel BENOIT

Thérèse et Jean Tarquin étaient mariés depuis peu, mais ils n'étaient pas encore installés chez eux. Ils n'avaient pas trouvé, aussi tôt qu'ils l'auraient voulu, l'appartement de leurs rêves, le "home" adéquat aux exigences heureusement conjuguées de leurs goûts, de leurs désirs. Ils s'étaient mariés, sans plus attendre, pressés de le faire sans doute, ce qui est bien naturel et touchant, et ils étaient hébergés, pour l'instant, chez les parents de Jean. Mais ils venaient de trouver enfin le logis idéal et ils s'occupaient à l'organiser, le meubler, le préparer à ses fins charmantes, les délices de l'"enfin seuls", dans un chez soi bien à soi.

Ils étaient venus, dans ce but, à l'Exposition de la Maison. Ils avaient fait force tours et retours, à travers les galeries, les stands, discutant, débattant, faisant leur choix. Ils avaient jeté leur dévolu notamment sur une chambre dont l'ensemble, meubles et décoration, leur agréait fort. Jean avait même tenu à en faire l'achat sans plus tarder.

— Seulement, avait-il dit au ven-

deur, en passant la commande, nous tenons essentiellement à ce que vous nous livriez une chambre absolument semblable, meubles, tapis et tout. Elle nous plaît ainsi.

— C'est entendu.
— Si même vous pouviez nous donner celle-là...

Comme l'exposition fermait définitivement ses portes le surlendemain, la chose était possible.

Ils allèrent encore un peu, de-ci, de-là, puis se sentirent fatigués et s'assirent pour se reposer. Il s'étaient retirés en un coin, au bout d'une galerie, derrière un écran de plantes vertes, endroit fort idoine à des amoureux désireux de se donner l'agrément du splendide isolement.

Ils restèrent là très longtemps. Ils s'y trouvaient fort bien. Thérèse avait laissé tomber sa tête sur l'épaule de Jean et ils échangeaient des projets, mais parlant peu au demeurant, peuplant surtout le charme de ce doux moment de ces longs silences qui sont le meilleur de l'éloquence entre âmes bien éprises.

Tant et si bien que le temps

passa, l'heure marcha; et Dieu sait si elle va vite quand on ne se préoccupe pas beaucoup d'elle.

Tout à coup Jean, levant le nez vers la haute verrière qui surplombait la galerie, s'écria:

— Ah! ça... mais il se fait tard...

Et il réfléchit que, depuis un moment, en effet, on ne percevait plus aucun bruit autour d'eux. Le jour baissait.

Ils se levèrent, sa hâtant, à travers les galeries, vers la sortie, surpris, inquiets bientôt de ne rencontrer plus personne.

Dépêchons-nous, dit Thérèse. Sûrement, on va fermer.

— Hum! remarqua Jean. J'ai bien peur que ce ne soit déjà fait.

Il ne se trompait pas. L'exposition était close. Thérèse regarda sa montre. Le moment de la fermeture était passé depuis plus d'une demi-heure.

— On ne va pas rester là, tout de même...

— Nous trouverons bien une sortie, ou un gardien.

Mais ils ne trouvèrent ni sortie — les portes étaient bien fermées, c'était de la bonne serrurerie — ni gardiens, aucun de ceux-ci ne s'étant avisé de prolonger, au delà du temps normal, une présence qu'ils estimaient sans doute avoir été suffisamment pesante et fastidieuse tout le long de la journée.

S'évader par une fenêtre? Mais celles des étages supérieurs étaient fort élevées au-dessus du sol, et celles du rez-de-chaussée étaient bardées de solides barreaux défiant toute intrusion, comme aussi, hélas! toute sortie.

Que faire?... A vrai dire, Jean, qui n'était pas ennemi de la fantaisie, commençait à en prendre son parti et à trouver plaisante, même l'aventure. Pour satisfaire Thérèse, il consentit toutefois à lancer quelques appels, d'une fenêtre, vers les abords du palais de l'exposition. Mais bien en vain. Il n'y avait, autour de là, que massifs et solitude. Inutile d'insister.

Il se prit à errer à travers les galeries. Une idée venait de germer dans l'esprit de Jean. Il manoeuvra habilement pour amener Thérèse vers le stand où ils avaient fait le choix de leur chambre. Quand ils furent auprès:

Eh bien! voilà! dit Jean. On va coucher là.

— Tu es fou!

— Aimes-tu mieux coucher par terre? D'autant, poursuivit-il, que c'est l'occasion ou jamais de l'inaugurer, cette chambre, avant la lettre.

Thérèse résista quelque temps, puis elle prit goût, elle aussi, à l'innéité de l'aventure.

Et carrément, délibérément, ils

organisèrent leur nuit.

Jean s'émouvait, en expertisant le lit:

— Il y a même des draps. Ce que c'est bien compris, tout de même...

— Et s'il vient un veilleur de nuit? fit Thérèse, soudain inquiète.

— Bah! On lui expliquera. Il ne nous mangera pas cet homme. Il comprendra. Après tout, nous sommes chez nous, ici, nous sommes dans nos meubles. Je l'ai achetée, cette chambre...

Heureusement, il ne passa pas de veilleur, ou, s'il en vint un à proximité du lieu, il eut la bonne inspiration de ne pas pousser trop loin sa curiosité de métier. Il n'aperçut rien de suspect. Heureusement aussi, ni l'un ni l'autre de nos deux personnages qui dormaient là profondément alors, comme s'ils n'avaient jamais été que là de leur vie, ne ronflait. Autrement, évidemment...

Vers le petit matin, Thérèse s'éveilla la première. Ils se levèrent. Thérèse repéra, habilement, avec art, le désordre de la chambre. Ils avaient du temps devant eux avant l'ouverture des portes. D'une expédition à travers les stands, Jean revint bientôt avec des victuilles.

— C'est épatant. On trouve tout ce qu'on veut ici!

Il avait même déniché une vieille bouteille. Et Thérèse, qui n'était pas habituée à se gargariser de vin, si matin, y trouva un plaisir piquant.

Quand vint l'heure d'arrivée des

premiers visiteurs, Jean et Thérèse, qui s'étaient dissimulés jusque-là derrière un rideau, se mêlèrent opportunément à un groupe, puis ils gagnèrent la sortie.

Au jour dit, livraison leur fut faite de la chambre. Le vendeur avait tenu à venir présider lui-même à l'installation. Il avait un petit air "comme ça" qui tout de suite frappa Jean.

Ce dernier allait le questionner là-dessus, quand l'autre prit les devants.

Voilà une affaire faite, dit-il. Je vois que cette chambre vous plaît.

— Beaucoup, fit Jean.

— Parfait. Seulement, permettez-moi de m'ébahir sur l'excès de souci que vous mettez à vous rendre compte de ce que vous achetez...

— Comment ça? répliqua Jean.

— Parce que, reprit le vendeur, avisant un ruban que Thérèse portait en sa chevelure, et en tirant de la poche de son veston un tout pareil. A coup sûr — et je me demande comment vous avez bien pu vous arranger pour ça — ce bout de ruban... que l'on a ramassé dans le lit, dont les draps, on ne sait pas quel mystère, ont été trouvés chiffonnés... Ce ruban, ou je me trompe fort, appartient à Madame...

— C'est bien la première fois que je vois essayer une chambre avant de l'acheter, du moins avant la livraison...

— Bah! dit Jean en riant. Ne cherchez pas. Et dites-vous seulement qu'on aura tout vu...

Amélioration du bénéfice de la Cie de Transport en 1953

Nouveaux sommets pour le nombre de milles parcourus, le nombre de voyageurs et les recettes d'exploitation. — Bénéfice net de \$1.30 par action comparé à \$1.23. — Hausse du fonds de roulement et diminution de \$1,072,500 dans la dette.

Le 25ième rapport annuel de la Compagnie de Transport Provincial et des filiales en propriété exclusive (y compris Autobus Saguenay Inc. pour la première fois) fait voir un bénéfice net consolidé de \$455,001 ou \$1.30 par action pour 1953, en comparaison de \$431,623 ou \$1.23 par action en 1952. Le total des recettes d'exploitation a établi le nouveau record de \$14,568,699 pour l'année d'augmentation de \$1,465,768 sur celui de 1952. D'autre part, les frais d'exploitation se sont encore accrus d'une façon appréciable pour atteindre \$12,138,074 et enregistrent une augmentation de \$1,398,774 sur ceux de l'année précédente. La somme affectée aux impôts sur le revenu et sur les bénéfices s'est élevée à \$436,100 au regard de \$474,525 et le service des intérêts a pris \$221,260 au lieu de \$207,750.

La dépréciation normale imputée aux bénéfices de l'année a été de \$1,357,484, à comparer à \$1,288,196 en 1952. D'après les règlements de l'impôt sur le revenu, le montant maximum de la dépréciation était de \$182,812 de plus que cette somme; ce montant additionnel a été prélevé au surplus ce qui a entraîné une diminution correspondante dans les impôts à payer sur le revenu et les bénéfices. Le compte surplus reflète aussi le virement de \$490,000 d'une réserve contre imprévus, réserve qui avait été accumulée à même les bénéfices des années de guerre en prévision de contingences possibles après la guerre.

Le 31 décembre 1953, l'actif disponible était de \$2,602,426 et le passif exigible de \$1,474,552, ce qui donnait un fonds de roulement de \$854,874, soit \$480,196 de plus qu'à la fin de l'année précédente bien que la dette ait été réduite de \$1,072,500.

Des tableaux contenus dans le rapport imprimé montrent que, dans la période de dix ans 1944-1953 inclusivement, le nombre de milles parcourus par la compagnie est passé de 10,210,066 à 29,896,084; le nombre de voyageurs, de 18,988,325 à 34,592,356; et les recettes d'exploitation, de \$4,751,289 à \$14,568,700. A la fin de 1953, la compagnie possédait 590 véhicules; au cours de l'année, elle a

disposé de 40 véhicules et en a ajouté quatre à sa flotte.

En 1953, le ministère du revenu national a fait droit à l'appel de la compagnie au sujet d'une somme de \$213,059 portée aux comptes de 1952 comme impôt sur le revenu imposé et perçu par le ministère.

Lorsque la compagnie a fait l'acquisition d'Autobus Saguenay Inc., les anciens propriétaires ont accepté des hypothèques en paiement partiel du prix d'achat, au montant de \$675,000 et payables à raison de \$67,000 par année. En 1953, on a disposé de certaines valeurs actives qui garantissaient ces hypothèques et une somme de \$20,000 a été payée aux créanciers hypothécaires pour être affectée au montant principal.

"Relations"

SOMMAIRE Mai 1954

EDITORIAUX:
Ottawa refuse d'écouter la voix du Québec. — Les déformations de la charité.

ARTICLES:
POUR UNE PROMOTION DE L'INSTITUTEUR

REFLEXIONS SUR LES PRETS AGRICOLES

PROGRAMMES POUR ADULTES Emile Gervais

A TOUTES NOS MERES Luigi d'Apollonia

UN CATHOLIQUE SOCIAL Joseph-Papin Archambault

DEUX PIECES CANADIENNES Paul-Emile Racicot

COMMENTAIRES:
Le rôle de l'université. — Déformations et exigences de la charité. — La reconnaissance de la Chine rouge.

AU FIL DU MOIS:
Le chômage. — Le poste CBAF. — Les Etats-Unis d'Europe. — Pêcheurs-Unis. — Centre russe de Fordham.

ARTICLES:
POSITIONS DU FRANÇAIS AUX MARITIMES

HORIZON INTERNATIONAL Richard Arès

LES LIVRES:
Joseph-H. Ledit
Le Premier Amour du monde.

Fatima. — Je suis Marie ou celle qui vient. — Visages de l'Amour. — Amour humain. — Comment préparer son mariage. — La Continence périodique. — Mission de l'université. — a-t-il une culture européenne? — China in the 16th Century. — Les Cloches de Nagasaki. — Recherche des premiers hommes. — Montagnes héroïques. — Nouvelle Aventure en Afrique. — Canada in the Making. — Esais sur le Québec contemporain. — Problèmes de la famille canadienne-française. — Québec, croissance d'une ville. — "RELATIONS", \$100, boulevard Saint-Laurent, Montréal. — VE. 2541.

Abonnement: \$3.00 par année, le numéro: \$0.25.

Donnez une nouvelle beauté à vos murs



Neuf coloris veloutés qui donneront à votre mur une beauté d'exception. Employez-les telles quelles ou mélangez-les entre elles (ou avec d'autres finitions) pour obtenir un choix fini d'atrayantes couleurs nouvelles et un merveilleux et pratique semi-lustre.

Le rôle de l'université. — Déformations et exigences de la charité. — La reconnaissance de la Chine rouge.

AU FIL DU MOIS:
Le chômage. — Le poste CBAF. — Les Etats-Unis d'Europe. — Pêcheurs-Unis. — Centre russe de Fordham.

ARTICLES:
POSITIONS DU FRANÇAIS AUX MARITIMES

HORIZON INTERNATIONAL Richard Arès

LES LIVRES:
Joseph-H. Ledit
Le Premier Amour du monde.

284, St-Georges - Tél. 3383

CHINA WHITE
ÉMAIL BLANC
FINI PORCELAIN
QUI NE JAUNIT PAS

THE CROWN DIAMOND PAINT CO. LIMITED

Consultez votre dépositaire le plus rapproché

Des bâtiments de ferme modernes

Augmentent les profits!

POURQUOI ATTENDRE?... allez-y avec PAF

Discutez d'un Prêt pour l'Amélioration des Fermes avec votre gérant le plus proche de la Banque de Montréal.

MA BANQUE
B de M
La Première Banque au Canada

au service des Canadiens dans toutes les sphères de la vie depuis 1817

SUCCURSALES à votre service dans les LAURENTIDES

Succursale Principale de St-Jérôme, 275 rue Labelle.
WALTER LEBEVRE, gérant.
Succursale de St-Jérôme-Nord, 574 rue St-Georges.
DONALDO DIONNE, gérant.
Succursale de Lachute.
Succursale de Ste-Adèle.
Succursale de Ste-Agathe-des-Monts.
Succursale de Ste-Thérèse.
Succursale de St-Lovite.
ALLAN N. BIGGAR, gérant.
CHARLES GARON, gérant.
GASTON MONGEAU, gérant.
ROLAND SAVARIA, gérant.

Pour obtenir un réel ECLAT, employez



RAMSAY

A VOTRE SERVICE DEPUIS 1842

Voilà le temps de donner à votre foyer sa part de soin et de renouveau. Une note de couleurs nouvelles sera indispensable pour remettre votre maison à l'unisson du printemps. La nature adoptée de riches coloris, votre maison a besoin elle aussi d'un changement. Ramsay vous aidera à satisfaire ce désir d'embellissement

Consultez l'un de nos 3 représentants à St-Jérôme



LA PEINTURE PURE RAMSAY

rend un service supérieur car elle est fabriquée d'ingrédients, d'huiles et de couleurs les plus durables — et l'expérience acquise par Ramsay comme fabricants de peintures depuis 1842 garantit sa durabilité, sa protection et son apparence.

LA PEINTURE PURE RAMSAY

a une meilleure apparence tout en ayant une meilleure durée car son pigment, composé de plomb et de zinc, forme une pellicule dure à l'épreuve des intempéries. Et tout comme l'étain et le cuivre forment un métal plus dur, la peinture Ramsay à base de plomb et de zinc est non seulement plus durable que les peintures ordinaires et celles mélangées à la main, mais elle couvre une plus grande surface, cache plus solidement et produit un fini d'un lustre supérieur.

LA PEINTURE PURE RAMSAY

est vraiment économique parce qu'elle est moulée très fine dans une huile spéciale, jusqu'à consistance requise pour un travail facile, ce qui diminue le coût de son application. Et comme la peinture Ramsay dure plusieurs années c'est la peinture recommandable si l'on veut obtenir le plein rendement pour son argent.

Signalez 4364

ALEX. BREMNER

Matériaux de Construction

St-Antoine des Laurentides

Signalez 3543

ISIDORE AUGER

Epicier - Boucher

164, Labelle

Saint-Jérôme

Signalez 6401

HENRI DUFOR

Quincaillerie Articles de sport

241 Brière,

St-Jérôme

LES PROGRAMMES DE TELEVISION

(DE L'AVENIR DU NORD)

DIMANCHE, 9 MAI
CBFT - Canal 2

1:00 - Musique
1:30 - Jeppnot
2:00 - Musique
2:30 - "Les Hommes proposent"
3:00 - A l'affiche ce soir
3:30 - Aux quatre coins du monde
4:00 - Le Charivari
4:30 - "Les Hommes proposent"
de A. J. Cronin
5:00 - Impromptu
5:30 - Nouvelles
6:00 - A l'affiche demain

CBMT - Channel 6

1:00 - Musique
1:30 - Sunday at Home
2:00 - Jeppnot
2:30 - News Magazine
3:00 - Dennis Day
3:30 - Our Misses
4:00 - A date with Prozia
4:30 - Toast of the Town
5:00 - Four Star Theatre
5:30 - Life with Elizabeth
6:00 - Duffy's Tavern
6:30 - This Week
6:50 - News

LUNDI, 10 MAI
CBFT - Canal 2

1:00 - Musique
1:30 - Club des 16
2:00 - Musique
2:30 - A l'affiche ce soir
3:00 - "Télé-Journal"
3:30 - "Télé-Journal"
4:00 - "Télé-Journal"
4:30 - "Télé-Journal"
5:00 - "Télé-Journal"
5:30 - "Télé-Journal"
6:00 - "Télé-Journal"
6:30 - "Télé-Journal"
6:50 - "Télé-Journal"

CBMT - Channel 6

1:00 - Musique
1:30 - Hobby Workshop
2:00 - Musique
2:30 - "Télé-Journal"
3:00 - "Télé-Journal"
3:30 - "Télé-Journal"
4:00 - "Télé-Journal"
4:30 - "Télé-Journal"
5:00 - "Télé-Journal"
5:30 - "Télé-Journal"
6:00 - "Télé-Journal"
6:30 - "Télé-Journal"
6:50 - "Télé-Journal"

Admiral

TV Combinée 21"

\$299.50

Pas de comptant requis - Termes faciles

482, rue St-Georges ST-JEROME Tél. 3377

Ouverture de la Campagne de souscription des Amis de l'Art

"Je profite de cette magnifique réunion, à déclarer Mme Hector Perrier, à l'ouverture de la campagne de souscription des Amis de l'Art, au Club Canadien de Montréal, le 27 avril dernier, pour rappeler le souvenir heureux de votre collaboration, de votre dévouement, et de votre générosité et aussi pour esquisser l'espoir de nos réalisations futures.

"Votre sympathique réponse à notre appel, atteste la parfaite compréhension que vous avez d'un mouvement tel que celui des Amis de l'Art et de votre désir toujours vivace, de venir en aide à notre belle jeunesse.

"Monsieur le Maire, par votre présence fidèle et votre inlassable encouragement, vous avez appuyé toutes les initiatives de notre Société, et vous méritez bien d'être reconnu et salué par tous comme l'ami de la jeunesse et de l'art.

"Notre Société constate comme un émouvant témoignage de confiance, le fait, qu'elle a conservé tous ses amis de la première heure, M. Berthold Mongeau, depuis plusieurs années président-général de nos campagnes de souscriptions et qui est toujours avec nous, M. René Mongeau, vice-président-général de notre campagne de souscription, qui ne cède en rien à son frère Berthold en fait d'ardeur, de constance et de générosité.

"A nos invités d'honneur, aux dirigeants de notre campagne, aux journalistes et aux publicistes, à tous nos collaborateurs, nous tenons à dire combien nous nous rendons compte de l'importance que nous nous étions donnée. Nous

voudrions nommer tous nos amis, mais ils sont trop nombreux. Que chacun sache combien le crédit de notre reconnaissance est grand et inaltérable, semblable à un métal très pur que les ans patinent et embellissent. Depuis douze ans, notre Société a pris comme point d'appui, cette pensée : L'art n'est grand que s'il complète le rêve par l'idéal, et l'idéal par l'action". Mais cette action devient différente selon les nécessités de l'heure.

"C'est pourquoi, j'ai à vous aviser d'une très importante décision prise récemment par notre Comité d'Administration, notre Société sera dissoute au cours de l'année 1955. Nous avons vu pendant les douze dernières années, par l'exemple de votre enthousiasme et de vos convictions, s'élever par toute la Province de Québec, et principalement à Montréal, un sentiment plus profond de la fonction sociale de l'art, sous toutes ses formes.

"Nous avons, semble-t-il pris conscience de l'obligation d'en éveiller, cultiver et sauvegarder le goût du Beau chez la jeunesse. C'est la mission que s'était désignée Les Amis de l'Art. Cette mission, la Société est consciente de l'avoir bien remplie. Nous voyons chaque jour des privilèges artistiques justement accordés aux jeunes par les universités, les écoles supérieures de musique, les institutions françaises et anglaises, les galeries d'art, les sociétés littéraires, dans les paroisses et aussi par les imprimeries eux-mêmes. Nous voyons, également sur les terrains de jeux fleurir le goût artistique.

C'est dire qu'à toutes les classes de la société, il appartient maintenant de glorifier le Beau.

"Mais puisque chacun dans son domaine travaille au bien commun, Les Amis de l'Art se doivent de vivre sur un autre plan. Toutefois, certaines de nos activités coutumières de notre Société, ne seront pas immédiatement discontinuées, puisque des sociétés comme les Concerts Symphoniques, les Variétés Lyriques, les spectacles du Forum, et autres... veulent maintenir du moins pour un certain temps les privilèges que jusqu'ici ils accordaient à nos membres.

"La Société Les Amis de l'Art sera dissoute pour être remplacée par un nouvel organisme la "FONDATION LES AMIS DE L'ART". La charte de la "FONDATION

SUPERLITE VERNIS

pour PLANCHERS BOISERIES MEUBLES

CIL

Si pâle et si clair qu'il fait même ressortir toute la beauté du bois le plus léger. Le vernis d'intérieur SUPERLITE sèche en une nuit, formant une surface dure, de grande durabilité, résistante aux éraflures et aux liquides répandus (chauds ou froids).

Dépositaire
Laviolette Engr.
FERRONNERIE
284, St-Georges - Tél. 3383

LA CHRONIQUE DES PASQUIER



Depuis mardi le 30 mars et tous les mardis soirs, de 8 h. à 8 h. 30, on peut entendre, au réseau Français de Radio-Canada, la suite de la célèbre Chronique des Pasquier, de Georges Duhamel de l'Académie Française, dont l'adaptation des premiers volumes fut présentée en tranches d'une demi-heure, le printemps et l'été dernier.

A l'automne de 1953, nous avions laissé les vivants personnages de Duhamel au cinquième volume. La présente série a donc débuté avec le tome 6, c'est-à-dire avec Cécile parmi nous qui, au dire de François Faucher qui écrit l'adaptation de l'oeuvre, fera les sujets des dix premières émissions. Suivra la dramatisation des trois derniers volumes : Le Combat contre les ombres, Suzanne et les jeunes hommes et enfin, La Passion de Joseph Pasquier.

Françoise Faucher incarne de nouveau l'émouvante Cécile. D'ailleurs, à l'exception d'un rôle, celui de Laurent (Joué l'an dernier par Jean-Louis Roux et cette année par Jean Saint-Denis) la distribution demeure la même : la mère, Sita Riddez; le père, François Rozet; Joseph, Gilles Pelletier; Ferdinand, Pierre Valcour; Suzanne, Janine Sutto. La série est réalisée par Louis-Georges Carrier.

Interrogé sur son travail d'adaptation radiophonique, Françoise Faucher répond : "J'essaie de me tenir le plus près possible de l'oeuvre de Duhamel. Les transformations minimales que j'y apporte consistent surtout à dialoguer les longs monologues et les descriptions détaillées que l'on retrouve dans tous les romans. Comme les bouquins eux-mêmes, la transposition radiophonique intéresse vivement un très vaste public de toutes les classes."

La Chronique des Pasquier, on le sait, raconte la vie d'une famille française moyenne, du début du siècle à ces dernières années. Plusieurs critiques considèrent ce roman-fleuve comme l'oeuvre maîtresse du grand écrivain.

On économise en repeignant soi-même

Dans un devis d'entrepreneur de peinture — qu'il s'agisse d'un travail extérieur ou intérieur — la rémunération de la main-d'oeuvre représente 80% des frais totaux. C'est dire l'importance de l'économie que l'on peut réaliser en exécutant le travail soi-même.

Sélection du Reader's Digest, dans son numéro de mai, donne plusieurs conseils précieux sur la façon de s'y prendre. L'apparition de peintures, d'accessoires et d'ingrédients améliorés facilite aujourd'hui considérablement la tâche des peintres amateurs, économise leur temps et leur peine. Le plus grand progrès dans la technique de la peinture est l'invention du rouleau, pratique et peu coûteux. Un bon pinceau de quatre à cinq pouces coûte de \$4 à \$9; par contre, un rouleau, y compris un plateau à peinture, peut vous revenir à aussi peu que \$2.50.

Avec un rouleau, il est possible de peindre deux ou trois fois plus vite qu'avec un pinceau. Certains rouleaux ont des poignées que l'on peut fixer à des manches à balai. On peut ainsi peindre un plafond sans trop de peine ou un plancher sans avoir à se mettre à genoux. Maniés correctement, les rouleaux ne laissent pour ainsi dire pas de décolorations ni de bavures. De plus, ils sont faciles à nettoyer. On ne peut pas, toutefois, se servir d'un rouleau pour peindre les moulures, les motifs décoratifs et les coins. Il faut les peindre au pinceau avant de passer le rouleau. Ajoutons que le rouleau ne donne pas de bons résultats avec les peintures émaillées.

Il existe aujourd'hui, lit-on dans Sélection, un certain nombre de produits ou d'accessoires dont l'emploi réduit les travaux préparatoires. Citons, par exemple : le mastic en tube pour boucher les fissures dans le plâtre ou le bois (on le presse comme un tube de dentifrice); les doublures amovibles en papier pour garnir l'intérieur des seaux métalliques (évitent la corvée de nettoyer les seaux et sont pratiques pour mélanger les peintures avant emploi). Pour décapier les vieilles surfaces recouvertes de peinture à l'huile, vernis, laques, email ou shellac, votre fournisseur peut vous vendre des décapants non caustiques, inflammables, qui abiment moins les mains.

Les nouvelles peintures à base de latex utilisent une émulsion d'eau et de caoutchouc synthétique. Elles s'appliquent facilement et absorbent pratiquement toutes les traces de pinceau ou de rouleau. Elles séchent en prenant un aspect satiné en 20 minutes et n'ont pas cette odeur de peinture fraîche qui indispose certaines personnes. Après trois ou quatre semaines de "vieillesse", on peut les laver régulièrement.

Pour éviter que la peinture ne dégouline le long de la boîte, percez des trous avec un clou dans la rainure où s'emboîtent la peinture de retomber à l'intérieur quand vous égouttez votre pinceau sur le rebord de la boîte. Lorsque vous laissez pendant la nuit vos pinceaux plongés dans la térébenthine ou dans un nettoyeur, suspendez-les. Quand vous avez fini de peindre, versez un peu de sol-

vant mélangé à votre peinture (térébenthine, eau, etc.) sur le dessus du pot pour empêcher qu'il ne se forme une croûte en surface.

My Hero

My Favourite Husband
Bonnie
Travel Unlimited
Studio One
Cardinal Kindness, by William Templeton

MARDI, 11 MAI
CBFT - Canal 2

1:00 - Musique
1:30 - Casse-Cou
2:00 - Musique
2:30 - A l'affiche ce soir
3:00 - "Télé-Journal"
3:30 - "Télé-Journal"
4:00 - "Télé-Journal"
4:30 - "Télé-Journal"
5:00 - "Télé-Journal"
5:30 - "Télé-Journal"
6:00 - "Télé-Journal"
6:30 - "Télé-Journal"
6:50 - "Télé-Journal"

CBMT - Channel 6

1:00 - Musique
1:30 - Casse-Cou
2:00 - Musique
2:30 - "Télé-Journal"
3:00 - "Télé-Journal"
3:30 - "Télé-Journal"
4:00 - "Télé-Journal"
4:30 - "Télé-Journal"
5:00 - "Télé-Journal"
5:30 - "Télé-Journal"
6:00 - "Télé-Journal"
6:30 - "Télé-Journal"
6:50 - "Télé-Journal"

My Hero

My Favourite Husband
Bonnie
Travel Unlimited
Studio One
Cardinal Kindness, by William Templeton

MARDI, 11 MAI
CBFT - Canal 2

1:00 - Musique
1:30 - Casse-Cou
2:00 - Musique
2:30 - A l'affiche ce soir
3:00 - "Télé-Journal"
3:30 - "Télé-Journal"
4:00 - "Télé-Journal"
4:30 - "Télé-Journal"
5:00 - "Télé-Journal"
5:30 - "Télé-Journal"
6:00 - "Télé-Journal"
6:30 - "Télé-Journal"
6:50 - "Télé-Journal"

CBMT - Channel 6

1:00 - Musique
1:30 - Casse-Cou
2:00 - Musique
2:30 - "Télé-Journal"
3:00 - "Télé-Journal"
3:30 - "Télé-Journal"
4:00 - "Télé-Journal"
4:30 - "Télé-Journal"
5:00 - "Télé-Journal"
5:30 - "Télé-Journal"
6:00 - "Télé-Journal"
6:30 - "Télé-Journal"
6:50 - "Télé-Journal"

Prenez le volant

APPREZIEZ LE RENDEMENT SUR APPREZIEZ LA PUISSANCE EQUILIBREE APPREZIEZ LE CONFORT LUXUEUX APPREZIEZ CE LUXE EVIDENT

Votre Pontiac roule doucement, silencieusement... et sa puissance étincelante vous émerveillera quand vous prendrez la route... Détendez-vous dans son intérieur reposant, parfaitement isolé. Jouissez de l'agrément du voyage dans une voiture aussi belle que distinguée.

Les moteurs à 6 et 8 cylindres à la performance la plus sûre au monde fournissent une puissance équilibrée et un rendement d'une étonnante infatigabilité. Et, cette année, grâce à de nouveaux perfectionnements techniques, les moteurs Pontiac qui ont depuis longtemps fait leurs preuves, sont plus économiques que jamais.

Le luxe de l'aménagement de très bon goût de la Pontiac '54 vous assure un confort vraiment extraordinaire! La nouveauté, la richesse et l'élégance de son agencement vous raviront. Vous serez le plus orgueilleux des automobilistes au volant d'une exquise Pontiac aux teintes splendides!

Pontiac vous offre le prestige d'une voiture de classe avec toutes les caractéristiques de luxe qu'elle comporte. Vous pouvez aussi, moyennant supplément, avoir la servo-direction, les servo-freins, la commande électrique des glaces et du siège avant, la transmission Powerglide ou Hydra-Matic, le siège Confort-Control, et nombre d'autres accessoires.

conduisez une PONTIAC aujourd'hui!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Illustrée: La Pontiac "Laurentian" sedan 4 portes

Dollar pour dollar, la Pontiac est imbattable

LORRAIN AUTOMOBILE LTEE
813, rue St-Georges SAINT-JEROME Tél. 3551

nouveau!

Decoratone

à base de résines ALKYLDES INODORES

MAT ★ SATIN ★ LUSTRE

Faciles d'application
Avec pinceau ou rouleau
Sèchent rapidement
Faciles à laver

THE CROWN DIAMOND PAINT CO. LIMITED

Consultez votre dépositaire le plus rapproché

MUR GARANTISSANT QUE LA PROPORTION DE SOLIDES DU VERNIS DE CUIVRE CONTIENT 95% OU PLUS DE "VALLEY"

CROWN DIAMOND

Si chacun balaye le devant de sa porte, la rue sera nette

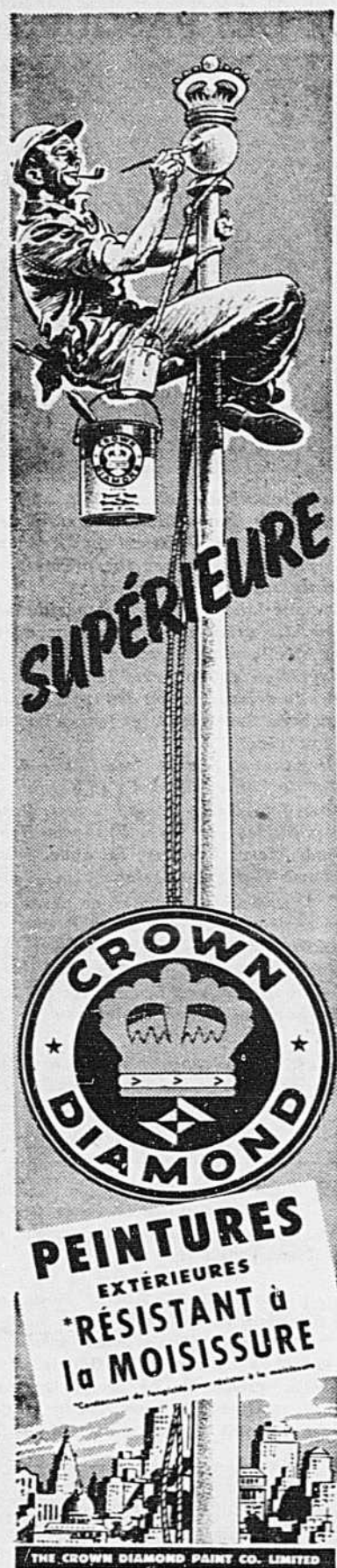
Qui n'a entendu répéter ce dicton si juste : "Le civisme, c'est une foule de petites choses". Un programme radiophonique la cite et le commente chaque semaine. Pour certains auditeurs, ce dicton peut être considéré comme une scie ennuyeuse, mais pour peu qu'on s'y arrête et qu'on y réfléchisse, il est un enseignement précieux et bienfaisant pour les citoyens d'une grande ville comme Montréal.

Plus une communauté est petite, plus la pratique du civisme y est facile et naturelle. Inversement, à mesure qu'une ville grandit, l'esprit civique peut s'y raréfier dans la foule anonyme de ses citoyens. Et pourtant, le civisme est une vertu nécessaire. Sans elle, ce serait le chaos.

Au fond, qu'est-ce que le civisme, sinon sur le plan social et communautaire, la grande vertu chrétienne de la charité ? Le civisme est une invention du XXe siècle, tout comme le patriotisme, ou amour de la Patrie, est né au siècle dernier. L'édifice chrétien détruit par les philosophes et les révolutionnaires a laissé des vides qu'il a fallu combler. A la vertu morale de la charité, on a substitué sans s'en rendre compte les vertus civiques du patriotisme et du civisme proprement dit. Mais, en somme, tout cela n'est qu'une charité envers le prochain. De même que la charité chrétienne possède ses lois qui sont les Dix Commandements et ses sanctions qui sont la conscience et la Pénitence, ainsi le civisme a des obligations dont les prescriptions sont les règlements municipaux et ses sanctions qui sont les jugements du Recorder et les amendes.

Le citoyen imbu d'esprit civique se rend compte qu'il est un individu vivant dans une société et que comme tel, il a certains devoirs qu'il ne peut négliger sous peine d'être un embarras pour cette même société. Ce citoyen observe scrupuleusement les règlements municipaux : hygiène, construction, circulation, protection de la population, etc. Il se procure les permis nécessaires, ne cherche pas à empiéter sur la propriété publique et encore moins à l'obstruer. Il paie ses taxes en temps. Il facilite la tâche des officiers municipaux. Il entretient soigneusement sa propriété et l'embellit même suivant ses goûts.

Le civisme est une foule de petites choses... Faut-il rappeler encore une fois que la rue n'est pas un dépotoir ? Est-ce si difficile de jeter dans une poubelle ce paquet vide de cigarettes qui nous brûle les doigts, cette pelure de fruit ou cette correspondance de tramway ? Toutes ces choses salissent la rue



Consultez votre dépositaire

CROWN DIAMOND

La Peinture

Depuis notre premier regard, durant toute notre vie et où que nous allions, toujours cette amie si précieuse qu'est la peinture est là, tout autour de nous.

DEFINITION ET HISTORIQUE
Qu'est-ce que cette amie ? Une méthode d'expression artistique visuelle par laquelle des dessins et des couleurs sont appliqués sur une surface. Le terme "peinture" inclut toutes les techniques dans lesquelles des pigments "colorants" ordinairement extraits du sol, sont mélangés dans un milieu fluide à de la cire, de la gomme, du blanc d'œuf, de l'huile, de l'eau, etc.

L'homme tout au long des âges, a employé la peinture pour exprimer ses divers états d'âme. Si l'on en juge par les ruines préhistoriques parvenues jusqu'à nous, la couleur était alors rattachée à la religion et au culte. Les plus extraordinaires des peintures préhistoriques visibles de nos jours, sont sans doute celles d'Alta Mira, en Espagne. L'homme des cavernes a tenté de reproduire des images d'animaux sur leurs murs. Les Egyptiens ont aussi mis beaucoup de couleur dans leurs temples et leurs tombeaux.

COMPOSITION
L'homme des temps anciens devait se procurer ses couleurs du sol en fragmentant certains minéraux. Il y mêlait de l'eau ou des

substances huileuses. Après bien des recherches, des expériences et grâce aux découvertes des chercheurs, il nous est facile aujourd'hui de nous servir des couleurs et même des teintes que nous désirons.

C'est à la chimie que nous sommes redevables de vivre en un temps où la couleur joue un rôle si important. Elle traite de la production des matières capables d'absorber ou de réfléchir une partie de la lumière reçue : ce sont surtout les teintures et les pigments qu'on a convenu d'appeler colorants.

Les trois couleurs fondamentales sont le rouge, le bleu et le jaune. Le mélange de ces trois couleurs produira le noir. La composition des couleurs n'est plus réservée comme autrefois aux artistes, mais elle est confiée à des experts qui rendent ainsi un grand service au commerce et à l'industrie.

AGENCEMENT

Le meilleur agencement de couleurs est avant tout celui que l'on aime, même s'il n'est pas toujours considéré comme l'agencement classique. Le goût joue un rôle primordial dans ce choix, et il varie avec les hommes et souvent avec les pays et les régions.

Est-il nécessaire de posséder un sixième sens mystérieux pour combiner les couleurs ? Non, c'est beaucoup plus facile que cela. Il suffit de se rappeler les principes essentiels de l'harmonie des couleurs. Nous avons dit précédemment que les trois couleurs primaires sont le rouge, le jaune et le bleu. Une combinaison de jaune et rouge donne l'orange, le jaune et bleu donneront le vert tandis que le bleu et rouge donneront le pourpre. Si les quantités sont mélangées en proportions différentes l'on aura les jaunes-orange, rouge-orange, rouge-pourpre, bleu-pourpre et ainsi de suite.

DECORATION INTERIEURE
On peut toujours employer le noir, le blanc ou le gris dans un coloris sans compromettre l'équilibre ; ainsi les boiserie blanches sont toujours de bon goût. Des murs et des tapis gris donnent un bon fond pour les meubles et les garnitures de couleur. Dans bien des pièces, une fine élégance peut également être obtenue au moyen d'un peu de noir.

L'harmonie dans sa forme la plus simple peut être basée sur une seule couleur ; on n'a qu'à varier la teinte du clair au foncé. Par exemple, une pièce peut être peinte tout en bleu ; tapis bleu foncé, des murs bleus pâle et des draperies, capotages, etc., en d'autres nuances de bleu. Il est à noter que l'on peut aussi créer l'harmonie par les contrastes, c'est-à-dire par les couleurs complémentaires. La couleur complémentaire dérive de deux autres couleurs primaires. Dans une pièce où les draperies et les tapis seraient verts une nuance claire de rouge ou de rose corail serait indiquée ; un ton agréable serait aussi obtenu par l'emploi d'un soupçon de rouge sur les meubles, les ornements et autres objets.

Bien qu'elles s'harmonisent parfaitement, une combinaison de deux couleurs seulement peut devenir monotone et lasser. C'est pourquoi, si l'on ne désire pas un effet inaccoutumé, il est à conseiller d'employer un coloris complémentaire dédoublé. C'est ainsi que l'orange et le bleu font un coloris complémentaire. Avec l'orange ou à sa place, on peut se servir du jaune-orange et du rouge-orange.

Quand vous décidez une pièce, il faut tout d'abord l'étudier. Y a-t-il une couleur que vous désirez garder ? Il est d'ailleurs presque certain que vous ne pourrez pas tout changer : tapis, prélat, divans, draperies, etc. Partez alors de ce qui ne doit pas changer. C'est la clef du succès. Demandez-vous ensuite quelle nuance peut s'harmoniser avec cette couleur ? Quelle qu'elle soit, vous trouverez plusieurs excellentes combinaisons.

Il est également possible, en vue d'obtenir une heureuse combinaison, d'acheter d'abord les draperies qui orneront la pièce. Leurs couleurs vous indiqueront les teintes que devra épouser le reste de la pièce.

PEINTURE POUR EXTERIEURS
Parlons maintenant de la peinture pour extérieurs. Acheter de cette peinture nous force à prendre en considération les mêmes facteurs que lors de l'achat d'une automobile. En effet, nous voulons qu'elle ait belle apparence, qu'elle dure et qu'elle ne coûte pas trop cher en retouches. De nos jours, il existe une aussi grande différence entre une peinture ordinaire et une bonne peinture qu'entre des autos de même marque mais de modèles 1929 et 1954.

Il y a vingt-cinq ans, celui qui achetait de la peinture était satisfait si au bout de deux, trois ou quatre ans sa maison avait belle apparence, si la peinture était encore en assez bon état. Mais, aujourd'hui, grâce aux peintures qui résistent aux intempéries celui qui achète de la peinture peut compter qu'elle remplira sa fonction pendant quatre, cinq ou six ans.

Il ne faut jamais perdre de vue

que la beauté qui dure ne fait pas immédiatement sentir tous ses avantages. Toute peinture ordinaire peut donner à votre maison un bel éclat mais elle ne peut le lui conserver longtemps. Pour qu'une peinture vous assure beauté durable, et par le fait même économie appréciable, il lui faut une formule soigneusement établie et contrôlée en laboratoire. Cette peinture doit posséder des vertus qui lui permettent de résister au soleil, à la pluie, à la neige, à la glace et à la fumée.

Comment reconnaître une bonne peinture

La peinture de seconde qualité, en séchant, devient gluante, forme une surface rugueuse et reste marquée profondément par le pinceau. Elle ramasse et retient la poussière et les saletés. Au contraire la peinture de première qualité devient ferme, douce et uniforme. Elle permet donc d'obtenir des surfaces qui graduellement.

Il est normal que toutes les surfaces peintures s'usent après une année et laissent tomber une légère poudre qui ressemble à de la poussière de craie. Mais si cette usure est trop rapide, c'est que les pigments, les substances agglutinantes et les huiles n'ont pas été choisis avec soin et que la peinture est de seconde qualité.

Sous l'action du soleil la peinture a tendance à s'écailler par la condensation qui s'introduit sous la surface. Quand la peinture sèche, la surface se tend comme la peau d'un tambour. Si elle ne se produit aucun quadrillage ni fendillement, alors on reconnaît la peinture de qualité vraiment supérieure.

La fumée et les vapeurs provoquent une réaction chimique qui détruit la beauté des peintures ordinaires. La peinture de bonne qualité contient des ingrédients qui préviennent ces réactions et centralisent leur action.

Protection contre la rouille

On aura aussi d'enduire les pièces de métal de peinture anti-rouille. Il existe maintenant de ces peintures qu'on peut appliquer par-dessus la rouille car elles pénètrent à travers la couche de rouille et elles immunisent la surface contre une nouvelle attaque. Ces peintures anti-rouille peuvent être recouvertes par d'autres couches de peinture sans crainte.

Points vitaux des extérieurs à protéger

Lorsqu'il s'agit de peindre les extérieurs, il faut toujours s'assurer que les points vitaux sui-

vants sont bien protégés et qu'ils peuvent ainsi résister aux intempéries et à l'usure :

1 — Tout pièce de métal — Le moindre morceau laissé à découvert peut laisser pénétrer l'eau, faire rouiller ou corroder et décolorer.

2 — Les toitures — En bardeaux ou en métal, doivent être surveillés de près. L'infiltration par l'eau nécessitera toujours de coûteuses réparations.

3 — Portes et cadres — Ils ont de nombreux joints et de nombreux angles. S'ils ne sont pas bien protégés, l'eau y pénétrera et ils seront bientôt disjointes.

4 — Seuils — L'eau s'en écoulant lentement, le soleil cuit et tord le bois et des poussières sablonneuses en usent la peinture.

5 — Gouttières — Le cuivre et la tôle galvanisée rouillent s'ils ne sont pas protégés par une bonne couche de peinture. On doit aussi les débarrasser des feuilles mortes et autres saletés qui s'y accumulent.

6 — Murs — Si l'on conserve bien les murs extérieurs de la maison par une couche de peinture, on les rendra imperméables à l'action des intempéries.

7 — Coins — Toute la maison s'en ressentira, si les coins ont mauvaise apparence. C'est pourquoi il importe de bien les protéger contre l'infiltration de l'eau afin qu'ils ne deviennent pas disjointes.

8 — Chassis — L'eau qui s'accumule sur le rebord d'une fenêtre pénètre vite dans un joint mal ajusté. C'est alors que le bois gonfle et se contracte et que la peinture lève.

PEINTURE INDUSTRIELLE

Au vingtième siècle la peinture industrielle est très importante. Le fabricant, pour protéger son produit contre la corrosion et la rouille, l'enduit d'une couche protectrice de peinture. Tel autre, afin d'enjoliver son produit et afin d'y attirer aussi l'attention, lui donne une apparence jolie et propre toujours à l'aide de peinture.

Aujourd'hui, l'on peinture les automobiles, les réfrigérateurs et même les épingles à cheveux. Grâce à la peinture, bien des choses terribles prennent de la vie et de la couleur. Dans le passé, on craignait souvent l'empoisonnement par les conserves alimentaires, de nos jours, grâce à la laque déposée à l'intérieur des boîtes, des millions de gens consomment impunément

ment les aliments en conserves les plus variés.

En 1922 la production des automobiles était handicapée car on prenait de cinq à trente jours pour peindre une. Maintenant, même procédé s'accomplit en moins de deux heures. Dans le temps, la peinture se fendillait au bout d'un an, tandis que la peinture moderne, si elle ne dure pas aussi longtemps que la voiture elle-même, est considérée comme inférieure. Jadis les peintures extérieures duraient à peine un an ; maintenant on les conserve durant des années.

EST IMPORTANTE DANS NOTRE PAYS

L'industrie canadienne de la peinture, comprenant plus de 100 compagnies, produit annuellement plus de 22,000,000 de gallons de peinture et vernis divers. Elle fabrique aussi 6,000,000 de livres de mastic et d'énormes quantités de laque, de diluants et autres substances. Certaines compagnies fabriquent des milliers de tonnes différentes de produits chimiques viennent chaque année remplacer graduellement.

Comme on peut le constater, la peinture est une industrie très importante. Elle est la "Thème de la civilisation" jusqu'à "Thème de la machine".

L'INDUSTRIE DE LA PEINTURE, BIEN EVOLUEE...

La vieille industrie des peintures et vernis était une entreprise plus

Lavable! Sèche très vite!

GIL SPEED-EASY Satin

Finis mural au caoutchouc synthétique

Grâce au SPEED-EASY Satin, vous occupez le soir même une pièce peinte dans le jour. Ce fini satiné sèche vite, résiste au dur usage... aux lavages répétés. Aucune odeur de peinture ni trace de pinceau. Utilisable sur plâtre, tapisserie, planche murale, maçonnerie — n'a pas besoin d'apprêt. 10 couleurs pastel et blanc — aussi 9 couleurs "Coronation".

Dépositaire

LAVIOLETTE ENRG.

284, ST-GEORGES

PROFITEZ DES ECONOMIES

DU FESTIVAL DES PEINTURES GLIDDEN

à notre magasin

Du 28 Avril au 22 Mai Seulement

Ne manquez pas ce FESTIVAL

ÉPARGNEZ 75¢ PAR GALLON

ÉPARGNEZ 25¢ PAR PINTÉ

SPRED SATIN

ÉMULSION A BASE DE LATEX — 100%

Cette offre — pour la durée du festival seulement — constitue une économie pour les millions de Canadiens qui emploient SPRED SATIN. Profitez-en dès maintenant et égayez votre foyer.

SPECIAL RIPOLIN

Fameux émail Ripolin. Le blanc brillant qui RESTE blanc. Profitez de l'abaissement et essayez-le.

1 roquette (ord. 55¢)

25¢ SEULEMENT

LA NOUVELLE PEINTURE À BASE D'ALKYDE

pour CUISINE, ARMOIRES, AMEUBLEMENT, MURS

SPÉCIAL RIPOLIN

Fameux émail Ripolin. Le blanc brillant qui RESTE blanc. Profitez de l'abaissement et essayez-le.

1 roquette (ord. 55¢)

25¢ SEULEMENT

LA NOUVELLE PEINTURE À BASE D'ALKYDE

pour CUISINE, ARMOIRES, AMEUBLEMENT, MURS

PEINTURE EXTERIEURE BLANCHE IMPERIALE

Cette nouvelle peinture blanche "Endurance Imperiale" pour l'extérieur ne demande qu'une couche. Résistante, se nettoie par elle-même. Achetez ce qu'il y a de mieux à un prix d'abaissement.

25¢ de moins la pinte

\$1.00 de moins le gallon

VENTE À 1¢

VERNIS ROCKSPAR Glidden

Dur et résistant. Fini souple pour planchers, boîtes, meubles, etc. Achetez une boîte, tout format, au prix ordinaire — vous en recevrez une autre, même format.

pour **1¢ SEULEMENT**

UN demiard de peinture Glidden à base d'Alkyde

Un pinceau de 2"

ordinairement \$1.80.

POUR **98¢ SEULEMENT**

ROGER BINETTE ENRG.

174, rue Parent

ST-JEROME, QUE.

Tél. 3464

PROCLAMATION

Campagne du grand nettoyage et de l'embellissement

Comme par les années passées, la Commission d'Hygiène fait appel à la coopération de la population jérémienne, pour lui aider à donner à notre Cité, son cachet "particulier" de propreté.

La période du "grand nettoyage" sera du 10 au 22 mai inclusivement.

La Commission d'Hygiène invite donc tous les citoyens à faire un nettoyage complet des cours, parterres, terrains vagues, etc. A faire la peinture des résidences, clôtures et dépendances ; à planter des arbustes et des fleurs.

Des voitures, fournies par la Cité, feront le ramassage des déchets de toutes sortes. Ces déchets devront être placés en un endroit facile d'accès.

Le ramassage se fera aux endroits et dates ci-dessous mentionnées. Bien vouloir noter que le ramassage ne se fera qu'aux dates spécifiées, savoir :

QUARTIER ST-JOSEPH (partie nord)

Toutes les rues de l'extrémité Nord jusqu'à l'avenue Godmer.

— ET —

QUARTIER ST-LOUIS

En commençant à l'extrémité Nord et jusqu'à l'extrémité Sud, les 10, 11, 12 et 13 mai.

QUARTIER ST-JOSEPH (partie sud) et

QUARTIER LABELLE

De l'avenue Godmer à l'avenue Latour, les 14, 15, 17 et 18 mai.

QUARTIER ST-JEAN BAPTISTE

De l'avenue Latour à l'extrémité Sud, les 19, 20, 21 et 22 mai.

Saint-Jérôme est la "METROPOLE DES LAURENTIDES", c'est pourquoi aucun effort ne doit être épargné pour la rendre et la conserver ACCUEILLANTE, PROPRE, GAIE et DIGNÉ de ses visiteurs.

AVIS IMPORTANT (pour l'année durant)

Règlement No C-24 — "Santé, Salubrité et Propreté Publique"

Article 32. — Les papiers, les vieux journaux et les cartons seront aussi enlevés par les vidangeurs pourvu qu'ils soient mis en paquets, attachés et déposés près des réceptacles à vidanges.

Aidez-nous en vous rendant à l'exigence de ce règlement Municipal.

SAINT-JEROME, ce 20 avril 1954

La Commission d'Hygiène de la Cité de Saint-Jérôme

HENRI DAoust, Président

ADOLPHE CLARK, Insp. Sanitaire

Embellissez une grande pièce

AVEC SEULEMENT 1 GALLON DE

Kem-Tone

la peinture la plus économique!

en vente chez

FERRONNERIE

Téls 4385 - 4386

279, St-Georges

St-Jérôme

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

SAINT-JEROME

Nettoyez... Peinturez... Embellissez...



DURANT LES SEMAINES DU

Grand Nettoyage 10 au 22 MAI

DEPOSITAIRE des PEINTURES
CANADA PAINT et LUXOR



- FERRONNERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- PLOMBERIE ET ACCESSOIRES

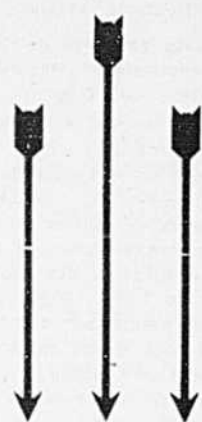
**LA FERRONNERIE
ST-JEROME LTEE**

HORACE LIMOGES, prés

Tél. : 4692

173, rue LABELLE

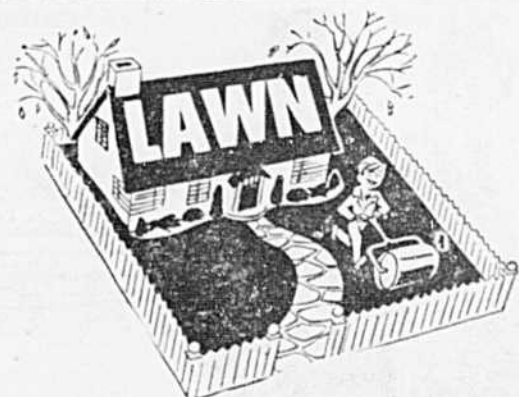
ST-JEROME



La Commission d'Hygiène du Conseil Municipal, fait appel à la coopération de la population Jérômiennne pour lui aider à donner à notre Cité son cachet de propreté.

Elle invite donc tous les citoyens à faire le nettoyage complet des cours, parterres, terrains vacants, etc., à faire le peinturage des résidences, clôtures et dépendances, à planter des arbustes et des fleurs. Des voitures

fournies par la Cité feront le ramassage des déchets de toutes sortes, ces déchets devront être placés en un endroit facile d'accès.



POUR VOS PARTERRES

consultez...

GEORGES LORRAIN

SPECIALITES : TOURBE ET TERRASSEMENT — ARBUSTES
Entretien des terrasses pour la saison

26, Lafontaine

Saint-Jérôme

Signalez : 6455

Compliments de :

**HOTEL
Lapointe**



Crown Satin

- Peinture Latex
- Facile à appliquer
- Sèche en 30 minutes
- S'applique sur plâtre, papier-tenture et peinture
- Sans odeur



THE CROWN DIAMOND PAINT CO. LIMITED

Quoi de plus joli et propre, pour rehausser l'aspect de votre propriété qu'une entrée de cour ou garage en ASPHALTE

ESTIMES GRATUITS SUR DEMANDE

Pour un travail soigné, voyez aujourd'hui même

ALBERT BRIERE

CONTRACTEUR EN ASPHALTE
COMPRESSEUR — PELLE MECANIQUE

Tél. : 5389

279, rue Ste-Paule

St-Jérôme



Dépositaires des Peintures

"MARTIN-SENOUR"

à St-Jérôme

LA FERRONNERIE

ALFRED LANGLOIS

Ltée

Matériaux de Construction

BIENTOT

N'OUBLIEZ PAS DE VISITER LE PLUS
GRAND KIOSQUE DE L'EXPOSITION
INDUSTRIELLE
LES 27-28-29-30 MAI

503, St-Georges, - Tél. : 4333 - St-Jérôme

COMPLIMENTS DE :

H. J. O'Connell Limited

CONTRACTEURS GENERAUX

STE-THERESE

Les meilleurs blocs de ciment qui puissent se fabriquer :
fini égal, densité uniforme et grande résistance :
H. J. O'CONNELL

MONTREAL

L'ENFANT

par Marcel BENOIT

Le jeune Michel Bourdier, classé premier, venait de remporter tant de prix au concours général qu'il semblait démentir une bibliothèque vers le taxi qui l'attendait. Des professeurs, des camarades et leurs parents l'entouraient pour le féliciter. Il en était un peu étourdi. Enfin il put monter en voiture et s'assit auprès de la femme aux cheveux gris qui l'accompagnait. Quand le taxi eut démarré, celle-ci attrista tendrement l'enfant contre elle et l'embrassa. Il lui rendit ses caresses. Il paraissait parfaitement heureux. Cependant deux larmes perlèrent au bord de ses yeux, et il dit :

— Si papa était là...

La femme, sans répondre, serra plus vivement encore l'enfant contre son sein.

Cependant sur le trottoir, parmi les gens qui étaient venus faire cortège au jeune triomphateur en

son départ, Manuel de Bare, un de ses professeurs, s'attardait, dans un groupe, à répéter tout le bien qu'il pensait de lui.

— C'est un sujet, disait-il. Et, en même temps, ce qui ne gâte rien, un bon sujet. Avec cela un brave petit cœur. J'ai rarement vu un enfant mériter autant que lui ce qui lui arrive. Enfin, par-dessus tout, c'est une intelligence...

Manuel de Bare s'éloigna ensuite en compagnie d'un de ses amis, et il répéta plusieurs fois, tout en marchant, comme un leit-motiv :

— Une intelligence... oui...
— Il a de qui tenir, fit remarquer l'ami, si, ainsi qu'on me l'a dit, il est le fils du professeur Bourdier, de l'Institut. C'était un cerveau. C'est à lui qu'il doit ça. C'est le plus bel héritage qu'il pouvait lui laisser.

— Oui et non, répartit Manuel de Bare. A vrai dire, l'héritage n'a rien à faire ici. S'il doit beaucoup à Lucien Bourdier, il faudrait plutôt voir là comme un phénomène de greffe spirituelle. C'est un jeune plant sur lequel une intelligence rare est venue apporter en effet la qualité de son essence.

— Comment cela ?

— Je vois que vous ignorez l'histoire. Et puisque vous m'accompagnez jusque chez moi, je ne demande pas mieux que de vous la conter.

— La chose, poursuivit-il, se passe au temps de la guerre. Le professeur Bourdier, sans avoir atteint encore la notoriété qui devait consacrer son savoir en ces dernières années, était déjà un médecin fort coté et très aimé de sa clientèle. Blessé dans les premiers temps de la grande affaire, il était, après sa guérison, resté à Paris. Se dévouant sans compter dans les hôpitaux, il avait pu, cependant, reprendre un peu de clientèle. Il fut appelé ainsi à donner ses soins à une jeune femme, de condition modeste, gravement malade. C'était une veuve de guerre. Quoique sa maladie fût sérieuse, elle en eut peut-être triomphé si le moral s'était mis de la partie. Malheureusement elle gardait de la perte de son mari un sombre chagrin qui la laissait sans défense contre le mal physique.

— Elle avait un enfant et la pensée qu'elle se devait de vivre pour assurer l'avenir de celui-ci lui donnait parfois un regain de réaction. Mais sa mélancolie, malgré elle, reprenait bientôt le dessus, et elle retombait.

— Le docteur Bourdier, de son côté, faisait ce qu'il pouvait pour réveiller cette force morale défaillante. Il se désolait de n'y point réussir. Il multipliait ses visites.

— Il les prolongeait même, vers les derniers temps, au-delà du temps normal consacré à ses consultations. Il restait à parler avec la mère. Il s'intéressait à l'enfant.

— C'était un bel enfant à la physiologie peut-être un peu chétive, mais curieuse. Le front large sous les cheveux noirs bouclés, un fin profil, de grands yeux qui lui mangeaient toute la figure et où sem-

blait roder, déjà, quoique si jeune encore, toute la mélancolie, rêveuse et profonde du poète, du penseur de demain. Espérait cependant, à ses heures, il montrait une vive intelligence. Avec cela une grande sensibilité, qui provoquait de sa part de si jolis mouvements d'affection pour ceux qui l'approchaient qu'on ne pouvait pas ne pas l'aimer. Le docteur en raffolait.

— Une autre personne, comme lui, s'était prise à cet enchantement. C'était l'infirmière qui, depuis plusieurs mois, soignant la malade, était devenue en quelque sorte de la famille.

— En dépit des efforts du docteur, la mère finalement succomba. Originaire des pays envahis, elle se trouvait seule à Paris. Elle ne laissait point, du reste, de parents directs au pays. Qu'allait-il advenir de l'enfant ?

— C'est la question qu'au soir du troisième jour après les obsèques de la mère, se posaient, dans l'appartement endeuillé, le docteur et l'infirmière, tandis que l'enfant dormait.

— Quel avenir pour ce pauvre petit ?

— Ne vous inquiétez pas, dit soudainement le docteur, semblant prendre une résolution. Je m'en charge...

— Et il fit entendre que, s'étant vivement attaché à cet enfant, il avait envisagé même de l'adopter.

— Non, non ! s'écria l'infirmière. Vous ne ferez pas cela.

— Lucien Bourdier la regarda, surpris.

— Vous ne ferez pas cela, répétait-elle. Pardonnez cet élan, et comprenez ce qui le motive en moi. Moi aussi je me suis attachée à ce cher petit... Et si vous le prenez avec vous, je le perds...

— Allons, allons, reprit le docteur avec bonhomie. Je ne vais pas le séquestrer. Vous viendrez le voir tant que vous voudrez.

— Du reste, poursuivit la jeune femme, vous êtes célibataire. Vous êtes seul. Votre métier vous accapare. Comment pourriez-vous vous occuper de cet enfant ? C'est une femme, c'est une nouvelle mère qu'il faut à ce petit...

— Le docteur, par devers lui, sentit la justesse de l'argument, et il en manifesta une sorte de contrariété bougonne.

— Laissez-le moi, insistait l'infirmière. Plus tard, je ne dis pas, vous pourriez vous occuper, vous charger de lui, de son éducation... Je vous promets...

— Voyons, dit le docteur. Rien ne presse. Réfléchissons là-dessus. Nous prendrons une décision dans deux ou trois jours.

— Mais le temps venu d'en décider, en effet, ils restaient tous les deux sur leurs positions.

— Ah ça ! dit le docteur en riant, nous ne pouvons tout de même pas faire appel à un nouveau Salomon.

— Il marchait de long en large, agité. Soudain, il s'arrêta et resta un moment à considérer la jeune femme qui, non moins nerveuse, et lui tournant à demi le dos, se tenait près de la fenêtre.

— Pour la première fois le docteur la voyait avec ses yeux d'homme, et non plus avec le regard indifférent ou distrait, distant, du médecin, du praticien. Et cela parce qu'une idée venait de germer tout à coup dans son esprit.

— Sans être jolie, la jeune femme ne manquait pas de charme. Elle ne manquait pas non plus d'intelligence et elle venait suffisamment de faire preuve de ses qualités de cœur.

— Il s'approcha d'elle et lui prit les mains.

— Accepteriez-vous de devenir ma femme ? demanda-t-il.

— Et comme, bouleversée par la question imprévue, elle restait sans réponse, comme hébétée :

— A moins, reprit-il avec un bon sourire, que vous me trouviez si déplaisant...

— Elle protesta gentiment.

— Comme vous êtes bon ! disait-elle. Ainsi vous feriez cela pour l'enfant ?

— Pour l'enfant, oui... Et peut-être, ajouta-t-il d'un ton de voix adoucie, peut-être aussi un peu pour vous...

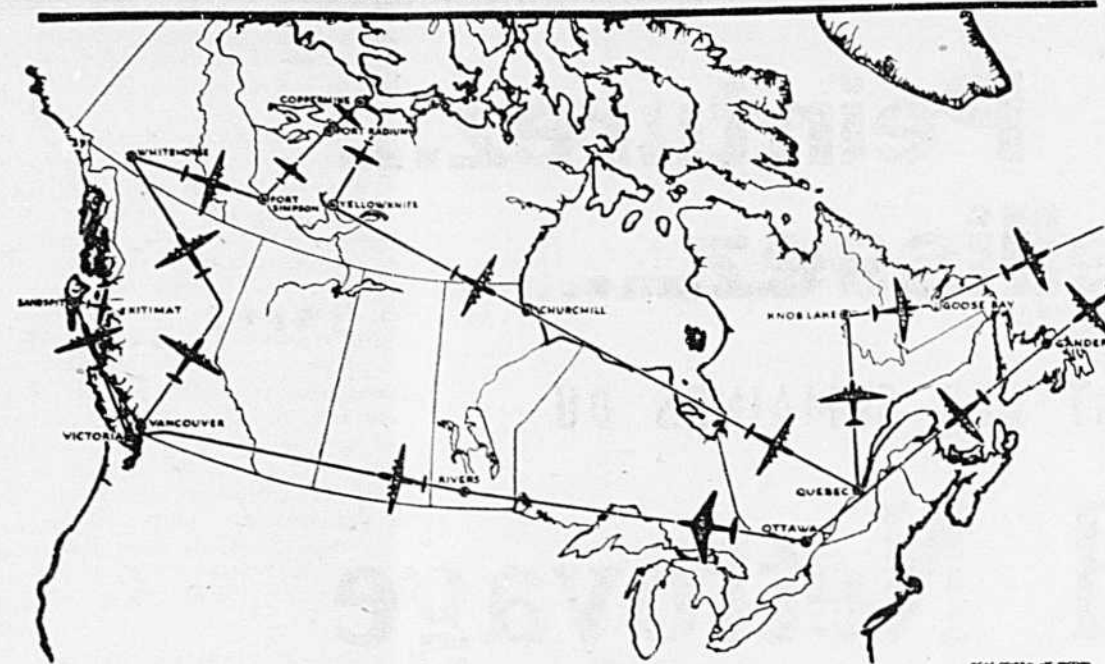
— Ils se marièrent. L'amour qui n'avait pas été explicitement invité aux prémices de cette singulière union fut cependant bientôt à l'œuvre. Le docteur avait donné son nom à l'enfant. Celui-ci, comme vous l'avez vu, a bien profité de l'éducation remarquable qu'il devait trouver auprès de pareils parents d'adoption. Lucien Bourdier, malheureusement, mort l'an dernier, n'aura pas été témoin jusqu'au bout de ses succès...

— Le jeune Michel, demanda l'ami, sait-il que ce n'était pas son vrai père ?

— Sans doute. Il a bien fallu le lui apprendre un jour. Mais cela n'a changé en rien ses sentiments vis-à-vis de lui, pas plus que vis-à-vis de la mère. Il n'a jamais cessé de les aimer, de les chérir, de donner les plus touchantes marques d'attachement d'un bon fils... Plus peut-être que beaucoup d'enfants de ce temps pour leur père véritable.

— Hélas ! J'allais le dire...

ITINERAIRE DU DUC



Voici la carte de l'itinéraire officiel du duc d'Edimbourg lorsque celui-ci viendra au Canada durant l'été prochain. Il quittera Londres le 23 juillet à bord du même avion de transport C-5 du CARC qui a transporté notre premier ministre autour du monde récemment. Au Canada, le duc voyagera par voie aérienne d'un endroit à l'autre, y compris ses visites à Kitimat, Colombie-Britannique, à Knob Lake, Labrador et à divers endroits dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Il assistera pendant quatre jours aux jeux du Commonwealth à Vancouver, pour enfin retourner dans son pays le 18 août.

Le Sanctuaire de Notre-Dame du Cap au Canada

Son histoire commence en 1604 par l'établissement de la confrérie du Très-Saint Rosaire, grâce à M. le Chanoine Paul Vachon, premier curé du Cap-de-la-Madeleine. En 1714, s'élève le vénéré Sanctuaire, ferme et solide comme la foi des Canadiens. Ravissant monument dont l'intérieur ressemble à un écrin précieux. La plus vieille église du Canada conservée dans son intégrité. Restée debout en 1879 parce que Dieu la voulait pour palais à Marie en terre canadienne.

Monsieur le curé Désilets avait promis à Dieu de ne pas la démolir, mais d'en faire un sanctuaire pour la Reine du Rosaire, s'il réussissait à transporter sur le fleuve St-Laurent la pierre accumulée pour sa nouvelle église paroissiale. A coups de chapelets récités avec son vicaire M. Duguay et ses paroissiens, il obtint au milieu de mars le prodigieux pont de glace. Monsieur le curé tient sa promesse. Avec le concours du Bon Père Frédéric, o.f.m., il dédie, le 22 juin 1888, le vénéré Sanctuaire à la Vierge du Rosaire. Et lui demande pour ce jour un signe, afin de montrer qu'elle choisit cet endroit pour le lieu de ses miséricordes au pays canadien : O merveille ! O prodige ! La statue de l'Immaculée, installée dans l'église depuis 1854, ouvre les yeux !

Depuis lors, multiplication des faveurs temporelles et surtout spirituelles envers tous ceux qui prient la Madone, sous le vocable de Notre-Dame du Cap, Reine du Très-Saint Rosaire.

Rien de surprenant donc qu'elle ait été couronnée Reine du Canada en 1904, sous le titre de Notre-Dame du Cap, au nom de Pie X, en présence du Délégué Apostolique, de tous les archevêques et de la plupart des évêques du Canada. Rien de surprenant que le concile plénier de Québec en 1909 ait reconnu le Sanctuaire de Notre-Dame du Cap comme lieu de pèlerinage national.

Rien de surprenant que S. Em. le cardinal Jean-Marie-Rodrigue Villeneuve, o.m.i., ait écrit dans une lettre datée du 5 janvier 1939 : "Mais, en outre, lors de leur Assemblée générale tenue à la veille du Congrès Eucharistique National, les 21 et 22 juin derniers, les Archevêques et Evêques du Canada ont appris avec joie le dessein, autorisé par S. Exc. Mgr Comtois, évêque de Trois-Rivières, d'ériger bientôt une basilique votive plus digne de la Vierge du Rosaire et répondant mieux à l'essor qu'a pris depuis trente ans ce lieu de pèlerinage."

National, il l'est aujourd'hui de fait autant que de droit, et on voit chaque année des centaines de milliers de pèlerins y accourir. Les émouvantes démonstrations de piété mariale qui s'y déroulent à peu près chaque dimanche de la belle saison : en particulier, la célébration des fêtes liturgiques de l'été, des grandes cérémonies annuelles à l'occasion du départ de nombreux phalanges de missionnaires pour les régions lointaines ; les jubilés et anniversaires du sanctuaire comme celui qui réunissait le 19 juin dernier, une vingtaine d'évêques, et des centaines de prêtres, de clercs et de religieux autour du Légat de Sa Sainteté Pie XI au Congrès Eucharistique et des membres de la Mission romaine ; et d'autres manifestations fréquentes en font l'un de nos pèlerinages les plus célèbres par la piété qu'on y respire et les faveurs ineffables qui y sont obtenues.

Aussi le temps paraît-il venu d'enrichir ces lieux déjà si attrayants au point de vue naturel et historique aussi bien que pour la ferveur chrétienne, d'une imposante basilique à laquelle tous songent depuis si longtemps. Sans détruire le petit Sanctuaire de miracle, si précieusement conservé, elle en agrandira l'espace et en découvrira la splendeur, conservant

toutefois l'atmosphère de grâce et de pieux souvenir qui y retient les fidèles clients de Marie."

Faits saillants de 1953 au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap

Au delà de 900.000 pèlerins auront certainement visité le Sanctuaire de Notre-Dame du Cap en 1953. Exactement : 969.990.

Au cours de mai et au début de juin, des trains spéciaux ont amené des écoliers et des écolières au nombre de 3.590. Beaucoup d'autres sont venus par autobus.

Le 31 mai, grand ralliement des Chevaliers de Colomb et des Filles d'Isabelle de la province de Québec, et pèlerinages du diocèse de St-Jean-de-Québec, de la Garde Champlain de Québec, des Enfants de Marie de St-Pierre-Apôtre de Montréal et des Anciens Retraités de Ville La Salle de Montréal.

Le 13 juin, pèlerinage par bateau des aveugles de la province.

Le 21 juin, une grande cérémonie de départ missionnaire réunissant plus de 150 missionnaires appartenant à vingt communautés différentes.

Le 12 juillet, défilé des familles nombreuses : 227 familles comptant sept enfants ou plus se sont inscrites.

Les diocèses d'Edmundston et de Moncton (Nouveau-Brunswick), d'Antigonish, d'Halifax et de Yarmouth (Nouvelle-Ecosse), de Joliette, d'Ottawa (Ontario), de Springfield, Mass., E. U. de St-Jérôme, de Mont-Laurier, de Nicolet, sont venus en groupe.

Les 14 et 15 août marquent le sommet des célébrations. Au delà de 100.000 pèlerins sont venus à cette occasion. Une centaine de prêtres ont entendu les confessions en même temps, pendant toute une soirée, et 48.200 communions ont été distribuées. Le 23 août, le grand ralliement des cercles Latcordaire et Jeanne d'Arc amène

environ 30.000 pèlerins dont 15.000 membres, l'inscription de 227 cercles et la parade de 157 drapeaux.

Rosaire perpétuel national

Depuis le début du mois de mai, jour et nuit, dans le petit Sanctuaire de la Reine du Très-Saint Rosaire, le chapelet est récité. C'est le Rosaire perpétuel national. Sans interruption, des laïques succèdent pour y représenter tous les Canadiens et pour y prier pour le salut de la nation canadienne. La journée est divisée en trois périodes de huit heures. Chaque période est assurée par un groupe venant d'une paroisse différente. Le diocèse de Sherbrooke est venu en mai ; le diocèse de Nicolet, en juin ; celui de St-Hyacinthe, en juillet ; l'archidiocèse de Québec, en août ; le diocèse de St-Jean-de-Québec, en septembre ; les diocèses de St-Jérôme et de Ste-Anne-de-la-Pocatière, en octobre ; l'archidiocèse de Montréal, en novembre et décembre ; puis ce sera celui des Trois-Rivières, etc...

Tous les pèlerins sont invités à se joindre à ceux qui récitent officiellement le Rosaire perpétuel national. Pour le groupe qui séjourne de 4.00 h. p.m. à minuit, la célébration d'une grand-messe est permise à l'exception des dimanches et fêtes d'obligation. Tous sont cordialement invités à assister à cette messe du soir, chantée par la foule, pendant laquelle on entend les confessions et distribue la sainte communion. L'action de grâces se fait ensuite en commun.

Une réplique de la Madone miraculeuse a fait le voyage triomphal du Cap-de-la-Madeleine jusqu'à Ottawa, pour le grand congrès marial de 1947. Depuis, elle a parcouru le Canada "à Mari usque ad mare et a fulmine usque".

Le Congrès marial national aura lieu du 5 au 15 août sous la présidence de S. Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque du Lévis, organisé par le Sanctuaire, la Société Canadienne d'Histoire de l'Eglise et la Société Canadienne d'Etudes Mariales.

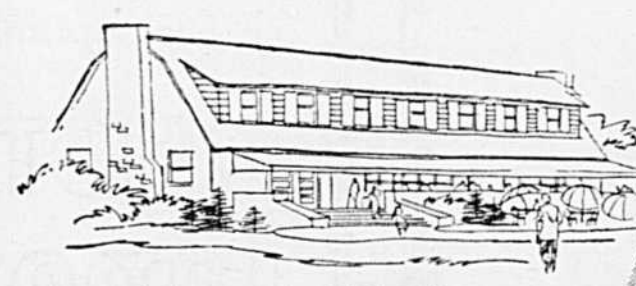
Les Cardinaux, Archevêques et Evêques du Canada ont déjà promis leurs concours.

ROMEO JUNEAU, O.M.I. "L'Osservatore Romano" 23 avril 1954.

Scagron's V.O. Scagron's Crown Royal. Servez Scagron en toute confiance. Scagron's "83".

"On a bien fait de toutes les essayer avant de choisir !"

Oui... et il a suffi d'un essai pour prouver que la Monarch les surpasse toutes !"



Pour qui recherche la perfection... la Monarch s'impose.

UN ESSAI... LA SEULE PREUVE QUI COMPTE!

CONSTATEZ VOUS-MÊME QUE LA MONARCH EST PLUS SÛRE, PLUS SOUPLE, PLUS DOCILE, GRÂCE À SON MERVEILLEUX MOTEUR V-8 DE 161 CV.

CONSTATEZ VOUS-MÊME SON EXTRAORDINAIRE TENUE DE ROUTE, SA MERVEILLEUSE STABILITÉ SUR ROUTE DROITE ET DANS LES COURBES.

Le coupé Monarch, série Lucerne



Préparez-vous dans une Monarch POUR VOTRE V-8 DE 161-CV. A SOUPAPES EN TÊTE

(Certains des dispositifs et des accessoires illustrés ou mentionnés sont standard dans quelques modèles et facultatifs moyennant supplément dans d'autres.)

VOYEZ UN VENDEUR MONARCH... ET ESSAYEZ UNE MONARCH AU JOUR ET À L'HEURE QUI VOUS CONVIENTRONT

SIMARD AUTOMOBILE INC. MONTEE MONTIGNY Tél. 3583 ST-JEROME LES MEILLEURES AUTOS D'OCCASION PORTENT L'ÉMBLÈME A-1 — VOYEZ UN VENDEUR MONARCH

Au dedans! Au dehors! Autour de la maison!

L'EMAIL CILUX

en ravissantes NOUVELLES Couleurs

Conférez une éblouissante beauté nouvelle à vos cuisines, salles de bain et ameublements d'intérieur et d'extérieur. Choix abondant de tons pastels ensoleillés et de riches couleurs foncées qui conservent tout leur attrait. Facile d'emploi, aisément lavable, CILUX sèche rapidement et dure longtemps. Venez voir ces séduisantes nouvelles couleurs CILUX.

DEPOSITAIRE LAVIOLETTE Enrg. FERRONNERIE 284, St-Georges - Tél. 3383

VOUS AUSSI, ACHETEZ DU WHITE SWAN

à "surface adoucie" parce qu'il est: plus doux... plus souple... plus absorbant!

Surface Softened WHITE SWAN 750 SHEETS tissue

LE COIN DE L'O.T.J.

ROBINSON CRUSOE

Pour ne pas avoir suivi les conseils de son père, un jeune aventurier anglais connut une existence terrible. C'est Robinson Crusoe dont voici l'histoire.

N'écouter que son désir de s'embarquer, Robinson s'échappa un jour de la maison familiale pour une petite traversée. Mais, après une telle escapade, comment reparaître au foyer paternel ? Robinson, victime de sa fausse honte, n'osa pas rentrer chez ses parents. Il préféra s'embarquer à nouveau. Et le voilà parti sur les côtes de l'Afrique.

A cette époque, la mer était infestée de pirates. Comme tant d'autres, le vaisseau qui portait Robinson tomba entre leurs mains, et notre héros devint esclave chez les Maures. Après deux ans de servitude, il parvint à s'évader dans une chaloupe et à gagner le large. Un navire le recueillit et le débarqua au Brésil. Cinq ans, il goûta aux tranquilles soucis des planteurs. Mais, repris par son goût des voyages, il rembarqua pour la Guinée.

C'est alors qu'en cours de route, s'éleva une formidable tempête. Désarmé, faisant eau de toutes parts, le vaisseau lutta plusieurs jours contre les éléments déchaînés. Peine perdue ! Une vague furieuse l'achève. C'est le naufrage, et c'est l'horrible mort de tout l'équipage et de tous les passagers.

Un seul cependant fut sauvé, qui parvint à gagner le rivage : c'était Robinson.

"Au secours, crieait le naufragé, en se trainant sur le sable. Mais le malheureux clamait en vain son immense détresse. Personne ne répondait. Alors, épuisé de fatigue, de faim et de soif, Robinson s'évanouit. Quand il revint à lui, le silence continuait à régner. Il comprit qu'il se trouvait dans un lieu désert.

Il s'éloigna en toute hâte du rivage, mais bientôt il rencontra à nouveau la mer. Il changea de direction et c'est encore la mer qui barre sa route. Toujours la mer, et jamais personne ! Robinson était dans une île déserte. Sa première nuit, il la passa dans un arbre, à réparer ses forces par un profond sommeil. Mais dès le lendemain il prenait courageusement le parti de s'organiser de son mieux contre la pluie, le soleil, les bêtes, la faim, la soif et la solitude. A la nage, il rejoignit le navire qui s'était éventré la veille sur les rochers, et grimpa sur le pont. Là, il construisit un radeau sur lequel il chargea les provisions du bord, les armes, les outils, la poudre et tout ce qu'il pourrait utiliser. Avec cette voile il se ferait une tente ; ces tonneaux vides lui serviraient à fortifier sa demeure, ce boisseau de bûle d'Europe destiné aux volailles



OUI!!

LES BEAUX JOURS NOUS REVIENTENT!!!
C'EST LE TEMPS D'ACHETER UNE
AUTOMOBILE USAGÉE

VENEZ VOIR LES
AUBAINES EXTRAORDINAIRES
DE CHARS USAGES

Il faut faire de la place pour les nouvelles voitures 1954

HATEZ-VOUS!

VENEZ VOIR NOS VENDEURS ET FAITES VOS CONDITIONS

Aucune offre raisonnable refusée

Ces voitures usagées et parfaitement reconditionnées sont maintenant en GRANDES REDUCTIONS

* Tous les prix * Tous les modèles
* Toutes les marques

CHRYSLER V8 conduite hydraulique	1952	OLDSMOBILE sedan hydraulique	1951
CHRYSLER Windsor	1952	CHRYSLER	1950
DODGE	1953	PLYMOUTH	1949
DODGE, 7 passagers	1950	PLYMOUTH	1950
FORD	1950	PLYMOUTH	1952
CHRYSLER Windsor	1951	PONTIAC	1947

* PENSEZ-Y BIEN!!!
* SI VOUS ACHETEZ MAINTENANT VOUS EPARGNEREZ DE L'ARGENT!!!

ADRESSEZ-VOUS CHEZ
BELAIR AUTO LIMITEE
203, St-Georges Tél.: 4351 St-Jérôme, P.Q.

Une partie de sucre

Même si les "cabanes à sucre" ne fourmillent pas à Saint-Jérôme, les jeunes de l'O.T.J. ont quand même profité d'une bonne partie de sucre.

-Vendredi soir dernier, une centaine de joyeuses otéjistes envahissaient l'Institut Familial. Ce soir-là, la maison de l'Institut Familial donnait vraiment l'aspect d'une érablière. On avait entaillé des érabes ; le champion était installé avec tous ses accessoires. De plus, (voilà qui est important) une tire exquise bouillait dans de grands chaudrons.

La partie de sucre n'était pas seulement une bonne soirée récréative ; c'était surtout une leçon de sciences naturelles. Ensemble, nous avons découvert la richesse de l'énergie canadienne. A présent, nous pouvons expliquer le phénomène qui transforme l'eau d'étable en sirop, puis en tire et finalement en sucre d'érable. De plus, nous connaissons tous les objets qui servent à la fabrication de ces "sucreries". Nous avons donc découvert un autre des grands secrets de la nature.

Il fallait bien rendre hommage à la nature et à son Créateur ; aussi, nous avons dégusté une bonne tire sur la neige. Hum ! Quelle saveur ! Les otéjistes peuvent en dire quelque chose. Et... entre nous de l'O.T.J., en avons-nous mangé suffisamment ? ? ?

Un événement extraordinaire est venu marquer cette soirée. Jésus est venu nous visiter. Il s'est réjoui de nous voir nous amuser ensemble d'une façon aussi saine et aussi enrichissante.

Toutes, nous sommes enchantées de cette soirée. Puissent d'autres événements aussi intéressants prendre place au programme de nos soirées du vendredi. Voilà ce qui répond vraiment aux désirs de nos jeunes âmes chrétiennes.

Les personnes maigres gagnent de 5, 10, 15 lbs.

Recouvrez entraînement, énergie, vigueur
Résultats épatants—ou rien à payer

Quelle joie ! Plus de jambes et bras décharnés, les vilains creux se remplissent, la maigreur du corps disparaît, le corps prend cet aspect malade et affaibli. Des milliers, qui ne pouvaient jamais reprendre du poids, sont maintenant fiers de leur corps bien fait et rayonnant de santé, grâce à OSTREX, un reconstituant spécial. Ses toniques, stimulants, fortifiants—fer, vitamine B₁, calcium—enrichissent le sang, améliorent l'appétit et la digestion, de sorte que les aliments vous donnent plus de force et de nourriture, et les os se recouvrent de chair. Mme L. Savard, Mattagami Heights, Ont., écrit : "J'ai gagné 10 lbs. La fatigue et la nervosité sont disparues." Autre témoignage : Mme Marc Gagnon, Cap-Chat, P.Q., écrit : "J'ai gagné 15 lbs. Santé parfaite. Mon mari éprouve à présent 15 lbs. Regain de vigueur." N'ayez pas peur d'engraisser. Cessez, lorsque vous avez gagné les 5, 10, 15 ou 20 lbs. désirés. Argent remis, si non satisfait. Coûté peu. Nouveau format d'introduction, seulement 60¢. Refusez tout substitut. OSTREX a donné des résultats là où d'autres toniques ont échoué. Essayez autour ! Ici les fameuses Tablettes toniques OSTREX pour accroître vigueur et poids. Toutes pharmacies.

Encore des devinettes

Quel est le comble de l'habileté pour un dentiste ? Rép. : Remettre des dents à un peigne.

Quelle est la différence entre les lettres A et K ? Rép. Aucune, puisque A vaut K (avocat).

Qu'est-ce qui court Rép. Le temps.

Quelle épithète peut-on écrire sur la tombe d'un musicien qui s'est étouffé en mangeant une mie de pain ? Rép. La mi la mi la (la mie l'a mis là).

Pourquoi les machines à écrire sont-elles à plaindre ? Rép. Parce qu'on leur tappe toujours dessus.

(A suivre)

Coin de la compétence

L'Ecole Interdiocésaine de Formation pour Moniteurs et Monitrices a accordé le diplôme à 28 des responsables des Terrains de Jeux dans Saint-Jérôme. Notre O.T.J. a toujours tenu à la compétence des moniteurs et des monitrices sur les terrains de jeux. Cette année encore 10 nouveaux membres du personnel otéjiste se rendront à Saint-Jean pour participer à la Semaine de formation des Moniteurs et des Monitrices.

Deux autres se dirigeront vers Québec pour se spécialiser en Sécurité Aquatique. Enfin l'O.T.J. songe à un cours d'Ambulancier Saint-Jean pour tous nos responsables sur les terrains de Jeux.

Coin du Concours

Dites-moi : Cette année, où a lieu, le congrès marial pour la diocèse de Saint-Jérôme ? C'est très facile, n'est-ce pas ? Eh bien, répondez en foule en envoyant votre réponse avec votre nom, votre âge et votre adresse à :

"COIN DE L'O.T.J."
Cassier Postal 181,
Saint-Jérôme.

La gagnante du dernier concours est :
Mlle Bernise Beaudry,
121, rue Pilon,
Saint-Jérôme.

Répondez le plus tôt possible !

CHANT LES CANARDS

Ils vont à petits pas cahin caha,
Vers la rivière,
Ils vont à petits pas cahin, caha,
Vers le trépas.

— I —

Les canards défilent
A la queue leu leu,
En chœur, ils enfilent des coin-coin goitreux :
Coin-coin, coin-coin, coin-coin, coin-coin.

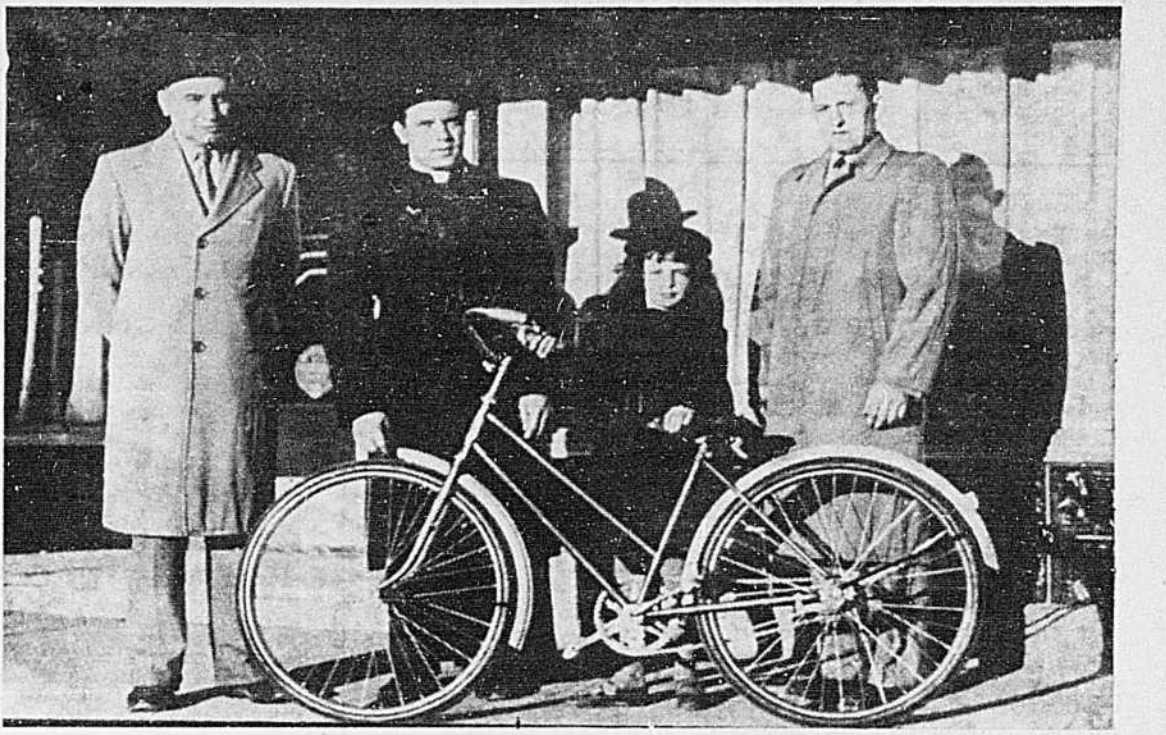
— II —

Devant le cortège,
Marche un vétéran
Qui sait le solfège,
Et conduit le chant.

— III —

Un vieil oncle en panne,
Infirme et goutteux,
Avec tante cane,
Ont un air piteux.

Clôture des "Samedi-Jeunesse de l'O.T.J.



Cette photo a été prise samedi, le 10 avril courant, lors de la clôture des Samedi-Jeunesse de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de St-Jérôme. On voit ici, de gauche à droite : M. Maurice Girard, président de l'O.T.J., M. l'abbé Léo Ménard, directeur de l'O.T.J., la petite Francine Wilsey devant la superbe bicyclette offerte en tirage par l'O.T.J., à ses côtés on remarque son père, M. Agapit Wilsey, de la rue Ste-Marguerite, à qui on a remis le précieux cadeau.

PRÊTS

de \$50 à \$1,000
CONTRE VOTRE SIGNATURE

Prêts rapides pour la liquidation de vieilles dettes, impôts et toute autre raison valable.

AUCUNE SÉCURITÉ NÉCESSAIRE... 24 MOIS POUR REMBOURSER

Vous pouvez choisir le mode de paiement qui vous convient, une des raisons pour lesquelles 11,000 personnes nous demandent un emprunt chaque semaine. Vous pouvez en faire autant. Passez au bureau des aujourd'hui... vous obtiendrez un prêt contre votre signature.

HOUSEHOLD FINANCE

M. Lussier, gérant
403 rue St-Georges, deuxième étage, téléphone 5383
ST-JEROME, P.Q.

TOUJOURS LA MEILLEURE!



"Attention, Pierrette!"

Personne, évidemment, n'oserait grimper le long d'un poteau de téléphone sans prendre les plus grandes précautions. Cependant, lorsque vous montez dans un escabeau branlant ou sur une chaise boiteuse, vous ne vous rendez probablement pas compte des risques que vous prenez. Les statistiques démontrent en effet qu'il se produit plus d'accidents à la maison que nulle part ailleurs. En évitant les accidents, vous vous épargnez non seulement bien des souffrances et bien des soucis... mais aussi bien des frais coûteux.

Voilà des considérations très importantes dans une "famille" comme la nôtre... qui compte aujourd'hui plus de 31,000 membres ! C'est pourquoi nous veillons à ce que nos employés connaissent parfaitement les outils dont ils se servent et les méthodes de travail les plus sûres. C'est pourquoi aussi nous leur rappelons constamment de prendre toutes les précautions possibles pour éviter le moindre accident, à eux-mêmes et aux autres. Nous cherchons sans cesse à éviter les frais inutiles, afin d'être en mesure de vous offrir un service téléphonique impeccable au plus bas prix possible.

Une brochure intitulée "Sécurité au foyer" enseigne comment prévenir les accidents à la maison; on peut se la procurer gratuitement en s'adressant au Ministère provincial de la Santé ou au Ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social, à Ottawa.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



Chronique colombienne

Chevaliers de Colomb
Conseil 1892

Dimanche dernier avait lieu le déjeuner-causerie mensuel, aux Salles des Chevaliers de Colomb. L'invité d'honneur Me Georges Léonard, notaire, intéressa grandement son auditoire sur la nécessité du Contrat de mariage et du Testament; ses renseignements furent très appréciés, car son sujet étant toujours d'actualité, il est bon d'être renseigné sur des avantages dont nous sommes plus ou moins au courant dans le cours normal de notre existence et qui s'ajoute à notre "bagage" de connaissances.

Il fut présenté par M. Lucien Foisy, représentant "Molson" à St-Jérôme et remercié par M. Marcel Charbonneau, représentant des Unions Ouvrières également de St-Jérôme.

Le Social était sous la présidence de M. Léo Blondin, président des déjeuners-causeries; on remarquait aussi MM. Alfred Foisy, Grand Chevalier, Paul A. Castonguay, Dr Alfred Chénier, Georges Hamel, J.-E. St-Denis, Jacques Prud'homme, Placide Tourangeau, Roger Boivin, Germain Lepage, Jean Giroux, Conrad Brunet, Roland Demers, François Dagenais, Marcel Thiesdale, Hector Sauvé, Paul Huot, E. Perreault, Pierre Forget, Jules Hamel, M. Léonard Graton, Eug. Chartrand, Philippe Thivierge, Henri Boivin, Albert Lanthier, J.-E. Charette, R.-A. Belrose, Lorenzo Lalande, Fernand Giroux, M. J. Claude Rolland, Gérard Vaudry, Hervé Foucault, François Pelletier, Ernest Charette, Marcel Taillon, Lucien Cyr, Maurice Labonté, Ed. Robert, Raoul Cyr, D'Assise Desjardins, J.-A. Lecouédic, Rolland Beauchamp, Arthur Boivin, Auguste Larivée, Jean-Paul Connell, Téléphone Laurin, Clovis Lecouédic, Roger Foisy, Armand Bernier, Jean-Bart Robert.

Le prix de présence offert par M. Georges Hamel fut gagné par M. Arcadius Lecouédic. Un autre

offert par le Social le fut par M. Rolland Beauchamp.

Nous devons un grand merci au Chef Adrien Joannis, de l'Hôtel Lapointe, qui nous avait préparé un succulent Spaghetti Italien.

Une baguette avec emblème C. de C. perdue et retrouvée est aux mains du Grand Chevalier M. Alfred Foisy; avis à celui qui l'aurait perdue.

Vendredi soir le 7, ouverture officielle des Jeux d'intérieur dans nos Salles, sous la Direction de M. Gérard Trépanier. Tous les membres sont invités avec leurs compagnes.

Samedi soir (dans la nuit à dimanche) heure du Rosaire à la Cathédrale de 2 à 3 h. 30 a.m. à l'occasion de la visite de la Statue de Notre-Dame-du-Cap. Prière d'assister en grand nombre.

Tous les mercredis soirs jusqu'à l'initiation du 30 mai, assemblée pour le choix des candidats.

Le Social du premier dimanche de juin sera mixte, et aura lieu à 6.30 h. du soir, il y aura orchestre sous la direction de M. Emile Deschambault.

Alfred Foisy, G.C.

STE-MARGUERITE

Sympathies

Les plus sincères sympathies sont offertes à Mme Honorius Guindon, et à toute la famille, à l'occasion de la mort de M. Honorius Guindon, décédé samedi, le 1er mai.

Naissance

A Ste-Marguerite du Lac Masson, le 31 mars 1954, à M. et Mme Ulric Lemieux, (Geraldine Fortin), est né un fils, baptisé le 11 avril, par M. le Curé Alexandre Maillet. Il reçut les noms: Joseph, Marius, Michel. Les parrain et marraine étaient M. et Mme Marius Ruel, du Lac Masson, et la porteuze, Mlle Rose Pugliese, de Mont-Réal. Sincères félicitations!

Bénédiction du Pavillon des Sciences à Saint-Laurent



Le 27 mai prochain, au cours de l'après-midi, Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, présidera les cérémonies de la bénédiction du Pavillon des Sciences au Collège de Saint-Laurent. Cet édifice de conception résolument moderne et tout en pierre, fait en forme de "T", contient soixante-quinze chambres spacieuses pour les élèves des classes avancées, des laboratoires ultra modernes pour l'étude de la chimie, de la physique, de la biologie, de la géologie, des salles de cours, un magnifique auditorium de 200 sièges, un gymnase, une salle de quilles et d'autres vastes locaux de récréations.

Les compteurs rapportent \$333. le mois dernier

Rapport des activités du département de la Police, pour le mois de mars 1954.

Nombre d'accidents entre véhicules-automobiles: 24. Blessés dans ces accidents: 4. Nombre d'accidents entre véhicules-automobiles et piétons: 2. Blessés dans ces accidents: 2. Nombre d'accidents entre véhicules-automobiles et voiture à traction animale: 1. Blessés dans ces accidents: 1. Nombre d'accidents entre véhicules-automobiles et chemin de fer: 1. Blessés dans ces accidents: 2. Autres accidents (troitiroirs et de rues): 3. Blessés dans ces accidents: 1. Nombre d'avis donnés aux contremaîtres pour chemins en mauvais ordre: 14. Nombre de chiens abattus: 11. Nombre de plaintes de vols: 7. Montant volé: \$156.45. Nombre d'enquêtes pour ces divers vols: 7. Montant des effets retrouvés: \$62.50. Amendes payées pour infractions au règlement de circulation C-4: \$324.00. Nombre de lampes de rues ne faisant pas de lumière et rapportées par les constables: 263. Nombre de plaintes pour automobiles ou camions volés: 1. Automobiles ou camions volés et retrouvés par la Police Municipale: 1. Nombre de plaintes pour animaux perdus: 4. Animaux perdus et retrouvés: 2. Nombre de plaintes diverses: 21. Nombre de personnes sous protection: 42. Nombre d'appels pour services divers (Police demandée): 184. Nombre de repas donnés aux personnes sous protection ou détenues: 9. Nombre de portes non-barrées et rapportées par les constables de faction la nuit: 20. Bicyclette abandonnée et réclamée par le propriétaire: 1. Bicyclette volée et retrouvée: 1. Nombre de plaintes d'enfants perdus: 3. Enfants perdus et retrouvés: 3. Nombre d'enquêtes pour l'assistance publique ou municipale: 101. Reçu pour divers téléphones: \$9.60. Montant collecté de la perception de la taxe d'amusement: \$189.54. Montant collecté de la vente pour les licences de chiens: \$59.00. Montant divers collecté: \$6.20. Montant collecté des compteurs de stationnement: \$333.00. Montant collecté de la vente pour les licences de bicyclettes: \$132.00. Somme remise au Trésorier de la Cité: \$1,044.34.

SALLE DU MARCHÉ

Nombre de fois que la salle du poste a été occupée moyennant le nettoyage: 3. Montant payé: \$15.00. Nombre de fois que la

salle du poste a été louée: 1. Montant payé: \$10.00. Somme remise au Trésorier de la Cité: \$25.00.

COUR MUNICIPALE

Nombre de plaintes devant la Cour Municipale: 28. Causes entendues par la Cour Municipale: 28. Nombre de plaintes pour contravention au règlement No C-4: 19. Nombre de plaintes pour contravention au règlement No C-44: 1. Nombre de plaintes pour contravention au règlement No C-65: 3. Nombre de plaintes pour contravention à la Loi des véhicules-automobiles de la Province de Québec (vitesse): 5. Nombre de causes pour lesquelles s'est déstabilisé: 3. Somme remise au Trésorier des amendes et des frais perçus au cours du mois de mars 1954: \$199.30.

MARCHE

Les recettes de la collection des places ordinaires du marché: \$284.00. Les recettes des balances du marché: \$93.75. Les recettes pour permis de vente des viandes sur le marché: \$10.00. Les recettes des places louées sur le marché: \$25.00. Somme remise au Trésorier de la Cité: \$412.75.

A. RAOUX LATOURET, Services Feu et Polices, Directeur.

Au Théâtre du Nord

Un choix d'excellents films prend l'affiche du Nord la semaine prochaine. Au début de la semaine, jusqu'à mardi c'est LA FORET DE L'ADIEU, un beau drame psychologique racontant l'histoire d'une femme qui ne sut pas courber son cœur orgueilleux à la simplicité. Ce sujet âpre et douloureux est traité avec une grande originalité et les interprètes principaux, François Arnoul et Jean-Claude Pascal ont des réactions très vraies qui animent leur jeu simple et nuancé. Dans le film prenant, François Arnoul est à son meilleur. Elle traduit avec beaucoup d'intelligence les réactions d'une jeune fille moderne, très femme d'affaires, déçue par la vie et imbuée d'un orgueil qui ne désarme pas. De son côté Jean-Claude Pascal est sympathique et fait preuve de très belles qualités artistiques. Si le dénouement est triste aux larmes, par contre un rayon d'espoir vient embellir la dernière scène alors que Jean-Pierre s'éloignera après avoir promis à la sœur de Christine, la gentille Evelyn de revenir un jour... Ce conflit sentimental entre une femme mûre et une jeune fille qui aime le même homme, se déroule dans un joli cadre de magnifiques forêts! Le second film intitulé LE PROCES PARADINE, est un beau documentaire réalisé d'après une véritable page d'histoire. En un mot, à la suite d'un drame judiciaire un procureur s'occupe de l'éducation de l'homme qu'il a fait condamner. Cette étrange situation est traitée avec une profonde sensibilité par Gregory Peck et Alida Valli, un sympathique couple d'artistes qui font grandement valoir cette production américaine, doublée en français.

A compter de mercredi à vendredi, la formule du programme est entièrement renouvelée. C'est d'abord la comédie satirique LA MARINE EST DANS LE LAC où l'on assiste aux tribulations d'un commandant de sous-marins qui est en butte au problème d'une invention qui s'avère un fiasco. La marine américaine et les expériences de Gary Cooper feront rire les spectateurs à gorge déployée car l'inattendu de ce rôle est d'une fantaisie débordante! Pour compléter l'attraction on présente une réalisation intéressante avec LE DANGER D'AIMER un mélodrame léger mettant en vedette Dolores Del Rio et Douglas Fairbanks!

La Semaine Sociale de Mont-Laurier

Avant son départ pour Rome où il fera son voyage "ad limina" et assistera à la canonisation de Pie X, l'évêque de Mont-Laurier, S. Exc. Mgr Limoges, a voulu recommander à ses ouailles la prochaine Semaine sociale qui se tiendra dans sa ville épiscopale du 23 au 26 septembre 1954. Dans une Lettre pastorale, datée du jour de Pâques, Son Excellence, après un bel éloge des Semaines sociales du Canada, indique l'intérêt du double sujet qui sera traité cette année: Etablissement rural et Immigration. Elle signale la participation à ces fêtes de hauts personnages ecclésiastiques et laïcs, dont S. Em. le cardinal archevêque de Montréal et S. Exc. Mgr le Délégué apostolique, puis Elle insiste pour que ses ouailles comprennent le privilège qui leur échoit et assistent en grand nombre au cours et conférences qui auront lieu durant ces quatre jours. Des comités seront bientôt formés pour donner à cette Semaine tout l'éclat qu'elle mérite et faire bénéficier les semainiers étrangers d'une cordiale hospitalité.

Un jeune homme se noie à Mont-Laurier

Un jeune homme de 19 ans, Jean-Denis Giguère, de Val Limoges, près de Mont-Laurier, s'est noyé peu après 10 h. lundi matin, le 26 avril, lorsque le canot dans lequel il se promenait sur la rivière du Lièvre en compagnie d'un ami a soudainement chaviré.

Tôt mardi matin, le corps du jeune homme n'avait pas encore été retrouvé et les recherches se poursuivaient.

Le détective Marc Tremblay, du bureau de Mont-Laurier de la sûreté provinciale, qui a été chargé de l'enquête, a déclaré que le jeune homme qui accompagnait le jeune Giguère, Réal Labelle, 21 ans, réussit à gagner à la nage la rive de la rivière, dont le niveau est actuellement plus élevé que la normale et dont le courant est très fort.

L'accident s'est produit en plein centre de la ville de Mont-Laurier, qui est traversée par la rivière du Lièvre. Les deux jeunes gens avaient pris place dans un canot qu'ils avaient emprunté à M. Olivier Valiquette, de Mont-Laurier. Après avoir parcouru la section de la rivière qui s'étend du pont du boulevard Paquette au pied des chutes, les jeunes gens décidèrent de transporter leur canot, une embarcation de douze pieds de longueur, en haut du barrage de la centrale électrique de Mont-Laurier.

Ils se trouvaient en cet endroit depuis une quinzaine de minutes lorsque le canot chavira soudainement, à la suite d'une fausse manœuvre, et précipita les deux jeunes gens dans la rivière. Le jeune Giguère disparut presque aussitôt sous la surface de l'eau, tandis que son compagnon réussissait à gagner la rive à la nage.

La victime était le fils de M. Henri Giguère, de Val Limoges.

Chalets d'été incendiés près de Ste-Thérèse

Un violent incendie dont on ignore encore la cause a détruit de fond en comble, mardi matin le 27 avril, deux camps d'été de l'île Sadler, propriété de M. J.-A. Lovie, 3225, avenue Barclay, à Montréal. L'île Sadler est située dans la rivière des Mille-Îles, à l'arrière de l'île Gagnon, à deux milles environ de Ste-Thérèse. Les dommages sont évalués à une trentaine de mille dollars.

C'est un restaurateur de Ste-Rose, M. Bouillon, dont l'établissement se trouve en bordure de la rivière, qui a aperçu le premier des flammes. Il était alors 6 h. 15. Il a alerté la police et s'est immédiatement rendu sur les lieux dans une chaloupe à moteur, en compagnie du constable Pascal Venditto. Les deux hommes ont été suivis plus tard de MM. Marcel et Fernand Simard, de Ste-Rose, mais ils ont été impuissants à arrêter la marche de l'incendie et à sauver quoi que ce soit des camps en flammes. Personne ne se trouvait alors dans les chalets de M. Lovie.

Il a été impossible aux pompiers de Ste-Thérèse, de même qu'à ceux de Ste-Rose de s'y rendre. L'île Sadler appartient à la municipalité de Ste-Thérèse.

ST-HERMAS

Baptême

A M. et Mme Roméo Bazinet, (Jacqueline Godmer), est né un fils baptisé Joseph, Jean-Yves, Parrain et marraine: M. et Mme Roméo Bazinet, oncle et tante de l'enfant. Porteuze: Mlle Noëlla Bazinet, tante de l'enfant.

DANS NOTRE REGION

MONT-ROLLAND

(Par C.H. SABOURIN)

Activités au sein de la J.O.C.

Les préparatifs à l'organisation de la soirée pour la fête des mères vont bon train. On peut facilement pronostiquer que cette soirée promet un succès sans précédent. Tout est parfaitement à point et la population de Mont-Rolland est assurée de passer une agréable soirée à la salle Norbert Morin demain soir à huit heures très précises. On demande aux auditeurs d'être à l'heure autant que possible afin de ne pas retarder la marche du programme, qui semble être pas mal chargé. Voici maintenant tel que promis, le programme qu'on nous communique à l'instant:

- 1-Bienvenue au nom de la J.O.C., par Mlle F. Rochon.
- 2-Présentation du programme, par M. L. Yon.
- 3-Chant d'ouverture, par Miles J. Rochon et L. Charette.
- 4-Adresse aux mamans, par Mlle Gisèle Maillet.
- 5-Comédie "ROSALIE CHEZ LES GANGSTERS", 1er acte.
- 6-Artiste invité.
- 7-Pièce spéciale: "UNE MERE PARDONNE TOUJOURS".
- 8-Tirage des cadeaux aux mamans et autres prix.
- 9-Comédie: "ROSALIE CHEZ LES GANGSTERS", 2e acte.
- 10-Artiste invité.
- 11-Comédie: "ROSALIE CHEZ LES GANGSTERS", 3e acte.
- 12-Un mot de M. le curé R. Laurin.
- 13-L'abbé G. Lajeunesse, aumônier de la J.O.C.
- 14-O CANADA.

Au nom des organisateurs, un grand merci, à tous ceux qui ont collaboré avec la J.O.C. ce qui a permis de réaliser cette magnifique soirée si prometteuse. Hommages à toutes les mamans de Mont-Rolland et ailleurs.

M. L. Yon sera maître de cérémonie, Mlle Liane Lavoie sera au piano. Un programme-souvenir permettra d'identifier facilement les acteurs en scène.

Activités chez nous

Des organisations nombreuses sont en voie de préparation chez nous. Nous en sommes rendus à croire, que l'engorgement qui paralysait les bonnes volontés semblerait vouloir les quitter pour de bon. Nous ne pouvons que nous en réjouir. Reste à souhaiter que le public leur fera un accueil chaleureux, ce ne serait qu'un civisme bien appliqué et c'est son devoir d'ailleurs, de porter intérêt à tout ce qui passe chez lui, et plus précisément lorsqu'il s'agit d'œuvres de jeunesse. Incidemment, un rapport nous parvient à l'instant à l'effet que le Centre Sportif de Mont-Rolland, mouvement fondé tout récemment, est en train de mettre en marche une organisation formidable qui va sûrement rencontrer l'approbation de tous. Il appert en effet que lors de leur dernière assemblée jeudi le 26 avril dernier, tenue sous la présidence de M. l'abbé G. Lajeunesse, il a été officiellement décidé qu'un club de Tennis sera mis en branle. Cette décision sera possible, grâce à la grande coopération du Club Athlétique, dont M. Lucien Yon est le nouveau président. On dit même que cette dernière organisation irait de ses deniers pour venir en aide à ce mouvement, on ne peut donc que louer cette initiative. De plus, un AS de la raquette, très avantageusement connu dans le domaine des sports sera attaché à ce nouveau club comme instructeur. Il s'agit de nul autre que Guy Normandin, que tous connaissent sans aucun doute, actuellement attaché au service du Mont-Gabriel. Il s'est dit très enclin de collaborer au succès de cette nouvelle entreprise, d'autant que lui-même est adepte de ce sport si intéressant. Il formera de très bons joueurs et de plus nous promet des exhibitions par des artistes réputés du calibre des Rochon ou des Lorne Davis. Un costume officiellement reconnu par les autorités sera de rigueur pour tous les joueurs, pantalons blancs pour les hommes et robes-culottes pour les dames, le tout en blanc. Ce sera un coup d'œil impressionnant. On exigera un abonnement pour les membres afin d'aider à défrayer les dépenses d'une telle entreprise. Gaby Bertrand, un connaisseur du filet sera en charge de l'entretien du terrain, on peut être assuré que les joueurs seront satisfaits de son travail car on sait qu'il s'y connaît. Ceci n'est qu'un premier pas. On nous affirme que le Centre Sportif ne s'arrêtera pas là. D'autres organisations du genre sont en voie de préparation, c'est que Mont-Rolland se réveille, et ce, grâce à des jeunes qui ont à cœur de voir à leurs loisirs, et grâce aussi à certains personnages inconnus comme toujours, qui veulent la protection de notre jeunesse. Peut-on espérer qu'enfin ce rêve prenne corps et que définitivement nos organisations vivent pour le plus grand bien de ce que nous avons de plus cher?

STE-ADELE

(Par C.H. SABOURIN)

Nouvelles à bâtons rompus

M. Hervé Bastien, secrétaire de la Municipalité Paroissiale, a passé une huitaine de vacances aux Etats-Unis en compagnie de sa dame.

Deux projets d'égouts sont à l'étude dans la Municipalité Paroissiale. L'un servira à desservir la prolongation de la rue Morin et l'autre, dans les limites de la dite municipalité jusqu'au pont de Mont-Rolland. Le Conseil a rencontré M. Blanchard récemment à ce sujet et ils ont été très bien reçus, et il semble bien qu'un octroi va s'en suivre.

Rappelons que c'est samedi le 15 mai prochain que se tiendra la partie de cartes au profit des Chevaliers de Colomb de Ste-Adèle. Cette partie se tiendra au sous-sol de l'église, où toute la population est invitée à se rendre. De magnifiques et nombreux prix attendent les heureux gagnants.

M. Dumouchel, maire et Mme Dumouchel ont fait récemment un voyage à Ottawa et Hull accompagnés de M. et Mme O. Gagné, gérant de la B. C. Nat.

La Cie "CANADIAN PETRO FINA CO. LTD." est à l'ériger une magnifique station de service sur la route 11. Cette construction au coût de quelque \$40,000.00 sera d'un apport assez considérable au point de l'évaluation municipale, ou tout au moins très avantageux.

Nouvelles paroissiales

Naissances: Marie, Gertrude, Nicole, née le

NOTRE JEUNESSE. Deo Gratias.

Conseil paroissial

Un autre mouvement et non le moindre devrait intéresser intensément tous les résidents de Mt-Rolland, nous voulons parler du Conseil Paroissial. Beaucoup n'ont pas saisi la portée de ce nouveau groupement: en attendant de vous donner de plus amples détails, nous vous donnons cette semaine le programme du mois, programme que les responsables s'engagent à remplir en tous points. Cette simple énumération vous fera comprendre le but que poursuivra ce Conseil Paroissial. PROGRAMME DU MOIS: Renovation de la Bibliothèque Paroissiale. Problèmes paroissiaux. Trop de jeunes vont dans les grilles, etc., etc. La grande solution, L'ORGANISATION D'UN CENTRE SPORTIF DANS MONT-ROLLAND.

REMARQUES: Le Président de chacun des organisations paroissiales est invité à assister aux assemblées qui se tiennent au sous-sol de la sacristie. M. le curé qui en est l'aumônier, invite tout spécialement ceux que la cause intéresse, ils n'en tireront que des profits. Et je termine ce paragraphe en remerciant très chaleureusement M. Daniel Lessard, pour l'intense collaboration qu'il apporte à cette chronique, laquelle me permet de répandre dans les familles, les nouvelles, qu'autrement elles ne connaîtraient pratiquement jamais.

STE-SCHOLASTIQUE

(Par Clément LEGAULT)

Décès de Mgr J. Campeau

A Bennington, Vermont, ces jours derniers est décédé Mgr Joseph Campeau, oncle de M. le curé Antonin Campeau, de St-Camille, et frère de M. Pierre Campeau, de Ste-Scholastique.

Baptêmes

A M. et Mme Vincent Lalonde, (Noëlla Légaré), est né un fils baptisé Joseph, Aurèle, Richard, Parrain et marraine M. et Mme Aurèle Villeneuve, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Paul-Emile Larocque, (Patricia Howard), est née une fille baptisée Marie, Laurette, Francine, Parrain et marraine M. et Mme Armand Dumouchel, oncle et tante de l'enfant. Porteuze, Mme Joseph Larocque, grand-mère du bébé.

A M. et Mme Réal Laurin, (Carmen Beauchamp), est né un fils baptisé Joseph, Parrain et marraine: (Suite à la page 5)

11 avril, fille de M. et Mme Roger Bertrand, (née Denise Pelosse), Joseph, François, Ghislain, né le 7 avril fils de M. et Mme Réal Campeau, (née Marie-Rose Gagné).

Raymond, Richard, Normand, né le 4 février fils de M. et Mme Ray Sabourin, (née Margaret Boche).

Marie, Susan, Adèle, née le 29 février fille de M. et Mme Dr Roland Nadeau, (née Ariane Frenbom).

Mariage: Charles-Edouard Miron, fils de Léon Miron, de Ste-Adèle a été sa destinée à Mlle Annette Cédil, fille de M. et Mme A. Cédil, de Labelle. M. l'abbé J. Paquette officiait à la cérémonie.

Bulletin du mois dans les écoles de Ste-Adèle

9e Année: Marcelle Cousineau, Nicole Desjardins et Lucie Legault.
8e Année: Lise Piché, Micheline Dufort et Vilma Millette.
7e Année: Annette Lapointe, Michelle Desjardins et Marcelle Aveline.
6e Année: Monique Deslongchamps, Anne-Marie Rollin et Dorothy Stagg.
5e Année: Louise Deslongchamps, Dany Beauvais et Charlotte Dufort.
4e Année: Lynn Stagg, M.-Mad. Romer et Lise Bourdeau.
3e Année: Serge Savaria, Annette Beaudart, Anne Bélair et Fr. Desjardins.
2e Année (filles): Pierrette Thibault, Yolande Lamont, Vivianne Beauvais, Suzanne Guillemet et Fr. Bourdeau.
2e Année (garçons): Bernard Lapointe, Cl. Desjardins et Yv. Latreille.
1ère Année (filles): Fr. Groulx, Lise Heins et Jo. Boyer.
1ère Année (garçons): Paul Campeau, J.-Pierre Rollin et Gilles Goyer.

THEATRE DU NORD

430, rue Labelle — Saint-Jérôme — Tél. 3520

Sam.-Dim.-Lun.-Mar. — 8-9-10 et 11 mai

Un drame psychologique sur l'histoire d'une femme orgueilleuse...

"LA FORET DE L'ADIEU"

Françoise ARNOUL — Avec — Jean-Claude PASCAL

Et comme 2e grand film:

"LE PROCES PARADINE"

Gregory PECK — Avec — Alida VALLI

Mer.-Jeu.-Ven. — 12-13 et 14 mai

Un autre programme de choix!

"LA MARINE EST DANS LE LAC"

Gary COOPER — Millard MITCHELL

En programme-double avec une amusante comédie:

"LE DANGER D'AIMER"

Dolores DEL RIO — Douglas FAIRBANKS, Jr.

SOIREE DES DAMES tous les Mer.-Jeu.-Ven.

Une jolie pièce de verrerie "CORONATION"

avec 10 sous de supplément

AVANT D'ACHETER VOTRE 1954
Voyez la beauté de la PLYMOUTH
CHEZ
BELAIR AUTO LTEE

CADEAUX
Pour une joyeuse
FÊTE DES MÈRES

Helena Rubinstein
annonce un
nouveau PARFUM

APPLE BLOSSOM

TIME

Essence Florale

composée en France

Cologne frais de longue

durée

Seulement:

\$1.50 et \$2.50

Pour cheveux et cuir

chevelu

LANOLIN

DISCOVERY

de Helena Curtis

apporte aux cheveux un se-

cours absorbe instantané-

ment - la LANOLINE - sous

forme de liquide vaporise,

presque pur.

\$1.75

Très Nouveau...

Le seul au monde...

COLOGNE FOAM

de Helena Rubinstein

Un cologne en crème

fouettée...

Parfume la peau de

très longtemps

N'assèche la peau comme

colognes ordinaires

Très économique

\$3.50

Yardley

LAVERESQUE

\$3.50 et \$6.50

Choix des meilleurs CHOCO-

LATS et BONBONS, NOIX